



ALMANAQUE

DEL

LABRADOR Y GANADERO

PARA EL AÑO 1925

PUBLICADO



POR EL

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO
MONTEVIDEO

SECCIÓN SEGUROS RURALES

Año 12

SE REPARTE GRATIS
A LOS ASEGURADOS.

CASA MARTIN MOJANA

TURCATTI & BELATTI

○ SUCESESORES ○

Ferretería.

Sierras
circulares
Sierras
sin fin
Correas
Caños
de bronce
y
de cobre
Chapas
de
bronce,
cobre
y aluminio

Herrajes
en general.

Herramientas
de
todas clases.

Varillas
para
cuadros.

Pinturería.

Pinturas
Barnices
Gamuzas
Esponjas
Piedra
carbo-
rundum
Caños
de goma
Alambres
de bronce
y
de cobre

VISITEN NUESTRO SALÓN DE EXPOSICIÓN

LA CASA MEJOR SURTIDA EN EL RAMO

Loza, Porcelana, Cristalería, Baterías de
Cocina: de Aluminio, Esmaltadas y Hierro
Estañado, Menaje en general, Cubiertos
Cristhofle, Platinas, Artefactos Eléctricos,
Accesorios para cuartos de baño.

627 - RINCON - 639
MONTEVIDEO

LOS DOS TELÉFONOS

31 días

ENERO

Sol en Acuario

SANTORAL

1 Jueves	<i>La Circuncisión del Señor.</i> — Ss. Basilio y Justino, obs. — Año Nuevo.
2 Viernes	Ss. Isidoro, ob., Argeo, Narciso, Marcelino, mm.
3 Sábado	Ss. Antero P., Florencio, mm. Genoveva, v.
4 Domingo	Ss. Prisciliano, Aquilino, mm. Prisen ob.
5 Lunes	Ss. Telésforo, P. y m., Simeón Estilita, mj., Emiliana, Apolinaría, vs.
6 Martes	<i>La Epifanía del Señor.</i> — Ss. Melanio, ob., Macra, v. m. — Día de los Niños.
7 Miérc.	Ss. Luciano, pb., Julián, m., Crispin de Pavia, ob.
8 Jueves	Ss. Julián, Teófilo, mm., Severino, Erardo, obs.
9 Viernes	Ss. Pedro, Marcelino, obispos, Julián, már., Basilisa, virgen, mártir.
10 Sábado	Ss. Agatón, P., Guillermo, Juan Bueno, obispos, Nicanor, mártir.
11 Domingo	Ss. Higinio, P. mártir, Alejandro, ob., Anastasio, mj., Honorata, v.
12 Lunes	Ss. Modesto, Cástulo, mm., Tigrio, pb., Taciana, m.
13 Martes	Ss. Gumersindo, presbítero, Leoncio, obispo, Verónica de Binasco, v.
14 Miérc.	Ss. Hilario, ob. Dr. Félix, m., Malaquías, pf.
15 Jueves	Ss. Pablo 1er. Ermitaño, Mauro, abate, Secundina, virgen, mártir.
16 Viernes	Ss. Marcelo I. P. m., Fulgencio, ob., Dr. Priscila.
17 Sábado	Ss. Antonio, ab., Nuestra Señora de la Paz, Sulpicio, ob. Diodoro, pb.
18 Domingo	<i>II de Epifanía. — La Cátedra de S. Pedro en Roma.</i> — Ss. Prisca, v., Atenogehes, mm.
19 Lunes	Ss. Mario, Marta, su esposa y sus hijos Audifaz y Abaco, mm., Canuto, Rey m.
20 Martes	Ss. Fabián, P. y Sebastián, mm., Mauro, ob.
21 Miérc.	Ss. Inés, v. m., Fructuoso, ob., Patroclo, m.
22 Jueves	Ss. Vicente y Anastasio, Orancio, Victor mm.
23 Viernes	Ss. Raimundo de Peñafort, cf., Emerenciana, v. m., Ildefonso, ob. Dr.
24 Sábado	Ss. Timoteo, ob. m., Feliciano, ob.
25 Domingo	<i>III de Epifanía. — La Conversión de S. Pablo, ap. — Ss. Ananías, Donato, mm.</i>
26 Lunes	Ss. Policarpo, ob. m., Paula, vda. — <i>Abrense los Tribunales.</i>
27 Martes	Ss. Juan Crisóstomo, obispo Dr., Vicente mártir, Devota, virgen.
28 Miérc.	Ss. Inés, v. m., (segundo) Valerio, Julián, obs., Flaviano, Tirso, mm.
29 Jueves	Ss. Francisco de Sales, ob. Dr., Constancio, ob., Sabiniano, mártir.
30 Viernes	Ss. Martina, v. m., Hipólito, pb., Alejandro, m.
31 Sábado	Ss. Pedro Nolasco, cf., Ciro, Saturnino, mártires, Marcela, vda.

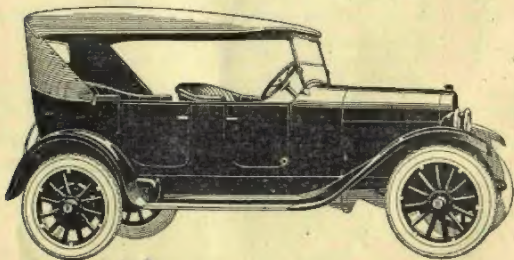
AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS

Los vastos recursos de la
Fábrica **Dodge Brothers** se
concentran en un solo propósito.

Este propósito es mantener,
por medio del incesante perfeccionamiento de su producto,
la alta reputación mundial de que
goza el automóvil **Dodge Brothers**.

AGENTES
DANRÉE & CIA

568 - 25 de MAYO - 578
MONTEVIDEO



28 días

FEBRERO

Sol en Piscis

SANTORAL

1 Domingo	<i>IV de Epifanía</i> — Ss. Ignacio, ob. m., Severo, ob., Brígida, virgen.
2 Lunes	<i>La Purificación de la B. V. María.</i> — Ss. Aproniano, Fortunato, mm.
3 Martes	Ss. Blás, ob. m. Ceferino, Hipólito, mm.
4 Miérc.	Ss. Andrés Corsino, ob., Eutiquio, Aquilino, mm.
5 Jueves	Ss. Agueda, v. m., Albino ob., Felipe de Jesús, 1er. mártir mexicano en el Japón.
6 Viernes	Ss. Tito, ob., Dorotea, v. m. Silvano, Amando, obs. — 1er. Viernes. 3er. aniversario de la Elección de S. S. Pío XI.
7 Sábado	Ss. Romualdo ab., Teodoro, m., Ricardo Rey de Inglaterra, Juliana, vda.
8 Domingo	<i>Septuagesima.</i> — Ss. Juan de Mata, id., Paulo, Lucio, Ciríaco, mm.
9 Lunes	Ss. Cirilo, ob. de Alejandria, Dr., Apolonia, v. m., Primo Donato, decs.
10 Martes	Ss. Escolástica, v., Zótico, Ireneo, mm Austreberta, v.
11 Miérc.	<i>La aparición de la B. V. María inmaculada (Lourdes)</i> — Dacio Desiderio obs.
12 Jueves	Los Siete Fundadores del O. de las Siervos de la B. V. M. Cc., Ss. desto, Julián, mm., Eulalia de Barcelona, v. m 3er. aniversario de la coronación de S. S. Pío XI.
13 Viernes	Ss. Agabo, pf., Policueto, Benigno, mm., Catalina de Ricci, v.
14 Sábado	Ss. Valentín, m., Zenón, Dionisio, mm.
15 Domingo	<i>Sexagesima.</i> — Faustino y Jovita, mm., Quindio Decoroso, obs., G. orgia, v.
16 Lunes	Ss. Onesimo, ob., Elías, Jeremías, Isaías, Samuel, Daniel, mártires.
17 Martes	Ss. Policronio, ob., Faustino, Donato, mm.
18 Miérc.	Ss. Simeon, ob. m., Máximo, Claudio, mm.
19 Jueves	Ss. Gabino pb., Publio, Marcelo, mm., Manueto ob.
20 Viernes	Ss. Tiranión, Silvano, Eleuterio, obs., Cenobio, Potamio, mártires.
21 Sábado	Ss. Severiano, Paterio, obs., Vérulo m.
22 Domingo	<i>Quincuagesima</i> — <i>La Catedral de S. Pedro en Antioquía</i> — Ss. Papias, Abilio, obs., Margarita de Cortona, pen. — Carnaval.
23 Lunes	Ss. Pedro Damián, ob. Dr., Sireno, mj., Policarpo, pb., Romana. Milburga, va.
24 Martes	Ss. Matías, ap., Pretextato, ob. Sergio, Flaviano, mm., Primitiva, m. — Aniversario de la Consagración de Mons. J. Arrospe, Obispo de Melo.
25 Miérc.	<i>De Ceniza</i> — Ss. Victorino, Víctor, Nicéforo, mm. Félix III P. — <i>Ayuno y Abstinencia.</i>
26 Jueves	N. Sra. de Guadalupe. — Ss. Nestor, ob., Diodoro, Conón mártires.
27 Viernes	Ss. Leandro, ob. Dr., Alejandro, Abundio, Fortunato, mm. — <i>Ayuno y Abstinencia.</i>
28 Sábado	Ss. Macario, Rufino, Teófilo, Serapión, mm. Román, ab. — Grito de Asencio.

London - Paris

TAPIÉ & Cía.

SUCESORES

18 DE JULIO
esq. RIO NEGRO

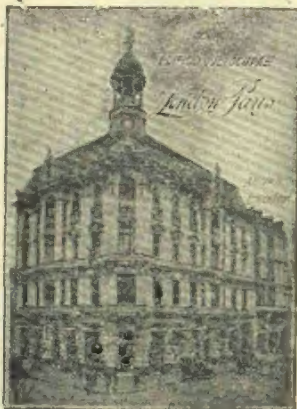
Casa en Paris: CASTERÉS
69, Rue Chabrol

LA MODA AL ALCANCE DE TODOS

Use
el Corset
SMART



Solicite
el
CATÁLOGO
de
la CASA



TIENE
de TODO
para
Señoras,
Hombres,
Niños,
Niñas
y
Bebés.

SECCIONES:

Salón-esquina: Tienda, Novedades

Nave Central: Dep. de Perfumería

Salón izquierda: Sección Hombres

Anexo: Calle 18 de Julio

Departamento Especial
de Niñas y Niños

Anexo: Calle Rio Negro

Planta Baja: Bonetería, Fantasías
y Mercería

1.º Piso: Sección Bebé

2.º " Blanco y Lencería

3.º " Modelos para señoras

4.º " Confecciones y zapatería

5.º " Depósito.

31 días

MARZO

Sol en Aries

SANTORAL

1 Domingo	1.º de Cuaresma. — Ss. León, Donato, mm., Rosendo, ob., Eudocia, Antonina, mm.
2 Lunes	Ss. Lucio, ob., Absalón, Basileo, Heraclio, mm., Secundila Jenara, mm.
3 Martes	Ss. Hemeterio y Celedonio Basilisco, mm., Cunegunda, Emp. v.
4 Miérc.	Ss. Casimiro, et., Lucio, I. P. m., Basilio, Eugenio, Elpidio, obs. — <i>Tempora.</i> — <i>Ayuno.</i>
5 Jueves	Ss. Focas, Adrián, Eusebio, mm., Teófilo, ob.
6 Viernes	Ss. Perpetua y Felicidad, mm., Marciano, ob., Coleta, v. — <i>Tempora.</i> — <i>Ayuno y Abstinencia.</i>
7 Sábado	Ss. Tomás de Aquino, Dr. Adrián, m., Gaudioso, ob., Pablo el Simple. — <i>Tempora.</i>
8 Domingo	2.º de Cuaresma. — Ss. Juan de Dios, ef., Quintilo ob., Filemón, Apolonio, Ariano, mm., Aurella, m.
9 Lunes	Ss. Francisco Romana, vd., Paciano, Gregorio, obs., Catalina de Bogaña, v.
10 Martes	Los Cuarenta M. de Sebarie. — Ss. Cayo, Alejandro, Melitón, mm.
11 Miérc.	Ss. Eutimio, ob., Eulogio, pb., Sándido, Piperón, mm. — <i>Ayuno.</i>
12 Jueves	Ss. Gregorio I. P. Dr. Egduno, pb., Pedro, Teofanes, mj.
13 Viernes	Ss. Rodrigo, pb., Macedonio, Sabino, mm., Palquero, ob., Ramiro, mj., Cristina, v., Teodoro, Ninfodora, mm., Catalina de Génova. — <i>Ayuno y Abstinencia.</i>
14 Sábado	Ss. León, ob., Pedro, Afrodiseo, mm., Matilde, reina.
15 Domingo	3.º de Cuaresma. — Ss. Longino, soldado, Aristóbuto, Nicandro, mm., Zacarías, pf. Raimundo de Fitero, ab., Leocricia, v m.
16 Lunes	Ss. Hilario, ob., Agapito, Heriberto, obs., Abraham, erm.
17 Martes	Ss. Patricio, ob., Alejandro, Teodoro, Pablo, mm., José de Arimatea, Gestrudis, v.
18 Miérc.	Ss. Cirilo de Jerusalén, ob. Dr., Narciso, o., E. Rey — <i>Ayuno.</i>
19 Jueves	Ss. José esposo de la B. V. María. — Quinto, Quintila, Cuartila, Marcos, mm.
20 Viernes	Ss. Pablo, Cirilo, Sebastián, Anatolio, mm., Fotina, Oiriac, Alejandra, Claudia, mm. — <i>Ayuno y Abstinencia.</i> — OTOÑO.
21 Sábado	Ss. Benito, ab., Birilo, ob., Lupicino, ab., Fabiola, vda.
22 Domingo	4.º de Cuaresma. — Ss. Octaviano, Basilio, Saturnino, mm., Catalina de Suecia, v., Lea, vd.
23 Lunes	Ss. Victoriano, Félix, mm., Toribio, o., Pelagia, Teodosia, mm.
24 Martes	Ss. Gabriel Arcángel, Pigmenio, Epigmenio, pbs., Timoteo, Timolao, Rómulo, mm.
25 Miérc.	La Anunciación de la B. V. María. — Ss. Ermelando, ab., Dimas el Buen Ladrón. — <i>Ayuno.</i>
26 Jueves	Ss. Teodoro, ob., Teodosio, Manuel, mm., Tecla, m.
27 Viernes	Ss. Juan Damasceno, ob. dr., Fileto, Anfiloquio, Lázaro, mm., Auperto, ob., Lidia, m. — <i>Ayuno y Abstinencia.</i>
28 Sábado	Ss. Juan de Campistrano, c., N. S. del Sagrario, Esperanza, ada.
29 Domingo	De Pasión — N. Sra. de la Soledad. — Ss. Jonás, Pastor, Victorino, mm.
30 Lunes	N. Sra. de la Estrella. — Ss. Quirino, m., Régulo, Zósimo, obs., Juan Climaco, ab.
31 Martes	Ss. Amós, pf., Benjamín, dc., Cornelia, m., Balbina, v.

Galimberti & C^{ía}.

Importadores

1327 - PARAGUAY - 1327

Montevideo

ÚNIGOS y EXCLUSIVOS AGENTES
de las siguientes especialidades:

Xerez-Quina Ruiz; Aceite de Olivas **Bau**;
Champagne Victor Clicquot; Cognac Hispania; Sidra
Champagne **El Galtero**; Sardinias marca **El Ga-**
llo; Caña de la Habana marca **Bombero**; Yerba
Brasileña de Curityba, de la acreditada marca **Igea**;
Vinos blancos y tintos en botellas, Vino Seco, Mesa y
Garnacha **Cataluña**; Vinos Rioja y Navarro marca
Gallo; Pimentón **El Gallo** y **Bombero**; Acei-
tunas en frascos y en latas marca **El Gallo**; Anís
Carabanchel **Cataluña** y **Flor de España**;
Jugo de uva **Marambio**.

Importadores de artículos de Almacén

Almendras con y sin cáscara, Arvejas,
Azafrán, Arroz, Aji, Conservas en gene-
ral, Garbanzos, Higos, Lentejas, Nueces,
Orejones, Pasas de uva, Porotos, Pi-
mienta, Semilla de Alfalfa, Tapones de
corcho, Vinos en general, etc.

Únicos Importadores
del Jabón de "LA TOJA"

CASA EN BUENOS AIRES

1688 - BELGRANO - 1688

30 días

ABRIL

Sol en Taurus

SANTORAL

1 Miérc.	Ss. Venancio, ob., Víctor, Esteban. mm., Hugón, ob., Teodora, m. — <i>Ayuno</i>
2 Jueves	Ss. Francisco de Paula, fd., Teodosia, v., María Egipciaca, pen., Abundio, Urbano, obs.
3 Viernes	Ss. Pancracio, ob., Nicetas, ab., Burgundófora ada. v. — <i>Ayuno y Abstinencia</i> .
4 Sábado	Ss. Isidoro, ob. dr., Telmo, m., Ambrosio, ob., Platón, mj.
5 Domingo	<i>De Ramos</i> . — Ss. Vicente Ferrer, cf., Nicolás, Factor, Irene, m., Emilia, vs.
6 Lunes	<i>Santo</i> . — Ss. Sixto, Timoteo, Diógenes, mm., Celestino I. F., Guillermo ab. — <i>Semana de Turismo</i> .
7 Martes	<i>Santo</i> . — Ss. Epifanio, ob., Rufino, m., Peleusio, pb.
8 Miérc.	<i>Santo</i> . — Ss. Jenaro, m., Dionisio, Perpetuo, Amancio, obs. — <i>Ayuno</i> .
9 Jueves	<i>Santo</i> . — Ss. Prócoro, Demetrio, mm., Acacio, Marcelo, obs., Casilda, v. — <i>Ayuno</i> .
10 Viernes	<i>Santo</i> . — Ss. Ezequiel, pf., Apolonio, pb., Terencio, Pompeya, mm. — <i>Ayuno y Abstinencia</i> .
11 Sábado	<i>Santo</i> . — Ss. León I. P. dr., Antipas, m., Felipe, ob., Isaac, mj.
12 Domingo	<i>Pascua de Resurrección</i> . — N. Sra. del Refugio. — Ss. Sabas, m., Julio P., Constantino, Damián, obs.
13 Lunes	Ss. Hermenegildo, rey, m. — Carpo, Urso, obs., Agatónica, — Abrense las Velaciones.
14 Martes	Justino, m., Tiburcio, Valeriano, Máximo, mm.
15 Miérc.	Ss. Marón, Olimpiades, Pausilipo, mm., Anast., F. Domitila, mm.
16 Jueves	N. Sra. de la Paz. — Los Mártires de Zaragoza, Paterno, ob., Engracia, v. m.
17 Viernes	Ss. Aniceto I. P. m., Hermógenes, m., Inocencio, ob., Esteban, Roberto, abs., Mariana de Jesús, v.
18 Sábado	Ss. Eleuterio, ob., Perfecto, pb., Apolonio, m.
19 Domingo	<i>Quasimodo</i> . — 1. ^o de Pascua. — Ss. Timón de Expedito, Rufo, Sócrates, mm. — <i>Día de los Treinta y Tres</i> .
20 Lunes	Ss. Sulpicio, Serviliano, Cesáreo, mm., Marcelino, ob.
21 Martes	Ss. Anselmo, ob. dr., Simeón, ob., Silvio, Vidal, mm.
22 Miérc.	Ss. Sotero y Cayo P. y m., Santiago, Elimenas, pbs., León, Teodoro, obs.
23 Jueves	Ss. Jorge, m., Adalberto, Gerardo, obs.
24 Viernes	Ss. Fidel de Sigmarlinga, m., Sabas, Alejandro, mm.
25 Sábado	Ss. Marcos Evangelista. — Esteban, ob., Evodio, Calixto, mm. — <i>Letanías Mayores</i> .
26 Domingo	2. ^o de Pascua. — Ss. Cleto y Marcelino, pp. mm., N. Sra. del Buen Consejo, Lucidio ob.
27 Lunes	Ss. Toribio de Mongrovejo, ob., N. Sra. de Montserrat, Teruliano, ob., Zita, v.
28 Martes	Ss. Pablo de la Cruz, cf., Vidal, m., Prudencio, ob., Teodora, Valeria, mm.
29 Miérc.	Ss. Pedro, m., Agapio Secundino, mm., Paulino, ob., Antonio, v. m.
30 Jueves	Ss. Catalina de Siena, v., Amador, pb., Luis m., Sofia, v. m.

Almacén de Hierros

de

BONOMI, RABELLINO & Cía.

Gran stock de hierro
para cemento armado.

Surtido completo
de hierros en barras.
y chapas.

**HERRAMIENTAS Y MAQUINARIAS****Avenida G. Rondeau****1816 al 1822****Montevideo****Casilla de Correo, Núm. 20****Teléfonos :****LA URUGUAYA, 520 (Aguada)****LA COOPERATIVA, 174**

31 días

MAYO

Sol en Géminis

SANTORAL

- 1 Viernes Ss. Felipe y Santiago pp. Patrono de la República, Jeremías, Baruch, pls. Oroncio, Segismundo, mm. Paciencia, m., Grata vd — **Día de los trabajadores**
- 2 Sábado Ss. Atanasio, ob. Dr. Félix, Germano mm — **Día de España.**
- 3 Domingo La invención de la S. Cruz — Ss. Alejandro I P. y comp. mm., Juvenal, ob.
- 4 Lunes Ss. Mónica, vd., Silvano, Ciriaco, obs., Porfirio, Florián, mm.
- 5 Martes Ss. Pío V. P., La convers. de S. Agustín, Angel, pb., Máximo, ob.
- 6 Miérc. Ss. Juan ante Portam Latinam, Evodio, ob., Benita, v.
- 7 Jueves Ss. Estanislao, ob. m., Augusto, m.
- 8 Viernes La aparición de S. Miguel Arcángel — Ss. Victor, Acacio, mm., Heladio, ob.
- 9 Sábado Ss. Gregorio Nacianceno, ob. Dr., Geroncio, ob. m.
- 10 Domingo 4.º de Pascua — Ss. Antonio, ob., Gordiano, Epímaco, mm.
- 11 Lunes Ss. Antonio, pb., Fabio, Florencio, mm., Felisa m.
- 12 Martes Ss. Nereo, Aquileo, Domitila, v., Pancracio mm., Imelda Lambertini
- 13 Miérc. N. Sra. de los Mártires — Ss. Lucio, pb., Pedro Regalado, Gliceria, m.
- 14 Jueves Ss. Bonifacio, m., Poncio, Victor, mm., Corona, Justa, Henedina, mm.
- 15 Viernes Ss. Juan B. de la Salle, cf., Isidro Labrador, N. Sra. de Aránzazu, Dionisia, m.
- 16 Sábado Ss. Ibaldo, Peregrino, ob., Juan Nepomuceno, m., Simón cf.
- 17 Domingo 5.º de Pascua — Ss. Pascual Bailón, cf., Heradio, Aquilino, mm.
- 18 Lunes Ss. Venancio m., Dióscoro, Teodato, Erico mm., Alejandra, Claudia, Fufrasia, Julia, mm — **Batalla de las Piedras.**
- 19 Martes Ss. Pedro Celestino, P., Pudenciana, v. N. Sra. de la Peña. — **Rogaciones.**
- 20 Miérc. Ss. Bernardino de Sena, cf. Baudillo, m., Salaria, v. m — **Rogac.**
- 21 Jueves Ss. Valento, ob., Secundina, Hospicio, mm. (Obligación de oír misa: se puede trabajar)
- 22 Viernes Ss. Faustino, Timoteo, Casto, mm., Julia, m., Elena, vs., Rita de Casia vd.
- 23 Sábado La aparición de Santiago, Ss. Basileo, Julián, mm.
- 24 Domingo N. Sra. Auxilio de los Cristianos — Ss. Silvano, Robustiano, Afra, mm.
- 25 Lunes Ss. Gregorio VII, P. cf., Urbano I P. m. — **Día de América.**
- 26 Martes B. María Ana De Jesús Paredes, v. — Ss. Felipe Neri, cf., Eleuterio, P. m.
- 27 Miérc. Ss. Beda Venerable, cf., Dr. Juan I P. m., Ranulfo, m., Restituta, v. m.
- 28 Jueves Ss. Agustín, ob., Emilio, m., Justo, Germán, obs.
- 29 Viernes Ss. María Magdalena de Pazzia, virgen, Conón, Cirilo, Teodosia, m.
- 30 Sábado Ss. Felix I. P. m., Fernando III, Rey de Castilla, y de León. — **Abstinencia.**
- 31 Domingo Pentecostes. Ss. Angela de Merici, Petronila, vs. — N. Sra. del amor Hermoso.

Mateo Brunet & C.^{ia}

Importadores

ALMACÉN POR MAYOR

Exclusividades para la casa:

VINOS. Seco, Mesa, Garnacha y Moscatel « Magín Pladellorens ».

WHISKY. « Johnnie Walker » etiquetas Negra, Roja y Blanca.

ANÍS: « La Tropical ».

YERBAS. « Armiño », « Pepita », « Tropical » y « Extra Brunet »;

CHAMPAGNE. « Duc de Montebello ».

COGNAC: « Dos de Mayo ».

VINOS: Rioja y Navarro « El Armiño ».

ACEITES puros de oliva. « Dos de Mayo », « Durán » y « Ardilla ».

Especialidad en papas para semilla

« Early Rose » y « Up to Dates »

Semilla de alfalfa Vilmorin Provence

Surtido completo de Conservas

Españolas, Inglesas y Francesas.

CONSIGNACIONES

919 - URUGUAY - 923

Y CONVENCION, 1522 - 1532

Montevideo

50 días

JUNIO

Sol en Cáncer

SANTORAL

1 Lunes	Ss. Juvencio, Firmo, mm., Fortunato, pb.
2 Martes	Ss. Marcelino, Pedro y Erasmo, mm., Fotino, ob.
3 Miérc.	Ss. Luciniano, Laurentino, Dionisio, niños mm., Clotilde, reina. — <i>Tempora.</i>
4 Jueves	Ss. Francisco Caracciolo, cf., Quirino, ob., Rutilo m., Saturnina, v. m.
5 Viernes	Ss. Bonifacio, ob. m., Sancho, Marcelino, Ciria; Valeria, mm. <i>ter. Viernes. — Tempora.</i>
6 Sábado	Ss. Norberto, ob., Claudio, Cándida, Paulina, mm. <i>Tempora.</i>
7 Domingo	<i>La Santísima Trinidad.</i>
8 Lunes	Ss. Maximino, Guillermo, Medardo obs., Caliope, m.
9 Martes	Ss. Primo y Feliciano, mm., Julián, mj. Pelagia, v. m.
10 Miérc.	Ss. Margarita, reina, vd., Timoteo. Asterio, obs., Zacarías, Crispulo, mm.
11 Jueves	<i>La Fiesta del Santísimo Cuerpo de Cristo — Corpus Christi.</i> Ss. Bernabe ap., Félix, Fortunato, hnos, mm. — (Obligación de oír Misa; se puede trabajar.)
12 Viernes	Ss. Juan de Sahagún, cf., Basilides, Cirino, Nabor y Nazario, mm.
13 Sábado	Ss. Antonio de Padua, cf., Peregrino, ob., Aquilina, v. m.
14 Domingo	Ss. Basilio, ob. dr. Eliseo, pf., Marciano, ob.
15 Lunes	Ss. Vito y Modesto y Crescencia, mm., Livia, m. Germana, v.
16 Martes	Ss. Ferreolo, pb., Aureo, m., Aureliano, ob., Francisco de Regis, cf., Lutgarda, v., Faustina, Julita y su hijo Quirico, mm.
17 Miérc.	Ss. Manuel, Isauro, mm., Rainerio, cf.
18 Jueves	Ss. Efrén, Sirio, dc dr. Marcos y Marceliano, Paula, Marina, mm.
19 Viernes	<i>El Sacratísimo Corazón de Jesús.</i> — Ss. Juliana de Falco- niert, v., Gervasio y Protasio, mm. (Hoy termina el tiempo de la Comunión Pascual) — <i>Día de Artigas.</i>
20 Sábado	Ss. Silverio, P. m., Pablo, Ciriaco, mm.
21 Domingo	Ss. Luis Gonzaga, cf., Eusebio, Terencio, obs., Demetria, v. m. — INVIERNO.
22 Lunes	Ss. Paulino, ob., Albano, Clemente, mm.
23 Martes	Ss. Juan, pb., Zenón, Agripina mm., Ediltrudis, Reina, v.
24 Miérc.	<i>La Natividad de San Juan Bautista.</i> — Ss. Fausto, Fir- mo, mm.
25 Jueves	Ss. Guillermo, ab., Adalberto, cf., Lucía, v. m.
26 Viernes	Ss. Juan y Pablo, mm., Virgilio, ob., Pelagio, m., Perseve- randa, v.
27 Sábado	Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Sa. Zoilo, m., La- dislao, Rey.
28 Domingo	Ireneo, ob. m., Potamiana, Marcela, mm.
29 Lunes	Ss. Pedro y Pablo, pp. Marcelo, m., Casio, ob., Beni- ta, v. (Obligación de oír Misa, se puede trabajar.)
30 Martes	La Conmemoración de San Pablo, ap. — Ss. Marcial, ob., Cayo, Emiliano, mm.

JUAN RESTELLI Hijos

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1872

FÁBRICA DE CALZADOS A VAPOR

Y

ALMACEN DE CUEROS CURTIDOS

1019 · URUGUAY · 1027



BARRACA DE FRUTOS DEL PAÍS

CUAREIM, 1765

1.º LAVADERO NACIONAL DE LANAS

RAMBLA SUD-AMÉRICA (PLAYA CAPURRO)

MONTEVIDEO

MAPLE

: Muebles, Cortinas, Alfombras :

— — Camas de Bronce — —

: Artefactos de Luz eléctrica :

— Artículos de electro-plata —

: : : Juegos de Loza : : :

Decoraciones en estilos modernos
y antiguos.

PRECIOS LOS MAS BAJOS

SAN JOSÉ. 882

Montevideo

Teléfono: LA URUGUAYA, 2046 - Central

31 días

JULIO

Sol en Leo

SANTORAL

- 1 Miérc. *La Preciosísima Sangre de N. S. J. C.* — Ss. Aarón, sac.,
Martín, Galo, Casto, Secundino, mm., Leonor, vd. m.
- 2 Jueves *La Visitación de la B. V. M.* Ss. Proceso y Martiniano
mm., N. Sra. del Huerto.
- 3 Viernes Ss. León II. P., Trifón Eulogio, Jacinto mm., Anatolio, Heliodo-
ro, obs. — *1er Viernes.* — Aniversario de la Elección de
Mons. I. F. Aragone Arzobispo de Montevideo y de Mons.
T. G. Camacho Obispo de Salto.
- 4 Sábado Ss. Oseas, Ageo, pfs., Laureano, ob., Iocundiano, Inocencio
mm. — **Día de la Democracia.**
- 5 Domingo Ss. Antonio María Zaccaria, cf., Cirilo, Zou Marino, Teodoto,
mm., Filomena, v.
- 6 Lunes Ss. Isais, pf., Rómulo ob., Dominica, v., Lucia, Severino mm.
- 7 Martes Ss. Cirilo y Metodio, Fermín Odón, Apolonio, obs., Eulburga,
vírgen.
- 8 Miérc. Ss. Isabel, Reina, Aquila, Priscilla, Procopio, mm.
- 9 Jueves Ss. Cirilo, ob., Zenón, m., Veronica de Giuhane, v.
- 10 Viernes Los Siete Hnos., Rufina y Segunda, vs., Leoncio, Mauricio, mm.
- 11 Sábado Ss. Pío I. P. m., Abundio, pb., Juan ob., Pelagia, m.
- 12 Domingo Ss. Juan Gualberto, ab., Nabor y Félix, mm., Mariana, v.
- 13 Lunes Ss. Anacleto, P. m., Joel, Eodras, pfs., Silas, Eugenio obs.
- 14 Martes Ss. Buena Ventura, ob., Dr., Justo, Focas, mm., Francisco So-
lano, cf. — **Día de la Humanidad**
- 15 Miérc. Ss. Enrique Emp., Félix, ob., Atanasto Santiago, obs.
- 16 Jueves *La Commemoración de la B. V. M. de Monte Carmelo* —
Ss. Sisinando, Atenógenes, mm., Rainelda, v. m.
- 17 Viernes Ss. Alejo, cf., Teodota, Generoso, Jenara, Vestina, Donata, mm.
- 18 Sábado Ss. Camilo de Levis, cf., Sinforosa y sus Siete Hijos, mm. —
Jura de la Constitución de 1830
- 19 Domingo Ss. Vicente de Paul, cf., Martín, m., Símaco, P., Félix, ob.,
Justa, Rufina, Aurea, vs. mm.
- 20 Lunes Ss. Jerónimo Emiliano, cf., Margarita, v. m., Elías, pf., Libra-
da, Wilgefortis vs. mm.
- 21 Martes Ss. Práxedes, v., Daniel, pf., Víctor, Longinos, Claudio, mm.,
Julia, v. — Aniversario de la Elección de Mons. Arzopside,
Obispo de Melo.
- 22 Miérc. Ss. María Magdalena, Penitente, Ss. Platón, Teófilo mm.
- 23 Jueves Ss. Apolinar, ob. m., Liborio, ob., Bernardo, María Gracia, m.,
- 24 Viernes Ss. Cristina, v. m., Vicente, Niceta, Aquilina, Capitón, mm.
- 25 Sábado *Santiago, Ap.* Ss. Cristóbal, Pablo, Florencio, mm., Cu-
cufate, mj.
- 26 Domingo *La Madre de la B. V. M.* Ss. Olimpio, Exuperia, mm.,
Pastor, pb.
- 27 Lunes Ss. Pantaleón, Félix, Aurelio, Natalia, Liliusa mm.
- 28 Martes Ss. Nazario y Celso mm., Victor, I. P. m., Inocencio, I. F.
- 29 Miérc. Ss. Marta, v., Félix II, P., Simplicio, Faustino y Beatriz, mm.,
Lucila, Flora, vs.
- 30 Jueves Ss. Abdón y Senón, Rufino, Julita, mm.
- 31 Viernes Ss. Ignacio, cl., Calimero, ob., Fabio, Democrito mm.

Sociedad Bally

LIMITADA

CASA INTRODUCTORA

Almacén de Cueros y Calzados

Pellones ingleses y del país.

Lonas de todos los anchos

para encerados,

toldos y trilladoras.

Calle Andes, 1470

Montevideo

Banco Hipotecario del Uruguay

Institución del Estado

CAJA DE AHORROS

El Banco recibe depósitos en «Caja de Ahorros» desde un peso en adelante para ser invertidos en títulos emitidos por la Institución.

El Estado garantiza el pago de esos depósitos.

Hasta tanto no se haya efectuado la inversión en títulos, el Banco abona, por depósitos, el interés de 6 y $\frac{1}{2}$ % anual.

Los depósitos devengan interés desde el día de su ingreso.

Los depósitos, mientras no se invierten en títulos, y estos con el cupón corriente, si ya se hubiera hecho la inversión, podrán ser retirados totales o parcialmente en cualquier momento. Si el depositante pide recibir en efectivo la totalidad de su depósito, el Banco procederá a la enajenación de los títulos por cuenta de aquí, sin más recargo que la comisión de venta. La inversión en títulos se hará por el Banco cuando el depositante tenga a su favor fondos suficientes para ello. La inversión menor corresponde a un título hipotecario de veinticinco pesos con un interés de 6 % anual pagadero trimestralmente el 1.º de febrero, el 1.º de mayo, el 1.º de agosto y el 1.º de noviembre de cada año. Estos intereses se capitalizan 30 días después de su vencimiento.

Los cupones vencidos de los títulos serán pagados, en efectivo, a los depositantes. El importe de los que no se han cobrado dentro de los diez días de vencido el trimestre, se considerará como un depósito y, por tanto, se invertirá como éstos, en títulos.

Se accede a los depósitos con la garantía de los títulos hipotecarios de los depositantes y se paga por anticipado el cupón corriente mediante un pequeño descuento. A cada depositante se le entregará su respectiva libreta, donde se consignarán los valores en efectivo y en títulos que tengan a su orden. Los que no saben escribir pueden también hacer depósitos y obrar, su libreta. La libreta contiene impresas las condiciones que rigen la operación.

1420 - MISIONES 1435 MONTEVIDEO

31 días

AGOSTO

Sol en Virgo

SANTORAL

1 Sábado	Ss. <i>Pedro Ad Vincula</i> , los Ss. Macabeos, mm., Bono, pb. Fe, Esperanza y Caridad. Injas de S. Sofía, vs. (A medio día empieza el Jubileo).
2 Domingo	Ss. Alfonso, María de Ligorio, ob. dr., Esteban, I. P. m., N. Sra. de los Angeles, en Asís — Jubileo de la Porciúncula.
3 Lunes	La Invenzion de S. Esteban, Protomártir — Ss. Eufronio, Pedro obs., Lidia Marana, Ciria.
4 Martes	Ss. Domingo cf., Ezequiel, Protasio, mm., Aristarco, ob.
5 Miércoles	La dedicacion de S. María de las Nieves. Ss. Atrá, Emigdio, Cantidio, Cantidano, mm., Oswald, R. Sona.
6 Jueves	<i>La Transfiguracion de V. S. J. C.</i> Ss. Sixto II. P., Felicísimo y Agapito, mm., Justo y Pastor de Alcalá de Henares, Hns. mm.
7 Viernes	Ss. Cayetano cf., Donato ob., Pedro, Julián, Fausto, mm.
8 Sábado	Ss. Ciriaco Largo y Esmatagdo, Leónides, Hormidas mm.
9 Domingo	Ss. Roman Firmo, Rustico, Julian, mm.
10 Lunes	Ss. Lorenzo m., Deusdedit, cf. Asteria, Paula, Agatónica, mm., vs.
11 Martes	Ss. Ilibarria y S. sana v., Alejandro, Rufino obs. mm., Digna v.
12 Miércoles	Ss. Cara, v., Meario, Julian, Amcelo, Hilaria, Juliana, mm.
13 Jueves	Ss. Hipólito y Casiano, mm., Juan Berchmans, cf., Flena, m., Radegunda; Ra.
14 Viernes	Ss. Eusebio, cf., Marcelo, Calixto, ob., Atanasia, v. <i>Abstinencia.</i>
15 Sábado	<i>La Asuncion de S. M. V.</i> Ss. Iarsicio, Acólito, m. (Obagacion de or Misa, se puede trabajar).
16 Domingo	Ss. <i>Joaquin Padre de la B. V. M.</i> cf., Tito, Diomedes, Centurión, mm., Roque, cf.
17 Lunes	Ss. Jacinto, cf., Bonifacio, dc., Rogado y Séptimo, mjs., Pablo, Juliana, mm.
18 Martes	Ss. Agapito, m., Hermas, Serapion, Floro, mm., J. y Crispo, pbs.
19 Miércoles	Ss. Julio, Magno Andrés, Tecla, mm. Luis, ob.
20 Jueves	Ss. Bernardo, ab. dr., Samuel, pf. Leovigildo, Cristóbal, mjs., Fuliberto, ab.
21 Viernes	Ss. Juana Francisca Fremiot de Chantal vd., Privato, ob.
22 Sábado	Ss. Timoteo y Comp. Marcial, Saturnino, Epitacto, mm.
23 Domingo	Ss. Felipe Benizzi, cf., Arquelo dc., Minervo, mm.
24 Lunes	Ss. <i>Bartolome ap.</i> , I., Román, obs., Patric, ab., Aurea, v. m.
25 Martes	Ss. Luis R., Geroncio, ob., Gines, Julián mm., Patricia, Lucila, vs. — Independencia Nacional
26 Miércoles	Ss. Ceserino, P. m., Constancio, Victoriano, mm.
27 Jueves	Ss. José de Orlasanz, cf., Marcelino, Juan, mm., Eulalia, v. m., Margarita vd.
28 Viernes	Ss. Agostina, ob. dr., Hermeto, Juan, Pelayo mm.
29 Sábado	La Degollacion de S. Juan Bautista. Ss. Sabina, Andrés, mm., Cándida, v.
30 Domingo	Ss. Rosa de Lima, v., Félix y Adaucto, Gaudencia, c. mm.
31 Lunes	Ss. Ramón Nonato, cf., Robustiano Marcos, mm., A. Aidano ob.

COMPANÍA IMPORTADORA del PLATA



■ IMPORTADORES DE



Sulkis, Artículos para Viaje y Sport.
Ferretería, Juguetería, etc.

Agentes de
Máquinas y Hojas "Gillette"

PAPEL "WALDORF"

Uruguay, 1136



Montevideo.

Cabaña "EL PEDERNAL"

Y ESTANCIAS

« La Divisa », « Guarany » y « Lambaré »

DE

ANTONIO F. BRAGA E HIJO

ESTACIÓN PAMPA (F. C. C.)

HEREFORDS inscriptos en el H. B. U. y paros de origen
De campo y de galpón

Fundada en 1893, a base de los planteles
que fueron de la Cabaña "EL CARMEN",
del Sr. E. Zeballos

ESCRITORIO EN MONTEVIDEO:
CALLE MISIONES, NUM. 1500

30 dias

SETIEMBRE

Sol en Libra

SANTORAL

1 Martes	Ss. Gil, ab, Los 12 Hns. mm., Lupo, Prisco obs., Verena., v. Ana, pfa.
2 Miérc	Ss. Esteban, R., Antolín, Máxima, Zenón, Hermógenes, Calista mm.
3 Jueves	Ss. Febes, Basilisa, Serapia, Tecla, vs mm.
4 Viernes	Ss. Moisés, pf., Rosalia, Rosa de Viterbo, Vs., Magno, Teodoro, mártires.
5 Sábado	Ss. Lorenzo Justiniani, ob, Herculano, Rómulo, mártires, Obdulia, virgen.
6 Domingo	Ss. Zacarias, pf., Onesiforo, Leto, Macario, mm.
7 Lunes	Ss. Juan, Eusiquio, mm., Regina, v. m.
8 Martes	<i>La Trinidad de la B. V. M.</i> — Ss. Adrian, Nestor, Amón, mm.
9 Miérc.	Ss. Gorgonio, Doroteo, mm., Pedro Claver, cf.
1 Jueves	Ss. Nicolás, de Tolentino, cf., Menodora, Metrodora, Ninfodora, hns vs, mm.
11 Viernes	Ss. Proto y Jacinto, Diomedes, mm., Pafnucio, ob.
12 Sábado	E. Santísimo nombre de Maria Ss. Sacerdote, Silvino, obs., Leoncio, Hierónides, mm.
13 Domingo	Ss. Felipe, Macrobio, mártires, Eulogio, ob.
14 Lunes	La Exaltación de la S. Cruz. — Ss. Crescencio, Crescensiano Rósula, mm.
15 Martes	<i>Los Siete Dolores de la B. V. M.</i> — Ss. Nicomedes, Valeriano, Emilias, mm., Melitina, m.
16 Miérc	Ss. Cornelio, P. y Cipriano, ob. Eufemia y Comp. mm., Edita, v. — <i>Tempora.</i>
17 Jueves	La Impresión de las Sdas. Llagas de S. Francisco. cf. — Ss. Justino, Narciso, mm., Columba, v., Adriana, mm.
18 Viernes	Ss. José de Cupertino, cf., Metodio, ob., Sofia, Irene, mm. — <i>Tempora.</i>
19 Sábado	Ss. Jenaro, ob. y Comp mm., Eustaquio ob., Pomposa, v. m. — <i>Tempora.</i>
20 Domingo	Ss. Eustaquio y Comp. mm., Fausto v., Susana, mm. — <i>Día de Italia.</i>
21 Lunes	Ss. Mateo, Ap. y Ev., Jonás, pf., Isacio, ob., Ifigenia, v. — <i>Concilio Abierto.</i>
22 Martes	Ss. Tomás de Villanueva, ob., Mauricio y Comp. mm.
23 Miérc.	Ss. Lino, P. m., Tecla v. m. Paterno, ob. — PRIMAVERA.
24 Jueves	<i>La B. V. M. de la Merced.</i> — Ss. Gerardo, ob., Tirso, dc.
25 Viernes	Ss. Cleofás, Herculano, mm., Aurelia, Neomisia, vs.
26 Sábado	Ss. Cipriano y Justina, v mm., Nilo, ab.
27 Domingo	Ss. Cosme y Damián, Adolfo, Terencio, mártires, Hiltruda, virgen.
28 Lunes	Ss. Wenceslao, Cap., Marcial, Alfio, mm., Lloba m. Ripsima, v. m.
29 Martes	<i>La Dedicación de San Miguel Arcangel</i> — Ss. Fraterno, ob. Plau.
30 Miérc.	Ss. Gerónimo presbítero, cf. Dr., Leopardo, Urso, mártires Sofia, vd.

Banco Comercial

Establecido en el año 1857

CERRITO ESQUINA ZABALA

Capital realicado . . \$ 2,000,000

Fondo de reserva . . \$ 1,680,000

DIRECTORIO José Saavedra, presidente, Doctor Alejandro Gallinal, vicepresidente; Nicolás Penano, Félix Del. de Turanco, Doctor José Irureta Goxena, Doctor José Pardo Santayana, Pedro Aramendia, vocales.

**REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES
BANCARIAS**

Arturo Davie,
Gerente

Crédit Foncier de l'Uruguay

37 Boulevard Strasbourg - Paris

1426-Treinta y Tres-1430. Montevideo

CRÉDITOS HIPOTECARIOS.

PRÉSTAMOS para construir
a cortos y largos plazos en

CONDICIONES VENTAJOSAS.

Anacleto Núñez,

Gerente.



51 días

OCTUBRE

Sol en Escorpión

SANTORAL

1 Jueves	Ss Remigio, ob., Verísimo, Aretas, Evagrio, Máxima, Julia, mártires.
2 Viernes	Los Ss. Angeles Custodios. Ss. Leodegario, ob., Primo, m., Teófilo, mj.
3 Sábado	Ss Cándido, Dionisio, Ewaldio, mm., Maximiano, ob.
4 Domingo	Ss. Francisco, cf., Hieroteo, Petronio, Lucio, mm.
5 Lunes	Ss. Plácido y Comp, Atitiano, Froilás, obs., Gata, vd., Caritina, v. m.
6 Martes	Ss. Bruno, cf., Emilio, Erótida, mm, María Francisca de las Cinco Llagas.
7 Miérc	<i>El Sacratísimo Rosario de la B. V. M.</i> — Ss. Marco l. P., Sergio y Comp. mm.
8 Jueves	Ss Brigida, vda, N. Sra de Rogoña, El Anciano Simeón, Pelagia, peniten e.
9 Viernes	Ss. Dionisio, ob. Rustico y Eleuterio, mm., El Patriarca Abraham
10 Sábado	Ss Francisco de Borja, cf., Casio m, Eulampia, v. m.
11 Domingo	Ss. Nicasio ob, Quirino, pb., Placidia, virgen.
12 Lunes	La B. V. María del Pilar Ss Srafin, Evagrio, mm., Maximiliano, Waltrido, obs. — <i>Día de la Raza.</i>
13 Martes	Ss Eduardo, R., Fausto, Marcial, Samuel, Nicolás, mm., Quilidonio, v.
14 Miérc.	Ss Calixto l. P. m., Gaudencio, Fortunato, obs, Fortunata, v. m.
15 Jueves	Ss. Teresa de Jesús, v, Bruno, Antioco, Severo. obs., Aurelia, v.
16 Viernes	Ss. Martiniano, Elifio, mm., Ambrosio, Lulo, obs, Gerardo Majela.
17 Sábado	Ss. Edwigs, vda., Herón ob., Margarita María Alacoque, v.
18 Domingo	Ss Lucas, ev, Asclepiades, obispo, Justo, mártir, Trifonia.
19 Lunes	Ss Pedro de Alcántara, cf, Berónico, Varo, mm, Pelagia, m., Fredeswinda, vs.
20 Martes	Ss. Juan de Kenty, cf., Máximo, Artemio, Jorge, mm., Marta, Saula, vs. mm.
21 Miérc.	Ss. Hilarión, ab, Ursula y Comp vs. mm., Malco, mj., Dasio, m
22 Jueves	Ss. Felipe, ob, Alodia, v., Cordula, m, María Samolé.
23 Viernes	Ss. Servando, Germán mm., Severino, Vero, obs.
24 Sábado	Ss Rafael, arc., Félix, Proclo, oia.
25 Domingo	Ss. Crisante y Daría, Frutos, Crispín, mm.
26 Lunes	Ss Evaristo P. m Rogaciano, pb, Luciano, Florio, mm.
27 Martes	Ss Vicente, Florencio, Capitolina, Eroteida, mm
28 Miérc.	Ss. Simon y Judas, apb, Cirilo, Fidel, Anastasia, mm.
29 Jueves	Ss Jacinto, Quinto, Feliciano, mm., Narciso, ob, Eusebia, virgen
30 Viernes	Ss. Marcelo, Claudio, mm, Alfonso Rodríguez.
31 Sábado	Ss. Urbano, m., Antonino, Wolfgang, obs.

FIAT LUX!!

FERNÁNDEZ GARCÍA Y CHIODONI

Empresa de instalaciones eléctricas en general

Importación y venta de artefactos

: : y materiales eléctricos : :

Representantes en el Uruguay de los

Establecimientos Gaiffe - Gallot y Pilon
de PARIS

25 de Mayo, 614

Montevideo

Teléfono :

URUGUAYA, 402
Central

Sala & Cía.

Casa Introdutora

de

**hierros en general,
herramientas para herrero,
ejes y resortes
para carruajes y carros,
caños para transmisión,
tubos para calderas,
crisoles, etc.**

567 - Calle Piedras - 573
Montevideo

Casilla Correo
Núm. 3.

Tel. Uruguay, 64
Cooperat. 864

30 días

NOVIEMBRE

Sol en Sagitario

SANTORAL

- 1 Domingo *Fiesta de todos los Santos.* — Ss. Cesario, dc., Benigno, pb., Cirenía, Juliana, mm.
- 2 Lunes *La Conmemoración de todos los Fieles Difuntos.* — Ss. Victoriano, Justo, Publio, Víctor, mm. — *Feriado.*
- 3 Martes Ss. Los Innumerables Mártires de Zaragoza, Teófilo, m., Ma-laquías, ob.
- 4 Miérc. Ss. Carlos, ob., Vidal y Agrícola, mm., Modesta, v.
- 5 Jueves Ss. Zacarías, pf., Filoteo, Domino, mm.
- 6 Viernes Ss. Félix, Severo, mm., Atico, Winoco, ab.
- 7 Sábado Ss. Herculano, ob., Amaranto, Uarina, mm.
- 8 Domingo Los Cuatro Santos Coronados. — Ss. Nicóstrato, Simplicio, mm., Godofrido. — Aniversario de la Consagración de Mons. J. F. Aragoné, Arzobispo de Montevideo, y de Mons. T. O. Camacho, Obispo del Salto.
- 9 Lunes *Dedicación de la Archibasílica del Smo. Salvador.* — Ss. Teodoro Orestes, Alejandro, mm., Eustolia, Sópatra, vs.
- 10 Martes Ss. Andrés, Avelino, cf., Trifón, Respicio, Ninfa y Severa, mm., Victoria, v. m.
- 11 Miérc. Ss. Martín, ob., Menas, Victoriano, mm., Bartolomé, ab.
- 12 Jueves Ss. Marlin I. P. m., Publio, Livino, obs., Benito, Isaac, mm., Nilo, ab.
- 13 Viernes Ss. Diego, cf., Arcadio, Probo, Pablito, mm., Estanislao de Kostka, cf.
- 14 Sábado Ss. Jossfat, ob. m., Venerando, Hipado, obs. mm.
- 15 Domingo Ss. Gertrudis, v., Eugenio, Félix, Leopoldo, Luperio, obs.
- 16 Lunes Ss. Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio, mm., Edmundo, ob.
- 17 Martes Ss. Gregorio Taumaturgo, ob., Alfeo, Zaqueo, Acisele, Vic-toria, mm.
- 18 Miérc. *La Dedicación de las Basílicas de S. Pedro y S. Pablo,* app. — Ss. Odón, ab., Tomás, mj.
- 19 Jueves Ss. Isabel, vd., Ponciono, P. m., Abdías, pf., Crispin, ob.
- 20 Viernes Ss. Félix de Valois, cf., Nersas, ob., Edmundo, R.
- 21 Sábado *La Presentación de la B. V. M.* — Ss. Honorio, Clemente, mm., Mauro, Alberto, obs.
- 22 Domingo Ss. Cecilia, v. m., Flemon, Esteban mm.
- 23 Lunes Ss. Clemente I. P. m., Felicidad, Lucrecia, mm., Gregorio, ob.
- 24 Martes Ss. Juan de la Cruz, cf., Crisógono, m., Flora, Fermína, Ma-ria, vs. mm.
- 25 Miérc. Ss. Catalina, v. m., Erasme, Mercurio, mm., Jocunda, v.
- 26 Jueves Ss. Silvestre, ab., Pedro Alejandrino, ob. m., Leonarúo, Pa-comio, obs.
- 27 Viernes N. Sra. de la Medalla Milagrosa. — Ss. Saturnino, Primi-tivo, mm.
- 28 Sábado Ss. Papiniano, Mansueto, obs., Rufo, mm. — *Se cierran las Velaciones.*
- 29 Domingo *1º de Adviento.* — Ss. Saturnino, Filomeno, Blas, Ilumi-nada, mm.
- 30 Lunes Ss. Andrés, ap., Cástulo, Maura, Justina, vs. mm.

EL REY DE LA TEMPESTAD



EL FAROL INDISPENSABLE
SIN TUBOS NI MECHAS
¡UN NIÑO LO MANEJA!

200 lúmenes de luz en 12 horas
*con 1 litro de nafta

El viento no lo apaga
La lluvia tampoco

J. FÁBREGAS & CIA.

1551 - Calle Río Negro - 1551

esq. Paysandú - Montevideo

Solicitamos Agentes en todas
las localidades

El precio es el mismo
a la venta y al contado
con el 5%
de descuento.

Iriarte Hnos. & Bofill

Ventas y Escritorio: Cerrito, 530, MONTEVIDEO

Casilla de Correo, 161

Dirección Telefónica: IRIBO

Código A. B. C. 5A ed.

ACEROS Ingleses y Franceses en barras y chapas,
para resortes, canteras, de caldear
y **ALTA VELOCIDAD.**

HIERROS Barras, Chapas, Planchas,
Chapa galvanizada.

Herramientas y Máquinas para Herreros
y Mecánicos

SURTIDO GENERAL

Artículos para Carros y Coches Ejes, Resortes,
Bujes, etc. Bulones, Tornillos, Remaches, etc.

31 días

DICIEMBRE Sol en Capricornio

SANTORAL

1 Martes	Ss. Valim pf., Evasio, ob., Diodoro Mariano, Ananías, mr. Natalla, m.
2 Miérc.	Ss. Bibiana, v m., Hipólito, Ponciano, Adri, Paulina, Mar- tana, mm.
3 Jueves	Ss. Francisco Javier, cf. Sofonías, pf. Jasen, Casiano, Julio, Hilaria, mm.
4 Viernes	Ss. Pedro Crisologo, ob. Dr. Barbara v m., Teofanos m. —
5 Sábado	Ss. Sras. ob., Eulacio ob., Crato m., Potamia, Crispina, mm.
6 Domingo	Ss. Nicolás, ob., Policronio, Bonifacio Dionisia, Leoncia, mm.
7 Lunes	Ss. Ambrosio ob. Dr., Policarpo, m., Urbano, ob., Fava, v
8 Martes	<i>La Inmortalidad de la Concepción de la B. V. M.</i> — Ss. Macario II, Eucario, ob. — Día de las Playas
9 Miérc.	Ss. Restituto Siro, obs. Leoca — Venerio vs. mm.
10 Jueves	Ss. Medardus P m. — La Inmaculación de la S. Casa de Loreto, S. Stefano, ob. Eufelia de Merida y su amigo Julia, vs. mm.
11 Viernes	Ss. Damaso, I. P. Victorice Barsabas mm., Darie, Eustita
12 Sábado	<i>La B. V. M. de Guadalupe</i> Patrona principal de la América Latina.
13 Domingo	Ss. Eucia v m., Orestes, Antioco mm., Oulia, v.
14 Lunes	Ss. Nectario obispo, Dioscoro, niño, m., Agnelo, ob. Eutropia, virgen, m.
15 Martes	Ss. Cándido, Fortunato, mm., Valeriano, ob. Cristiana esclava.
16 Miérc.	Ss. Eusebio ob. m. Atanasias, Azarias, Misael, Mm. Albina v m. — Témpora.
17 Jueves	Ss. Lázaro, ob. Wvina, v. Olimpada, Bega, vds
18 Viernes	N. Sra de la O Ss. Rulo Teótimo, Quinto, Mm. Gracian Ob. Témpora. — Ayuno.
19 Sábado	Ss. Nemesio Dario, Pablito, Mm. Furia — Témpora.
20 Domingo	Ss. Domingo de Silas ob. Julio, Eugenio, Mm.
21 Lunes	Ss. Tomas, ap., Anastasio, ob. Festo, Temistocles, mm.
22 Martes	Ss. Flaviano Demetrio, Floro, Zónon m. VERANO.
23 Miérc.	Ss. Mardonio Gelasio, Evaristo mm., Victoria, v.
24 Jueves	Ss. Gregorio, ob., Zonobio, Druso, mm. Delfin, ob., Tarsila, Irmína, vs. — Abstinencia.
25 Viernes	Ss. Anastasia v. m. Día de la Familia.
26 Sábado	Ss. Esteban Prot. martir Ss. Marino, m., Arquelao, ob. — Abrense las Velaciones.
27 Domingo	Ss. Máximo, ob., Teodoro, Teofanes, hnos. mjs. Nicerata, virgen.
28 Lunes	<i>Los Santos Inocentes</i> , mm., Cáster, Victor, mm. Donna, Agapés Teófila, vs. mm.
29 Martes	Ss. Tomás, ob. m.; David, R. pf., Calixto, Félix, Bonifacio, mm.
30 Miérc.	Ss. Sabino, ob. Venustiano, Mansueto, Honorio, mártires, Liberto ob.
31 Jueves	Ss. Silvestre I. P., Ponciano, Atalo Fabiano, Minervino, mm., Sabniano, ob., Zotico, pb. Columba, v., Donata, Paulina, Nominanda, mm.

ENRIQUE MUNNÉ & C^{ia}.

MONTEVIDEO

ALMACÉN POR MAYOR

(COMISIONES Y CONSIGNACIONES)

CALLE 25 de MAYO, 712

Escritorio: CALLE PARANÁ, 717

Depósito de Frutos:

Aven. Gral, RONDEAU, 1952, 1962 y 1970

HOWARD & HOBBS

LA MUEBLERÍA INGLESA

Muebles y Decoraciones

Camas de bronce — Alfombras — Cretonas

Damascos — Tapestry

ARTÍCULOS DE BAZAR

Platina — Pianos — Pianola - pianos — Vocalions

Rollos de música y Discos

25 de Mayo, 582-4 Montevideo

ALMANAQUE ASTRONÓMICO

Efemérides calculadas para el Almanaque del Labrador y Ganadero

Principio de las Estaciones en el año 1925

Otoño — El día 20 de Marzo.

Invierno — El día 21 de Junio.

Primavera — El día 23 de Setiembre.

Verano — El día 21 de Diciembre.

Salidas y puestas de Sol en 1925 (1)

ENERO

Día	1	Orto	5 h 38 m.	Ocaso	20 h 1 m.
»	5	»	5 » 41 »	»	20 » 1 »
»	10	»	5 » 45 »	»	20 » 1 »
»	15	»	5 » 50 »	»	20 » 0 »
»	20	»	5 » 55 »	»	19 » 58 »
»	25	»	6 » 0 »	»	19 » 56 »
»	31	»	6 » 6 »	»	19 » 51 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h.,
46 m., 30 s.

FEBRERO

Día	1	Orto	6 h. 17 m.	Ocaso	19 h 50 m.
»	5	»	6 » 11 »	»	19 » 47 »
»	10	»	6 » 16 »	»	19 » 42 »
»	15	»	6 » 21 »	»	19 » 37 »
»	20	»	6 » 25 »	»	19 » 32 »
»	25	»	6 » 30 »	»	19 » 26 »
»	28	»	6 » 32 »	»	19 » 22 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h.
34 m., 22 s.

(1) De acuerdo con el adelanto de 1 hora, hecho en los relojes diuturnamente.

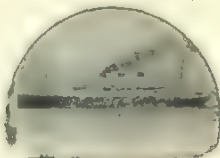
Comp. HAMBURGO SUD-AMERICANA

H. S. D. G.

Agentes:

Dorner.

y Bernitt



Misiones

1472

Montevideo

LINEA DE LUJO con los renombrados vapores:

Cap. Polono, Antonio Delfino, Cap. Norte,

que hac-n escala en Santos, Rio de Janeiro, Lisboa, Vgo, Boulogne y Hamburgo.

VAPORES ESPECIALÍSIMOS para 3.ª Clase:

España, La Corona, Vigo, Bilbao, Villa Garcia,
van a Vigo, Coruña y Hamburgo.

Grandes comodidades especiales en todos nuestros vapores en 3.ª clase de preferencia.

A las madres

interesa saber que un
buen auxiliar para
criar los niños es la

Maltina

“Brauer”

que, siendo un excelente
tónico a la vez que un
poderoso digestivo, forti-
fica el organismo y EVI-
TA LOS EMPACHOS,
tan frecuentes en las
criaturas.

Farmacia Lacava - Leal

514 · 25 DE MAYO · 514
MONTEVIDEO

**Carballal, Tarragó,
Massone y González**

IMPORTADORES

CARBALLAL & Cia.

Importación y Fábrica

Alfombras y Muebles

Tel. { La Uruguay 2633-cent
y Cooperativa 1141.

Cable: • CATAMA • Montevideo

Código: A. B. C. 5th.

Casilla de Correo N° 468

Av. 18 de Julio, 1072

Anexo Mueblería

Rio Negro 1316-1320

Montevideo

MARZO

Día	1	Orto	6 h. 34 m.	Ocaso	19 h. 20 m.
»	5	»	6 » 38 »	»	19 » 14 »
»	10	»	6 » 43 »	»	19 » 08 »
»	15	»	6 » 47 »	»	19 » 02 »
»	20	»	6 » 51 »	»	18 » 54 »
»	25	»	6 » 55 »	»	18 » 47 »
»	31	»	6 » 59 »	»	18 » 38 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h
25 m., 35 s

ABRIL

Día	1	Orto	6 h. 30 m.	Ocaso	18 h. 6 m.
»	5	»	6 » 33 »	»	18 » 0 »
»	10	»	6 » 37 »	»	17 » 54 »
»	15	»	6 » 41 »	»	17 » 47 »
»	20	»	6 » 45 »	»	17 » 41 »
»	25	»	6 » 49 »	»	17 » 36 »
»	30	»	6 » 53 »	»	17 » 30 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h
28 m., 50 s

MAYO

Día	1	Orto	6 h 54 m.	Ocaso	17 h. 29 m.
»	5	»	6 » 57 »	»	17 » 25 »
»	10	»	7 » 1 »	»	17 » 21 »
»	15	»	7 » 5 »	»	17 » 17 »
»	20	»	7 » 8 »	»	17 » 15 »
»	25	»	7 » 12 »	»	17 » 12 »
»	31	»	7 » 16 »	»	17 » 10 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 30 m

JUNIO

Día	1	Orto	7 h. 17 m.	Ocaso	17 h. 10 m.
»	5	»	7 » 18 »	»	17 » 8 »
»	10	»	7 » 21 »	»	17 » 8 »
»	15	»	7 » 23 »	»	17 » 9 »
»	20	»	7 » 24 »	»	17 » 9 »
»	25	»	7 » 25 »	»	17 » 11 »
»	30	»	7 » 25 »	»	17 » 13 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 33 m.

Fábrica de Camisas

Ropa blanca para hombres

Casa fundada en el año 1860

Premiada con Medalla de Oro y Diploma en todas las Exposiciones a que ha concurrido.

DE **B. MOYA**

Especialidad en Camisas sobre medida. Camisetas y calzoncillos de franela asargada. Ajuar para novios. Casa de compras en París y Manchester. Se hacen costuras de camisas.

Todo trabajo es garantido. Se toma medida a domicilio.

Calle Andes, 1484
Montevideo

Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 de Mayo esq. Zabala

Montevideo

Casa Matriz:

Reconquista, 200

Buenos Aires

Realiza toda clase de Operaciones Bancarias

ABONA:

En Caja de Ahorros.

Hasta \$ 1000 . . . 6 % anual

Desde 1.01 a 2.000 5 . . .

Por mayor cantidad Convencional

Francisco Vilaró

IMPORTADOR



Artículos de construcción
e industrias — Alambres de
todas clases — Sulfato de
cobre — Sulfato de hierro —
Azufre — Hilo sisal — Aceites
para máquinas.



Escritorio: PIEDRAS, 544 - esq. Ituzaingó

Montevideo

JULIO

Día	1	Orto	7 h 25 m.	Ocaso	17 h 14 m
»	5	»	7 » 24 »	»	17 » 16 »
»	10	»	7 » 23 »	»	17 » 18 »
»	15	»	7 » 21 »	»	17 » 22 »
»	20	»	7 » 19 »	»	17 » 25 »
»	25	»	7 » 15 »	»	17 » 29 »
»	31	»	7 » 10 »	»	17 » 33 »

Duración media del crepúsculo astronómico 1 h. 30 m.

AGOSTO

Día	1	Orto	7 h 9 m.	Ocaso	17 h 33 m
»	5	»	7 » 5 »	»	17 » 36 »
»	10	»	7 » 0 »	»	17 » 40 »
»	15	»	6 » 54 »	»	17 » 44 »
»	20	»	6 » 49 »	»	17 » 48 »
»	25	»	6 » 42 »	»	17 » 51 »
»	31	»	6 » 34 »	»	17 » 55 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h., 28 m.

SEPTIEMBRE

Día	1	Orto	6 h 33 m	Ocaso	17 h 56 m
»	5	»	6 » 28 »	»	17 » 59 »
»	10	»	6 » 20 »	»	18 » 3 »
»	15	»	6 » 13 »	»	18 » 7 »
»	20	»	6 » 6 »	»	18 » 10 »
»	25	»	5 » 58 »	»	18 » 14 »
»	30	»	5 » 52 »	»	18 » 17 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h. 28 m.

OCTUBRE

Día	1	Orto	6 h 21 m.	Ocaso	18 h. 48 m.
»	5	»	6 » 15 »	»	18 » 52 »
»	10	»	6 » 8 »	»	18 » 56 »
»	15	»	6 » 2 »	»	19 » 0 »
»	20	»	5 » 55 »	»	19 » 4 »
»	25	»	5 » 50 »	»	19 » 9 »
»	31	»	5 » 43 »	»	19 » 14 »

Duración del crepúsculo astronómico, 1 h., 31 m.

Interesa a los Estancieros

El análisis del Jabón Swift demuestra que en su composición entran solamente materias saponíferas, lo cual hace, que dicho jabón sea el de mayor rendimiento, por la ausencia de residuos y sedimentos extraños.

Es por ello que todos los cabañeros que han usado una vez el Jabón Swift lo han adoptado definitivamente y proclaman su superioridad para los usos rurales y para las tareas domésticas.

Cía. SWIFT de MONTEVIDEO S. A.

NOVIEMBRE

Día 1	Orto	5 h 42 m	Ocaso	19 h. 15 m
» 5	»	5 » 39 »	»	19 » 19 »
» 10	»	5 » 35 »	»	19 » 24 »
» 15	»	5 » 31 »	»	19 » 29 »
» 20	»	5 » 29 »	»	19 » 34 »
» 25	»	5 » 27 »	»	19 » 39 »
» 30	»	5 » 26 »	»	19 » 44 »

Duración media del crepúsculo astronómico, 1 h. 41 m.

DICIEMBRE

Día 1	Orto	5 h. 26 m.	Ocaso	19 h 44 m
» 5	»	5 » 26 »	»	19 » 48 »
» 10	»	5 » 26 »	»	19 » 51 »
» 15	»	5 » 28 »	»	19 » 55 »
» 20	»	5 » 31 »	»	19 » 58 »
» 25	»	5 » 33 »	»	20 » 0 »
» 31	»	5 » 37 »	»	20 » 1 »

Fases lunares para el año 1925

ENERO

Cuarto creciente	el día 1.º a las	20 h. 25 m
Luna llena	» » 9 » »	23 » 47 »
Cuarto menguante	» » 17 » »	20 » 33 »
Luna nueva	» » 24 » »	11 » 45 »
Cuarto creciente	» » 31 » »	13 » 45 »

Apogeo, el día 8 a las 5 h. — Perigeo, el día 23 a las 10 horas.

FEBRERO

Luna llena	el día 8 a las	17 h. 49 m.
Cuarto menguante	» » 16 » »	6 » 41 »
Luna nueva	» » 22 » »	23 » 12 »

Apogeo, el día 4 a las 16 h. — Perigeo, el día 20 a las 16 horas.

TORTAS DE LINO

CLASE EXTRA «EL GOMETA»



MARCA REGISTRADA

ALIMENTO CONCENTRADO DE PRIMERA CALIDAD
PARA BOVINOS, OVINOS, PORCINOS, ETC

Por informes y precios

FÁBRICA DE ACEITES VEGETALES
RAMON BARREIRA E HIJOS

Tacuarembó, 1234

Montevideo

Teléfono: La Uruguay, 272 - Cordon

Casa de Comisiones y Consignaciones
de
Productos del País en general

Casa fundada en el año 1878

RAMON BARREIRA e HIJOS

Sucesores de Barreira Hnos.

Escritorio y Depósito:

Calle Cuareim, 1895
esquina Lima

MONTEVIDEO

MARZO

Cuarto creciente	el día 2 a las 9 h 07 m
Luna llena	» » 10 » » 11 » 21 »
Cuarto menguante	» » 17 » » 14 » 21 »
Luna nueva	» » 24 » » 11 » 03 »

Apogeo, el día 4 a las 10 h — Perigeo, el día 19 a las 22 horas.

ABRIL

Cuarto creciente	el día 1.º a las 4 h. 42 m.
Luna llena	» » 9 » » 0 » 03 »
Cuarto menguante	» » 15 » » 20 » 10 »
Luna nueva	» » 22 » » 22 » 58 »
Cuarto creciente	» » 30 » » 23 » 50 »

Apogeo, el día 1.º a las 6 h. 30 m. — Perigeo, el día 13 a las 18 h. 30 m. — Apogeo, el día 29 a la 1 h. 30 m.

MAYO

Luna llena	el día 8 a las 10 h. 12 m.
Cuarto menguante	» » 15 » » 2 » 16 »
Luna nueva	» » 22 » » 12 » 18 »
Cuarto creciente	» » 30 » » 16 » 34 »

Perigeo, el día 10 a las 22 h 30 m. — Apogeo, el día 26 a las 17 h. 30 m.

JUNIO

Luna llena	el día 6 a las 18 h. 18 m.
Cuarto menguante	» » 13 » » 9 » 14 »
Luna nueva	» » 21 » » 22 » 47 »
Cuarto creciente	» » 29 » » 6 » 13 »

Perigeo, el día 8 a las 0 h. 30 m. — Apogeo, el día 23 a las 5 h 30 m.

JULIO

Luna llena	el día 6 a la 1 h 24 m.
Cuarto menguante	» » 12 » » 17 » 04 »
Luna nueva	» » 20 » » 17 » 10 »
Cuarto menguante	» » 28 » » 16 » 53 »

Perigeo, el día 6 a las 8 h. 30 m. — Apogeo, el día 20 a las 9 h 30 m.

Exija siempre
alpargatas marca **“RUEDA”**

FÁBRICA URUGUAYA
= DE ALPARGATAS =

SOCIEDAD ANÓNIMA

Isidoro De Maria, 1641
Montevideo



LONAS

para Carpas, Trilladoras
Encerados, Buques,
Catres.

LONETAS

para Alpargateros, Tol-
deros, Fábricas de Cal-
zados, etc.

La calidad de estas lonas y lonetas,
muy superiores a las extranjeras, es
inmejorable porque sólo se emplean
hilados de alta clase.

AGOSTO

Luna llena	el día	4 a las	8 h 29 m
Cuarto menguante	» »	11 » »	5 » 41 »
Luna nueva	» »	19 » »	9 » 45 »
Cuarto creciente	» »	27 » »	1 » 16 »

Perigeo, el día 3 a las 18 h. 30 m — Apogeo, el día 16 a las 14 h. 30 m.

SETIEMBRE

Luna llena	el día	2 a las	16 h 23 m
Cuarto menguante	» »	9 » »	20 » 42 »
Luna nueva	» »	18 » »	0 » 42 »
Cuarto creciente	» »	25 » »	8 » 21 »

Perigeo, el día 1^a a las 2 h 30 m — Apogeo, el día 13 a las 3 h 30 m — Perigeo, el día 29 a las 1 h 30 m

OCTUBRE

Luna llena	el día	2 a las	2 h 23 m
Cuarto menguante	» »	9 » »	15 » 34 »
Luna nueva	» »	17 » »	15 » 06 »
Cuarto creciente	» »	24 » »	15 » 38 »
Luna llena	» »	31 » »	14 » 16 »

Apogeo, el día 10 a las 22 h — Perigeo, el día 25 a las 10 horas.

NOVIEMBRE

Cuarto menguante	el día	8 a las	12 h 13 m
Luna nueva	» »	16 » »	3 » 58 »
Cuarto creciente	» »	22 » »	23 » 05 »
Luna llena	» »	30 » »	5 » 11 »

Apogeo, el día 7 a las 19 h — Perigeo, el día 19 a las 17 h.

DICIEMBRE

Cuarto menguante	el día	8 a las	9 h. 11 m
Luna nueva	» »	15 » »	16 » 05 »
Cuarto creciente	» »	22 » »	8 » 08 »
Luna llena	» »	29 » »	23 » 01 »

Apogeo, el día 5 a las 15 h — Perigeo, el día 17 a las 12 horas.

CONTRA
TOSES

Y
CATARROS

píldoras
de

**CATRAMINA
BERTELLI**

que son
también
sumamente
recomendadas
por celebridades
médicas contra

**INFLUENCIA - BRONQUITIS
TUBERCULOSIS**

Enfermedades de las Vías
Respiratorias y de la Vejiga

Se venden en todas las Farmacias del mundo

Concesionario para ARGENTINA,
URUGUAY y PARAGUAY:

Señor **JOSÉ PERETTI**
BUENOS AIRES - MONTEVIDEO



CALENDARIO AGRÍCOLA



ENERO

Agricultura — Termina la siembra de maíz. El agricultor debe preocuparse de las carpidas de los maíces tempranos, cuidando sobre todo de la eliminación de vuyos.

Terminadas las operaciones de recolección de trigo. Luego puede darse una arada liviana al rastrojo para enterrar los vuyos donde se desee sembrar en la próxima primavera o plantar algún forraje.

Horticultura — Siguen los trabajos de riegos, carpidas, etc. El horticultor debe tratar de sembrar parcialmente con intervalos de algunos días, para no acumular la producción en una misma época.

Sigue la siembra en almazarigos de lechuga y apio, y en canteros la de zapallitos, melones, pepinos, porotos, etc. (Véase Diciembre).

Arboricultura — Continúan los trabajos del mes anterior. Se hacen injertos en escudete. La destrucción de insectos dañinos debe preocupar al arboricultor.

Viticultura — Sigue el despunte en la vira de las ramas de fruta. Simultáneamente con los cuidados de mantenimiento del buen estado del viñedo, debe inspeccionarse la bodega para munirse de todo el material de vinificación.

Floricultura — Deben tenerse muy en cuenta los riegos, carpidas, etc. Se seguirá cuidando el buen estado de los céspedes, recortándolos a menudo.

Sigue la extracción de los bulbos de jacintos, tulipanes, gladiolas, etc.

Silvicultura — Destrucción de insectos y recolección de las semillas que en este mes maduren. Descorticación de robles y tilos.

FEBRERO

Agricultura — Terminadas las operaciones de la trilla y depósito de los granos o venta, empieza la tarea del año agrícola, que en nuestro país se considera inaugurada en Mayo, hay urgencia en preparar las tierras para cebada temprana.

Debe evitarse la propagación de yuyos arando lo antes posible. Si no se dispone de animales que pasten en el rastrojo, y si los yuyos son tan altos que perjudiquen la tarea de labranza, convendrá quemar el rastrojo.

Deben limpiarse las herramientas y máquinas de cosechar, guardándolas luego bajo techo, para evitar su deterioro; conviene aceitar todas las partes de acero para evitar el herrumbre.

Horticultura — Continúan los cuidados culturales (riegos, aporcaduras y carpidas).

Se siembran en este mes: zanahorias, achicorias, espinacas, rábanos y perejil.

Se entresacan (repique) las plantas de almácigos muy espesos.

Se siembran arvejas, porotos para consumo en verde.

Se preparan los almácigos de acelgas, remolachas, cebollino para verdeo, lechugas, repollos, regándose día por medio.

Se recogen en este mes la mayoría de las semillas, para lo cual el hortelano debe hacer una buena selección.

Arboreicultura frutal — Se arrancarán los brotes o renuevos que salen al pie de los árboles. Se pueden colocar en viveros todos los árboles y arbustos criados en maceta.

Continúa el injerto de escudete.

Se hacen almácigos de damasco, durazno, cerezo, almendro, perales, manzanos, etc.

Viticultura — Sigue la limpieza, el apuntalamiento de las ramas de fruta. Pronto empezará la vendimia en ciertas partes, y la bodega debe estar en orden.

Silvicultura — Prosigue la limpieza en los criaderos, viveros y sembrados.

Continúese activamente la destrucción de insectos y recolección de semillas.

Floricultura — Es un mes de grandes actividades en el

ardín. Continúan las tareas del mes anterior. Se plantan gajos de todas las plantas herbáceas que se reproduzcan de esa manera, como claveles, aljabas, geranios, verbenas etc.

Continúa la plantación de arbustos de adorno.

MARZO

Agricultura — Continúan con actividad las labores de la tierra, que en el mes entrante deben quedar terminadas.

Se empieza la cosecha de batatas y papas para el consumo, quedando en la tierra las que se deban conservar.

Se cosechará el maíz, forrajes y pastos de todas clases.

Limpiaremos los granos aventándolos y eligiendo al mismo tiempo la semilla para la siembra.

En este mes el cultivador debe formular las rotaciones a que someterá sus tierras, el plan de cultivo y coordinar lo mejor posible los trabajos de sementeras, que se efectuarán en el próximo mes.

Sembraremos alfalfa, sea sola, sea mezclada con cebada o trigo; en cuyo caso, estos últimos granos se siembran malos.

En las siembras de alfalfa, como en la de todas las plantas de semilla pequeña, se tendrá mucho cuidado de efectuarlas lo más parejo posible, para no dejar vacíos, pues éstos darán facilidad al crecimiento de malas hierbas, las que siendo más vigorosas, ahogan las plantas circunvecinas, produciendo vacíos de consideración.

Cuando no se poseen máquinas adecuadas (las que siempre hacen mejor trabajo) o un hábil sembrador, convendrá mezclar la semilla con tierra o arena, con el objeto de repartirla mejor.

Sigue en este mes la siembra de cebada para verde.

Las tierras destinadas a ser sembradas con trigo de invierno, recibirán en este mes la última reja.

Se practicará el segundo aporcado a las papas, sacando a mano las malezas de entre las filas.

También se siembra en este mes lino; pero como son dos los productos que se pueden obtener de esta sementera, es preciso tener presente cuál de ellos preferimos; esto es, si la fibra o el grano. En el primer caso lo sembraremos tupido;

ESPECÍFICOS HOMEOPÁTICOS DEL DR BROWSE RECETA ESPECIAL COTZOMATL

Para más detalles consúltese a «El Amigo»

Cura la debilidad nerviosa. que se manifiesta por los siguientes síntomas: Decaimiento del ánimo, mal humor, adormecimiento al trabajo mental o físico, fatismo, debilidad de la memoria, pérdida de las sensaciones nocturnas o diurnas segundas de postración física y depresión mental, y como consecuencia de este estado: impotencia patológica, las digestiones débiles y dolorosas, incapacidad para trabajos que requieren constancia y dedicación de facultades, disgusto de la vida e indiferencia general.

Entre los caracteres exteriores pueden citarse a palidez, vista apagada, ojeras, falta de movilidad en la fisonomía, etc., etc.

Régimen. Conviene el mixto, con exclusión de excitantes como especias y café. Moderada porción de vino sano, ejercicio a aire libre, baños muy cortos pueden permitirse. Evitar toda clase de vicios que ezezan en el ánimo de perniciosos efectos perniciosos, y las causas que ocasionan de ese estado en lo cual es imposible la curación y aun el alivio de la enfermedad.

Tratamiento. 4 glóbulos de Cotzomatl tres veces al día durante dos días. 4 glóbulos tres veces al día durante varios días. 5 glóbulos tres veces al día durante tres días, y por último 6 glóbulos tres veces al día.

Si después de quince días de esta última dosis no hubiese el efecto notable, se tomarán durante 3 días tres dosis de polvos Cotzomatl, iguales a la que acompaña al frasco para volver a dar los 4 glóbulos, que se tomarán durante dos días y así sucesivamente.

Cuando se quiere a mejorar es conveniente suspender el tratamiento durante dos o tres días cada semana y disminuir sucesivamente las dosis.

No debe abandonarse el tratamiento. La mejora brusca, aunque se consigue rápidamente, no tiene ni entrego a los efectos de la vida apenas restablecida. Si se desea obtener una curación radical y permanente, es necesario continuar el tratamiento durante largo tiempo y entregarse moderadamente al ejercicio regular de todas las funciones del organismo.

Los polvos se tomarán o disueltos en una cucharada de agua pura, que es la mejor forma, o en seco sobre la lengua.

Precio de un paquete Cotzomatl con 5 frascos glóbulos y 1 de polvos. . . \$ 8.60
 » » » frasco de glóbulos. . . » 1.60
 » » » » polvos. . . » 1.10

EL COTZOMATL cura lo siguiente:

Postración y debilidad causadas por excesos de trabajos o esfuerzos mentales. — Irresolución, abatimiento de ánimo, melancolía y decaimiento de ánimo. — Languidez, debilidad, fatiga para pensar, causadas por fatigos físicos o mentales. — Debilidad de la memoria, dificultad de recordar nombres y fechas. — Incapacidad de la aplicación mental. — Quebrantamiento, debilidad o dolor en la espalda o en los brazos. — Pérdida del poder nervioso y del tono general del sistema. — Pérdida involuntaria de fluidos cuando se hace del cuerpo o se orina, pérdida involuntaria de fluidos en la noche en sueños. — Debilidad de los órganos con poderes debilitados o deficientes. — Poderes debilitados o decayentes, con amenaza de impotencia.

COLUBRINA Comer es una necesidad y, ¿qué necesidad?

Quiénes saben bien esto son LOS DISPEPTICOS.

Comen con miedo, cuando empiezan a saturar un plato, un ardor en el estómago, un dolor en el plexo (ustedes no conocen estos órganos ni los dispepticos tampoco, de diez veces nueve pero conocen perfectamente el dolor y el ardor: es cuanto basta).

— ¡Si será una úlcera! — ¡Si tendré un cáncer!

Políticos! Lo que tienen es hambre y un estómago mal cuidado.

Lo maltratan y el sistema se ahoga.

Regístrate sus comidas, comen con tranquilidad y sin preocupaciones, han ganado peso al aire libre, no comen alimentos indigestos, no comen purgas a todo trazo ni limpian el estómago a vomitativas, masquen muy bien y con esto estarán en condiciones de no enfermarse.

Para combatir el mal hecho tomen Colubrina al levantarse un rato antes de cada comida y al acostarse tomenla también cuando sientan incomodidades en el estómago. Hagin eso así como queda dicho y ya me agradecerán, recomendando a otros mi casa porque ustedes ya no la necesitarán para eso.

COLUBRINA es además el remedio contra la mayor parte de las indigestiones, dispepsias y enfermedades del estómago. Quien sabiendo así sufre molestias en ese órgano y necesita a Colubrina, es digno de su malestar.

J. A. FONTELA, Establecimiento Homeópata

Miños de J. A. FONTELA, sucesores

Mercados, 1936 Montevideo

en el segundo lo sembraremos más raro, para obtener plantas fuertes y vigorosas.

Además pueden sembrarse : agrostis, avena arvejas, ojonis, centeno, coles, colza dactilo, poas, ray-grass, trébol, etc.

Arboricultura — Continúa la recolección de frutas

Se arrancan los brotes o renuevos que salen al pie de los árboles.

Se pueden transplantar las coníferas y los árboles de hojas largas persistentes debiendo conservarles un pan de tierra en las raíces y regar el hoyo antes de la plantación

Se cortarán los tutores a los árboles que no los necesiten, si es necesario, se colocaran nuevos

En viveros se pueden colocar todos los árboles y arbustos criados en maceta.

Aún continúa el injerto de escudete a ojo durmiente

Se estratifican carozos de duraznos, damascos, cerezos guindos, almendros, etc.

Se hacen almácigos de perales, manzanos, etc.

Las siembras y plantaciones del año serán carpadas y se replantarán los claros.

Viticultura — Ya ha empezado en muchos puntos, y continúa en otros, la vendimia, que en este mes debe quedar terminada.

En las bodegas el trabajo es activo : en cambio en las uvas no se exigen casi ninguno.

Se vigilarán todos los vinos, y los trasiegos se harán tantos cuantos sean necesarios.

Silvicultura — Se continúa la cosecha de la semillas que maduran.

Se favorecerá la germinación de las semillas en los claros pasándoles el arado o cultivador.

Los montes plantados el año anterior, se carpirán y se repondrán los pies que se hayan secado

Se preparan nuevas tierras para plantaciones

Se recorrerá, binará y regará, si fuera necesario y posible, los viveros.

En almácigos, terrinas y de asiento pueden sembrarse :

Banco de la República O. del Uruguay

Institución del Estado

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regido por la Ley orgánica de 17 de Julio de 1911

Capital Autorizado. . . . \$ 25 000 000.—
 » Inicial. 5.000 000.—
 » Integrado. 21.228 174 27

DEPENDENCIAS:

CASA CENTRAL: Calle Solís, esq. Piedras

AGENCIAS - AGUADA: Avenida Gral. Rondeau esq. Valparaíso —
PASO DEL SOLINO: Calle Agradecida N° 161 — **AVENIDA GRAL. FLORES:**
 Av. General Flores N° 225 — **UNION:** Calle 8 de Octubre N° 235 — **UNION**
 — **COROBÓ:** Avenida 18 de Julio, N° 1850, esq. Minas

SUCURSALES: Aguá, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo, Colón, Dolores, Durazno, Florida, Fray Benito J. Balle y Ordoñez, Lascas, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, San a Lucia, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS (Artículos 27 a 32 de la Carta Orgánica) — Calle Ceániga y Ciudadela

Esta dependencia hace préstamos con garantía prendaria de alhajas, muebles y otros objetos. Anticipa los sueldos a los empleados públicos y hace préstamos amortizables por pequeñas cuotas, recibe depósitos y efectúa toda clase de operaciones de crédito.

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes.

La emisión tiene prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión depósitos y demás operaciones que realice el Banco.

Las escalas de intereses del Banco son las más bajas del país

COBRA

Cuentas corrientes.	8 %
Vales.	6 ½ % al 7 %
Conformes.	6 %
Redescuentos Bancarios.	4 %
Cauciones.	7 ½ %

ABONA

Caja de Ahorros.	hasta \$ 50.000	8 %
Id. id. con Alcantías hasta \$ 800.	6 %	5 %
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo.	1.000	
Fijo (a vencer cada 6 meses).	50.000	4 ½ %

Cajas de Ahorros, mayores sumas. Convencional
 Las sumas mayores de \$ 1.000 en Cajas de Ahorros con Alcantías, no devengarán interés por el exceso.

En las cuentas antes mencionadas solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 30 días desde la apertura de la cuenta. En este caso el interés se liquidará desde el primer día de constituido el depósito.

Plazo fijo a 3 meses.	hasta \$ 50.000	3 %
» » » 6 »	50.000	4 %
» » » 1 año	50.000	4 ½ %

Mayor plazo o suma. Convencional

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

HORARIO DE LAS DEPENDENCIAS DE LA CAPITAL: DE 10 A 12 Y DE 14 A 16

LOS SABADOS DE 10 A 12

abedules, acacias, abetos, alerce, arauarias, arces, casuarinas, cedros, cipreses, trefnos, laureles, pinos, moreras, tuyas tilos, etc.

Horticultura En este mes el horticultor debe preparar todo terreno que quiera sembrar, abonandolo si fuera posible, y no olvidando las ventajas que le brindan las labores profundas.

Se continúa la plantación de bulbillos de ajos y cebollas para verdeo.

Se aporca el apio y todas las plantas que lo necesiten

Se trasplantan todas las plantitas que hayan adquirido el tamaño requerido.

Se siembran: acedera, acelgas, achicoria, arvejas, alcaciles, berro de fuente, coles, colinabos, escarola crespa y de hoja ancha, espinaca de Inglaterra y de Viroflay, haba temprana de Sevilla, lechuga, nabos, puerro, rabanitos, remolacha, zanahoria, etc.

Floricultura — El jardinero inteligente debe tomar todas las precauciones necesarias para completar sus colecciones.

Se ocupara en preparar tabloncillos para recibir las plantitas, a medida que necesiten ser repicadas, y plantará gajos de todas las plantas de adorno, que se multiplican de ese modo; lo mismo que multiplicará las que se propagan por division.

No debe descuidarse de los trasplantes, porque las plantitas que han sido repicadas varias veces, se forman mucho mejor, son de más fácil plantación y dan flores más bellas que las que se dejan crecer en los semilleros.

En los macizos y platabandas se plantarán flores de otoño y se formarán figuras con las plantas de hojas de adorno que resisten a los frios de invierno.

Los riesgos se darán por la mañana temprano y sólo cuando la tierra esté seca.

Las primaveras de China, cinerarias y calceolarias, que ya se hayan desarrollado bastante, se plantarán en macetas y, luego de prendidas, se mantendrán cerca de los vidrios para que reciban la mayor cantidad posible de luz y aire.

Se plantan en plena tierra: cebollas de jacintos, tulipa-

.....

BARRACA de MADERAS y ARTICULOS de CONSTRUCCION

— DE —

JUAN PONS

CALLE RIO NEGRO, 1721



Unico Importador del alambre de acero inglés **VENCEDOR** el de mayor resistencia y calidad: probarlo es adoptarlo — Portlands marcas **AALBORG** y **SALONA**, los mejores portlands que se introducen en el país y los más económicos por su gran rendimiento, resistencia y calidad insuperable — Especialidad en Postes y Piques de todas clases — Alambre de acero y galvanizado. — Artículos Rurales.

.....

los, azucenas, junquillos, narcisos, y se reproducen de estaca centareas, crisantemos, gallardia, hortensias, jazmines.

Se siembran en semillero: pensamientos, peonías, aljaras, geranos, alehes de primavera, anemonas, calicantos, etc., etc.

ABRIL

Agricultura — Es este mes de grandes actividades para el agricultor: empieza la cosecha de papas de según la estación y la recolección del maíz toma grandes proporciones. Sigue activamente la preparación de tierras destinadas a los cultivos de invierno y primavera. Se siembra cebada, alfalfa, balango, etc.

Horticultura — En este mes se debe abonar y remover bien las tierras, para efectuar en ellas los cultivos de estación.

Se plantan o trasplantan cebollas, ajos, coles, coliflor, lechugas, espárragos, tréboles, orégano, tomillo, etc.

Se siembran en almácigo o de asiento: acelera, acelgas, achicorias, berro, escarola, etc.

Se trasplantan los almácigos de ajíes sembrados en Febrero plantando en su lugar semillas de tomate temprano.

Floricultura — Continúan los trabajos del mes anterior. En previsión de los primeros tríos, conviene colocar en invernales las plantas delicadas, como begonias, coéus, aquilantes y otras.

Se empieza la saca de las plantas de almácigo para colocarlas en viveros.

Se siembran las mismas plantas que en Marzo y se trasplantan todas aquellas que en Marzo no sufrieron esta operación.

Se forman los macizos con las plantas de esta estación: azucenas, azafrán primaveral, habana, etc.

Terminan los injertos de rosales y se recogen las semillas que más tarde quieran plantarse.

Viticultura — Termina la vendimia y se paralizan los trabajos en la viña.

VIUDA e HIJOS de JUAN I. AGUERRE 7

ALMACÉN POR MAYOR

COMISIONES Y CONSIGNACIONES

DE FRUTOS DEL PAÍS

• • •

CALLE CUAREIM

Dirección Telefónica :

Vidaguerre.

ESQ. NUEVA YORK.

CASILLA CORREO, 219

MONTEVIDEO

FABRICA DE MOLINOS

TALLER MECANICO Y HERRERIA

**MAQUINAS ESPECIALES
PARA ALISAR Y RAYAR CILINDROS
PARA MOLINOS**

DE

ENRIQUE GARRONE

CUAREIM, 1776

ENTRE NUEVA YORK Y VALPARAISO

MONTEVIDEO

El viñatero dedica toda su atención a la preparación y cuidados del vizo.

Arboricultura frutal — En tierras ya preparadas se abren los agujeros que han de recibir más tarde los árboles que se quieran plantar.

Continúa la siembra o la estratificación de carozos de durazno, damasco, ciruelo, etc.

Se plantan estacas de membrillo y se vigi'an los injertos hechos en los meses anteriores, para aflojar las ligaduras, si se crían muy comprimidos.

Silvicultura — Sigue la preparación de los terrenos destinados a nuevos bosques, y se siembra: roble, aliso, fresno, nogal, pino, tilos, etc.

Se plantan estacas de sauces y álamos. Tratándose de explotación de bosques, debe empezarse el derribar de los árboles cuando empiezan a amarillear las hojas. Los árboles de hojas perennes, como casuarinas, eucaliptus, araucarias, etc., criados en macetas, podrán colocarse en tierra.

MAYO

Agricultura — En este mes debe hacerse la siembra principal de trigo como se indicó el mes pasado.

Se continúa la siembra de avena, centeno, cebada, colza, y de todas las gramíneas para prados artificiales.

Se cosechan las raíces y tubérculos, así como el maíz, maní y otros productos tardíos.

Pueden sembrarse todavía en terrenos sanos y calientes: alfalfa, lupina, esparceta, zulla, trébol, habas, arvejas, coles, etc.

Debe tenerse presente la necesidad de los desagües y practicarlos en los terrenos húmedos y en los bajos fáciles de inundarse.

Arboricultura — Empieza la plantación de los árboles frutales.

Es la mejor época para las grandes plantaciones.

Se hacen estaquillas de membrillo, higuera, naranjo, toronja, limonero, lima, tangerino, etc.

Droguería Muñante

775 Calle Uruguay - 777

Montevideo

Drogas, Alcaloides, Específicos, Aguas minerales.
Productos para las Artes e Industrias.

Sección Ortopedia:

Corseletes,

Fajas,

Espalderas,

Bragueros, etc.

de los modelos
más recientes.



Único Agente y depositario

de Perfumería

de las más acreditadas marcas

Efervescente **Brloschi**
de Milán.

Talco perfumado

"**Corylopsis**"

de lo más delicado
y mejor que se importa

Teléfonos: La Cooperativa y La Uruguay 14 - Central

LA SALUD DE LOS NIÑOS

DEPENDE DE SU ALIMENTO

SEMINOL

Harina malteada que conserva sanos y fuertes a los niños de 6 meses a 3 años.

\$ 0.65

AVENOL

El mejor alimento para los niños secos de vientre.

\$ 0.65

ESNEA

Se prepara con agua solamente y es alimento sano y fuerte

\$ 0.65

CHOCOLATIL

Cereales malteados, - Fosfatos y cacao - Alimento suave y delicioso.

\$ 0.65

POR MAYOR Y MENOR

"**PROVISIÓN BEBÉ**"

CALLE SAN JOSÉ, 1026 - entre R. N.º 3 y J. de la Rivera y Obis

Teléfono La Uruguay 2393, Central

Montevideo.

En almácigos se siembran : almendros, ave'lanos, cerezos, casta os, duraznos, manzanos, níspe.os, perales olivo, e c.

Para la plantación y trasplante ya se tendrán los hoyos terminados.

Se puede dar principio a la poda de árboles de fruto de carozo liso.

Viticultura — Pódanse las cepas de uno y dos años. Empiézanse los injertos.

Silvicultura — Se trasplantan los árboles pequeños y grandes, menos los pinos.

Se plantan estas de álamo, mimbre, sauce, aliso, plátanos, evonibus, ligustro y de todos los arbustos que se multiplican por ese medio.

En almácigos se siembran : alisos, abedules, alerces, arces, abetos, cedros, fresnos, hayas, laurel magnolias, nogales, paraísos, pinos, robles, tilos, tuya y, en general, todas las clases resistentes que maduran antes del invierno. Se estratificarán las que no se puedan sembrar hasta la primavera.

Horticultura — Se continúan los trabajos del mes precedente, y se empiezan los grandes plantíos de cebolla.

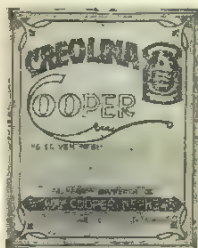
Se dará una labor general a todos los terrenos desocupados, enterrando los abonos donde se necesiten. Se plantan de asiento las plantitas repiadas el mes precedente, y las de los sembreros que no necesiten de este primer trasplante.

Se aporcan los alcauciles y demás plantas que resisten los fríos, y se atan las que lo necesitan.

Se hacen los abrigos para los plantíos tempranos.

Al aire libre se siembran : acederas, acelgas, achicoria, arvejas, alcauciles, apio para verdeo, berros de fuente, cardo, cebollas, chirivía larga y redonda, escarola crespa, siempre blanca y hoja de lechuga, espinaca de Inglaterra, habas, lechuga, blanca de Berlin, Batavia de invierno, pasón arrepolada de Nápoles, romana blanca y verde, nabos varias clases, perejil, perifollo, puerro corto temprano y grueso blanco, rabanitos, remolachas, repollo de varias clases, salsifís de raíz blanca, espárragos, garbanzos, etc.

Se plantan : ajos, cebollas, etc



Poderoso desinfectante
de alta concentración.

• • •

En venta :

En todos
los Almacenes.

Propietarios y Fabricantes

WILLIAM COOPER & NEPHEWS Lda.

URUGUAY, 820 -- MONTEVIDEO

VIDRIOS

No compren ni coloquen
sin consultar precios

RONDEAU, 1457 - 59

Tel. De Montevideo 2081

(Central)

Juan Zambra

Fábrica de Calzados
y Talabartería

867 - URUGUAY - 873. — Montevideo.

Tel. Uruguay 357

Casilla Correo 296.

Depósito de Cojinitos Extranjeros y del País

Baúles y Valijas

Consignación de Frutos.

Ventas al por mayor.

Francisco Goñi & C.^a

Se transplantan : pimientos, alcauciles, brócoli, cebollas, col, coliflor, trutillas, lechugas, orégano, puerros, tomates, etc.

Floricultura — En los macizos se dan las labores necesarias para enterrar los abonos, destruir las malas yerbas y sazonar la tierra.

Las plantas delicadas que no han podido sacarse del suelo, se tapan al pie con paja o pasto seco, y las ramas se cubren con un toldito de lienzo.

Al aire libre se siembran : adonis, alefi, allissum, campánula, centaurea, claveles, clavelinas, papaver, pensamientos, pyrethrum, resedá, verbena, violeta, etc.

Bajo vidriera : begonia, calceolaria, cineraria, heliotropo, pelargonios, etc.

Se plantan : batatas y bulbos de las flores que resisten el frío y estacas de madreselva, jazmines, begonias, rosales, etc.

JUNIO

Agricultura — Continúanse los trabajos mencionados el mes anterior.

Como los días son ya muy cortos, el cultivador debe aprovecharlos para acabar de preparar bien sus tierras.

Se concluyen los trabajos de desagüe e irrigación.

Se entierran los abonos en los terrenos laborados, y se esparcen en los no arados que lo necesiten.

Se plantan cercos vivos y es bueno aprovechar para alanzar la mayor cantidad posible de campo.

Empieza la siembra de avena, cebada, lino para grano. Para prados se pueden sembrar agróstida, altramuz, bromus, festuca lawn-grass, pastel poas, ray-grass, trébol, etc.

Continúa la siembra de trigos blando y semiduro.

Arboricultura — Empieza la poda de los árboles frutales.

Tengase el mayor cuidado por los árboles que florecen más tarde, dejando para después los que florecen más temprano. En esa forma se podrán evitar muchos males causados por las heladas tardías. — Al podar, trátase siempre de apro

Fábrica de Harinas y Fideos

→ Sistema Perfeccionado ←

MOLINO CENTRAL

== LEVRERO HNOS. ==

1224 - CALLE CERRO LARGO - 1236

Teléfono

Las Dos Compañías.



MONTEVIDEO.

BARRACA CENTRAL

DE FRANCISCO A. MATTO



Maderas y Artículos de
Construcción en gene-
ral. Almacén de He-
rros, Loza Sanitaria,
Maquinarias y Acceso-
rios para carpinteros.

18 de Julio, 1704 al 1720 - esquina Magallanes

MONTEVIDEO

Teléfonos La Uruguay 1-7 - Cordón y La Cooperativa

sumar lo mas posible la fruta a las ramas de armazón, a fin de que este más segura y sea más hermosa.

Sera también conveniente dar principio a la poda por los árboles más viejos, a fin de que éstos puedan cicatrizar bien las heridas causadas.

Al contrario, los árboles muy vigorosos que difícilmente se ponen en fruta, deberán ser los últimos para efectuar en ellos la poda.

Procediendo así conseguiremos debilitar más el árbol, que la cantidad de savia que se escapa por las heridas es mucho mayor.

En almácigo se siembran: cerezos, ciruelos, damiscos, limas, guindos, manzanas, membrilleros, nisperos, perales, etc.

Se injerta de púa por aproximación y de bendidura.

Se plantan estacas de higuera, naranjo, limonero, tanajero, toronja, lima, bergamota, membrillo, olivo, etc.

Viticultura Se plantan estacas y barbados de vid.

Se da comienzo a la limpieza de los sarmientos y se continúan los injertos.

Silvicultura Continúanse las plantaciones, la poda y poda de toda clase de árboles.

En almácigos se siembran abedules, abetos, acacias, álamos, alorn, quejales, alisos, almez, arces, cedros, cipreses, espinos, fresnos, hayas, laureles, magnolias, nogales, paraísos, pinos, robles, sauce, sauces, tilos, tuyas, etc.

Se plantan estacas de mimbre, sauce, álamo, alisos y platanos.

Horticultura En las huertas siempre hay que hacer con urgencia, además de preparar las tierras para los diversos cultivos y siembras, y efectuar los demás trabajos de la estación.

Se aprovecharan los días lluviosos para revisar las frutas, gajos y semillas que se tengan depositados, etc. reparar las herramientas e instrumentos, construir nuevos, así como cestos, canastos, redes, etc.

Hay tanto que hacer siempre a este respecto, que basta echar una ojeada alrededor para encontrar en seguida alguna

ocupación ; lo que ha de faltarle siempre al horticultor, es el tiempo, pues debe tener presente que sólo los días lluviosos le es dado ocuparse en esta clase de trabajos, debiendo en los días buenos hacerlo en el campo, en las tierras ; *siendo considerado como un pésimo cultivador, el que en un buen día (en particular en el invierno), se ocupa en casa, en lugar de hacerlo en el campo, en sus cultivos, etc.*

Continúanse las labores y trasplantes.

En parajes abrigados pueden sembrarse en casillas, que se cerrarán cada noche, varias clases de tomates y ajíes tempranos.

Se practican los abrigos para las siembras y plantíos tempranos. . .

Bajo vidriera se siembran - beréngenas largas y enana temprana, ají España, coliflor Lecers, lechuga Gotte, melones Cantalup, precoz grande y pequeño, otras clases, pepinos tempranos, etc.

Al aire libre se siembran : acederas, acelgas, arvejas, alcauciles, apio para verdeo, cardo, cebollas varias clases, colinabo, escarola crespa, siempre blanca y a hoja de lechuga, espinaca de Inglaterra, habas varias clases, lechugas varias clases, lentejas, nabos clases chata y blanca, perejil común y crespo, perifollo idem, idem, puerros, rabanitos varias clases, remolachas y repollos varias clases, salsifis de raíz blanca, escorzonera raíz negra, zanahoria corta temprana, etc.

Se plantan dientes de ajo y chalota.

Floricultura — En este mes los trabajos del jardinero consisten en cavas y plantaciones.

Se trazan las calles y se componen los cercos y abrigos vivos, deben enterrarse los abonos, concluir la poda y los trabajos de remoción de tierra, canalización y desagüe.

Al aire libre se siembran : adonis, campánula, centaurea, claveles, clavelinas, papaver, pyrethrum, pensamientos, reseda, verbena, etc.

Bajo vidriera o invernáculo se siembra : begonia, calceolaria, cineraria, coleos, dalias, heliotropum, prúnula, etc.

JULIO

Agricultura — En el presente mes se continúan todos los trabajos mencionados el mes anterior.

Debe quedar terminada la siembra de trigos blando y semiduro recargando en un 10 % más la cantidad de semilla a emplearse por hectárea que en lo sembrado en Mayo y Junio, sin olvidar las reglas prácticas que en ellos hemos establecido.

Continúa la siembra de cebada y lino para grano.

Cuando los cereales tengan 6 a 7 centímetros de altura, se les pasará el rodillo, procurando hacer esta operación después de una lluvia, cuando la superficie del suelo empieza a secarse.

En los trigales muy espesos o que se vayan en vicio, se pastorearán las ovejas o mejor se guadañarán ; en seguida se pasará la rastra de hierro para entresacar las plantas.

Es urgente roturar las tierras para maíz, en caso de no haberlas roturado antes.

Hay que aprovechar los días buenos, para no verse atrasado en los meses siguientes en los varios trabajos que es imprescindible practicar.

Los días lluviosos deben aprovecharse en trabajos de galpón, arreglo de instrumentos y útiles.

Pueden sembrarse : avena, bromo, coles de primavera, colza de primavera, centeno, esparceta, nabos, poas raygrass, remolacha, trébol varias clases y zanahoria forrajera, etc.

Arboricultura Continúa la poda de los árboles frutales. Téngase bien presente lo que a ese respecto decíamos el mes anterior.

En este mes deben darse las labores necesarias al terreno donde se encuentre la plantación, pudiendo hacerse con arado o azadón.

Pueden trasplantarse y plantarse todos los árboles

Es buen tiempo para plantar estacas de higuera, naranjo, toronja, limonero, lima, tangerino, cidro, bergamoto, membrillo, olivo, etc.

Se siembran : almendros, avellanos, cerezos, ciruelos,

Molino y Fidelería "SAN RAMON"

— DE —

PENELA Hnos. y PAJEAN

ESTABLECIMIENTO MONTADO EN CONDICIONES QUE CONSTITUYEN

LA ÚLTIMA PALABRA EN MATERIA DE INDUSTRIA HARINERA.

TELÉFONO. LA URUGUAYA
DIREC. TRIFG. «PECAJOA»

— SAN RAMON —
DPTO. DE CANELONES

SAN ROMÁN Y GIL

IMPORTADORES

ARTÍCULOS DE TALABARTERÍA
FERRETERÍA
Y PARA TAPICERÍA
DE AUTOS, CARRUAJES, ETC

ARTÍCULOS DE VIAJE
COMPLETO
Y VARIADO SURTIDO

URUGUAY, 839

ENTRE ANDES Y FLORIDA
MONTEVIDEO

Taller, Barraca y Almacén

DE LUIS MOLINARI
CASA FUNDADA EN 1898

FABRICA DE VEHICULOS DE TODAS CLASES
ESPECIALIDAD EN

SULKYS TIPO AMERICANO

Con o sin capota. De 2 y 4 ruedas

Por ser elegantes, fuertes y livianos, han sido premiados en las Exposiciones regionales de Fray Marcos en 1920, y de Neco Perez en 1921, con el primer premio, medalla equivalente a oro.

Agente del Banco de Seguros del Estado, de la West India Oil Co., del Cemento portland nacional «Artigas» y de maquinarias agrícolas de distintas marcas, etc.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES
AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO
Teléfono: «LA URUGUAYA»

FRAY MARCOS
DEPARTAMENTO DE FLORIDA

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

ALMACEN

TIENDA

FERRETERIA

TALABARTERIA

SUB-AGENCIA DEL AUTO FORD

DE CAMILO COSTA

FRAY MARCOS (DPTO DE FLORIDA)

Desp. BEBIDAS

damascos, guindos, manzanos, membrillos, nísperos, nogales, duraznos, perales.

Tengase cuidado con los carozos estratificados; deben mirarse siempre después de las lluvias, a fin de evitar la excesiva humedad, si tuvieran; además, debe conocerse el momento propicio para la plantación, que varía con las condiciones climatológicas.

Desde el principio del mes pueden practicarse los injertos de corona, si la planta está en sava, y se continúa con los de uva y por aproximación empezando en las especies de peras por las clases mas tempranas.

El manzano prevalece perfectamente bien injertado de uva sobre membrillo en este mes.

Viticultura — Deben efectuarse en los viñedos las labores necesarias a la tierra.

Es buena época para hacer la poda preparatoria y plantación de estacas y barbados de vid.

Se componen y se arreglan postes, rodrigones, alambres, etc.

Silvicultura — Debe concluirse en este mes la corta y la extracción de leña de los montes y bosques, pues más tarde estos trabajos causarían la pérdida de muchas semillas germinales y plantas nacientes.

Se siguen plantando estacas de sauce y álamos, nubes, alisos, plátanos, etc.; se limpian los talares, se dan las labores preparatorias a los terrenos que han de plantarse de coníferos y de arbolitos criados en macetas, tales como eucaliptus, acacia, casuarina, etc.

Se siembran: abedules, ahetos, acacias, arces, alerces, almiz, catalpa, cedros, criptomeras, cipreses, fresnos, hayas, laureles, maclura, magnolias, olmos, paraíso, picea, pinos, rutínias, robles, secuoyas, soforas, tuyas, tilos, etc.

Horticultura — Cada vez que lo permita el tiempo se activarán las labores para las plantaciones que deban hacerse en Agosto y Setiembre. A principios del mes ya deben encontrarse formados los caballones donde se han de establecer las casillas para sembrar tomates, pimientos, zapallitos de tronco y especialmente melones tempranos.

BUTLER & Cía.

CONSIGNATARIOS DE FRUTOS DEL PAÍS

— CORREDORES DEL MERCADO A TÉRMINO

PARAGUAY, 1625.

MONTEVIDEO

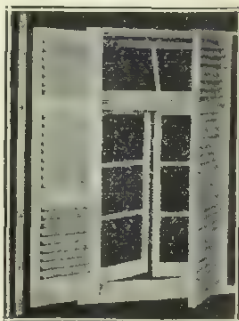
Telefonos DE MONTEVIDEO Y COOPERATIVA

CARPINTERÍA MECÁNICA

CASA FUNDADA EN 1886

DE

PASCUAL CASTIGLIONE



Especialidad en instalaciones de Casas comerciales, Vitrinas, Mostradores, Armazones, Escaleras, etc

Preparación de Maderas para toda clase de Construcciones, fabricación de puertas, ventanas, celosías, galpones y chalets.

TRABAJOS ESMERADOS

PRECIOS MOD. COS

Se atienden pedidos para la Campaña

Calle Uruguay, 1360-Montevideo

En casillas tapadas con vidrios, se sembraran porotos de 10 dias y negros de Bélgica, para obtener chauchas tempranas.

En la vidriera se haran almácigos de pimientos, berenjenas, tomates, albahaca y melones de clases tempranas, para plantar al aire libre en Setiembre.

Al aire libre se siembran: acelgas, achicoria, arvejas aluciles, apio para verano, berros, cardo, cebollas, chirivía redonda temprana, escarolas, espinaca de Inglaterra, habas, lechugas de Batavia, blanca de invierno, pasion, arrepollada de Nápoles, romana blanca y verde de invierno, nabos varias clases, perejil enano y crespo, perifollo común y crespo, puerros, rabanitos varias clases, remolacha colorada temprana y amarilla redonda dulce, repollos varias clases y zanahorias varias clases, etc., etc.

Continúa la plantación de dientes de ajos y chalota.

Floricultura — Se continúa la limpieza y aseo de los nactus, canteros y plantaciones; la poda de los árboles y arbustos, menos los que florecen en primavera, que deben podarse después de la floración, dándoles la forma que mejor convenga según la clase y el objeto que se tenga en vista.

Se escardará al pie de todos los árboles y arbustos aislados o agrupados en los céspedes.

Para esta operacion se empleara la azada de dientes o la horquilla de binar, a fin de no cortar las raíces que se hayan desarrollado en la superficie del suelo, como sucede cuando se usa la pala o azada plana.

Se recorrerán los céspedes recortando las borduras y sacando las malas yerbas que se hayan mezclado con las gramíneas.

Continúanse las plantaciones y terminanse las remociones de tierra. Se siembran todas las clases de ray-grass y lawn-grass para formar céspedes, apisonando la tierra o pasando el rodillo en seguida.

En los terrenos pobres y regulares, la semilla de todas las gramíneas para césped se cubre con una capa delgada de mantillo y resaca. En los terrenos ricos se cubre con la misma tierra, bien mullida.

FÓSFOROS GRUESOS

SIN VENENO
RESISTENTES A LA
HUMEDAD.



8 cajas por **5** centésimos.

Almacén de Vidrios y Cristales

Vidrios Fantasía, de plenos y cuadrilados.

Cristales lisos y grabados.

Espejos.

Colocación a domicilio

• • •

SANCASSANO H^{NOS}.

CALLE SORIANO, 920 - 924

Teléfono
La Uruguaya 1921 - Central

Montevideo.

Pueden sembrarse adonis, alyssum, calendula, campanula, centaurea, dedalera, gyopsophila, iberis, linaria, linum, ranophylla, pensamientos, pyrethrum, reseda, verbena y violeta, etc.

Bajo vidriera o invernáculo, begonias, coleus, lalias, petatepame nansa, mimulus, pelargonium, petunia.

AGOSTO

Agricultura Aunque este mes suele ser uno de los más fríos del invierno, sin embargo varios signos anuncian ya la aproximación de la primavera: se alargan los días y en algunas plantas empieza la vegetación con vigor.

Se continúan los trabajos del mes precedente, terminando en este las siembras de cereales como trigo, lino, etc.

Empieza la plantación de papas de primavera (Mar del Plata).

Preparanse los campos para las siembras de maíz. En los trigales, avenales y prados se pasará el rodillo para aplanar bien la tierra al pie de las matitas.

Se siembra según cultivo: avena, alfalfa, arvejas, alfalfa, agrostida, bromo de prados y de Schader, coles, colza, lactio, esparceta, festuca, girasol, lino, lupina, lawn-grass, papas, pastel, ray-grass, remolachas, soja, topinambur, zanahoria, etc.

Arboreticultura En este mes deben concluirse todos los trabajos empezados en los meses precedentes: remoción de tierra, poda, etc.

Continúan los injertos de púa en hendedura, en los árboles que no están todavía en vegetación, y se practican los de púa en corona y los de aproximación en los patrones cuya vegetación está bastante adelantada para que se pueda despegar la corteza sin romperla.

El arboricultor debe ocuparse con perseverancia en la destrucción del *bicho de esto*: el trabajo que puede hacer ahora es cuádruplo del que haga después, al mismo tiempo persiguiendo por todos los medios a su alcance todos los insectos dañinos a los árboles.

Si el tiempo ha venido favorable y si la estratificación se hizo temprano y en buenas condiciones, empiezan a abrirse los carozos estratificados, debiéndose plantar en seguida.

Se plantan : estacas de lugueras, membrillo, olivo y de todos los árboles que no hayan empezado a brotar.

Se trasplantan todos los árboles de hojas persistentes, como naranjos, limones, etc.

Pueden hacerse semilleros de damasco, guinda, nogales, castaños, olivos, perales, manzanos, cerezos, membrillos, avellanos, etc., etc.

Viticultura Se practica la poda definitiva de la vid. Se dará una labor a la tierra del viñedo, persiguiendo las malezas.

Se continúa plantando vid.

Silvicultura — Deben terminar todos los trabajos empezados en los meses precedentes : remoción de tierras, corta, monda, plantaciones y siembras en los montes.

Se trasplantan coníferos y árboles de hojas persistentes, como eucaliptus, casuarinas, acacias, magnolias, etc. Se plantan estacas de mimbre, sauce, álamo y aliso. Pueden hacerse semilleros de moreras, espinos, nogales, plátanos, robínias, magnolias, acacias, etc.

Horticultura — En este mes han de terminarse los trabajos de nivelaciones, irrigaciones y desagües, así como la plantación de borduras y cercos.

Poco a poco se descubrirán las plantitas en casillas para robustecerlas, volviendo a taparlas de noche por temor a las escarchas.

El hortelano debe haber hecho sus almácigos y tener preparadas las tierras para efectuar aquellos que aún no es tiempo de hacer o que aún no le convenga verificar.

Continúa el transplante de las hortalizas criadas en almácigo cubriendo las más delicadas con un poco de pasto seco o con macetas volcadas.

Se plantan o se trasplantan : ajos, alcauciles, cebollas, espárragos, fresas, frutillas, papas, etc.

En casillas se siembran todavía melones de clases tempranas, pepinos, sandías, tomates y zapallitos de tronco.

Bajo vidrieras se hacen almácigos de ajíes, berenjenas, porotos para chauchas, etc.

Al aire libre se siembran : acederas, acelgas achicorias, arvejas, apo, berros, cardos, coles, coliflor temprana de Nápoles y de Sicilia, escarolas, espinacas, lechuga Batavia blanca, arrepollada de Nápoles, blanca de primavera, de Ber-lin, perezosa, palatina, romana verde y *marai-chère*, lentejas de la Reina, mostaza para ensalada, nabos, perejil, perifollo, puerros, rabanitos, rábanos, remolachas, repollo blanco de Pisa, de York temprano, corazón de buey, crespó varias clases y de Bruselas, zanahorias, etc., etc.

Ficricultura — Continúan los trabajos del mes precedente.

Se persiguen los insectos hormigas, etc.

Puede sembrarse : adonis, agrostis, aleli, alyssum, amaranthus, balsamina, campánula, celosia, centaurea, crisanthemos, gallardia, ipomea, linaria, lobelia, matricaria, nemophila, papaver, primula, petunia, pensamientos, resedá, senecio, tropeolum, verbena, vinca, violeta, etc.

Bajo vidriera o invernáculo se siembran : begonias, coleus, heliotropum, pelargonium, petunia, etc.

SETIEMBRE

Agricultura — Este mes es de gran actividad para el arado, que debe ocuparse en preparar las tierras para las siembras de maíz, que desde el 15 en adelante ya se puede empezar.

Se pasará el rodillo en los últimos sembrados

No deben pacer animales en los prados nuevos cuando están húmedos ; pero los días secos, antes de pasarles el rodillo se podrán pastorear ovejas en ellos, como en los triguales y cebadales, para que despunten las matas

Es buen tiempo para empezar la siembra de alfalfa, que se desarrolla bien antes de los soles fuertes del verano.

Será conveniente limpiar de cardos, cicutas y otras malas hierbas de los triguales y linos, sin esperar a que se desarrollen mucho.

CROCE H^{nos} CASA IMPORTADORA
MATERIAL SANITARIO, MOSAICOS
MAYOLICAS Y BALDOSAS EN GENERAL
 AGRACIADA 1752
 MONTEVIDEO



CALENTADORES PARA BAÑO
PRECIO EXCEPCIONAL

Grands Vins
 de Champagne

“Krug”

de KRUG & C.^o - (Reims)

Agentes exclusivos para el Uruguay: **WENZ & C.^{ia}**

RONDEAU, 2165 — Montevideo

Teléfonos:

URUGUAYA 479 - Aguada
y COOPERATIVA
Casilla Correo 463

Montevideo.

A fines de este mes conviene dar el corte de limpieza a los alfalfares, porque el brote viejo no adelanta. Se siembra según cultivo : avena, alforfón, arvejas agrostida, bromus, coles, colza de primavera, colinabos, dactilo, esparceta, festu a, girasol, lino, lawn grass nabos, poas, ray-grass, remolachas, soja, sorgo azucarado y halepense, tabaco, tréboles, zanahorias, etc.

Aconsejamos al chacarero recién instalado y que por esa razón tenga pocos sembrados que cuidar, que aproveche esta estación de primavera para roturar los campos que se proponga sembrar en el año siguiente.

Esta reja dada a tiempo permite a la tierra sazonarse y ahorra mucho trabajo, pues la tierra está más blanda y no se seca tanto.

Arboricultura — Se transplantan algunas especies de árboles pero ya conviene hacerlo con pan de tierra en las raíces.

Para evitar la helada de la flor en las noches en que se echa hielo, conviene fijar algunos pajizos húmedos que ardan lentamente, para producir humos a los cuatro vientos.

Se continúan los injertos de aproximación y de púa en corona.

Se sujetan con tutores los brotes que echan los injertos para que no los rompa el viento.

Es el mes más adecuado para verificar el trasplante del naranjo, sus semejantes, y toda planta o árbol de hojas perennes.

Se puede injertar también de escudo y canuto todo árbol que deje desprender su corteza aún estando brotado.

Se podan los árboles tardíos que aún no estén en vegetación, y es tiempo muy oportuno para efectuar la poda del manzano.

Se siembran en almácigos : cerezos, ciruelos, guindos, duraznos (todos ellos de carozos estratificados) : además, manzanos, membrillos, nísperos y perales.

Viticultura — Se practica todavía con buen suceso la poda de la vid y es muy buen tiempo para poner sarmentos.

PASTA STRAUCH

El Sarnifugo más moderno y perfecto

NO MANCHA LA LANA

SE MEZCLA CON CUALQUIER AGUA



FLUIDO DE CREOLINA
ESPECÍFICO y DESINFECTANTE

TRIPLE CONCENTRACIÓN

INDISPENSABLE EN TODA

ESTANCIA Y CHACRA

CUIDADO CON LAS MALAS IMITACIONES

HORMIGUICIDA "VICTORIA"

EL MAS EFICAZ QUE EXISTE

STRAUCH & Cia.

Isla de Flores, 1328.

Montevideo

Moretti, Ruiz & Cia.

Importación, Exportación y Banca

Almacén por Mayor

y

Consignatarios de Frutos
del País

Unicos importadores de las afamadas yerbas

Cigüenza, Marconi
y Santa Rosa.

Agentes de la Compañía
de Navegación de Ultramar

Lloyd Sabaud

Telegrama: TALCOCIA

Casilla Correo, 430.

431 — Piedras — 433

Montevideo

GRAN TALLER

DE

Talabartería

y **Lomillería**

de

JOSÉ LINARES & Cia.

Este taller es el único que puede competir con ventaja con las grandes fábricas, contando para ello con personal suficiente para cualquier pedido que se le haga tanto sea de la ciudad como de campaña. — Trabajo esmerado y precios sin competencia.

1131-PAYSANDÚ-1133

Entre A. G. Rondeau y Paraguay

Teléfono

La Uruguay 1861

Montevideo

Se arreglan y se atan los rodrigones, y para fin de mes ya se puede aplicar el polvo de azufre a los nuevos brotes.

Silvicultura — En este mes se concluyen las siembras y plantaciones de coníferos.

En los almácigos se trasplantan las plantas de coníferos y de arbolitos y arbustos de hojas persistentes.

En los montes talaros se procederá a la corta de los árboles taníferos para descortezarlos.

En abrigos se siembran : abetos, acacias de todas clases, araucarias, abedulés, arces, alamos, alerces, almez, catalpa, casuarinas, cedros, cipreses, criptomeras, eucaliptus, fresnos, laureles, ligustros, maelura, magnolias, moreras, nogales, pinos, plátanos, paraísos, robinia, robles (bellotas estratificadas) sofora, tuya, tilos, etc.

Horticultura — En este mes se siembran casi todas las clases que deben producir en verano, otoño e invierno.

Se trasplantan en eras, tablonos o platabandas todas las plantas sembradas en almácigos los meses anteriores.

Se riega a menudo y se escardan los plantíos nuevos para mantener la frescura y destruir las malas yerbas, que vegetan con actividad a principios de este mes.

De las siembras, plantaciones y labores de este mes ha de formarse la mayor parte de los productos del año.

A las plantas que se tengan en abrigos debe proporcionarse el aire a la mayor amplitud posible en los buenos días desde las 10 de la mañana hasta las tres o cuatro de la tarde, recordando no olvidar las precauciones acostumbradas en las roches.

Al aire libre se siembran, según cultivo : acedera de Belleville ; acelga blanca romana, amarilla y roja del Brasil ; achicoria de varias clases ; apio idéntico idéntico, berro de fuente de jardín perenne, alenois común y crespo, cardo Puvís y sin espigas ; brócoli varias clases ; col crespa de Erfurt, romana y colorada ; coliflor temprana gigante, de Nápoles y media temprana, colinabo, escarola rizada doble de estío, de Italia y de Meaux ; espárragos violetas de la Floresta ; espinacas de Holanda, de Viroflay, de hoja de lechuga, hirojo de Italia, lechuga varias clases, nabos varias clases,

Teléf de MONTEVIDEO 1753 - Central

Juan Rodriguez Rial & Cía.

Fabricantes e Importadores

ROPA BLANCA PARA HOMBRES**CORSÉS Y FAJAS**

Medalla de Oro : Exposición de Madrid 1907

Gran Premio : Exposición N del Centenario del Durazno - 1921

Gran Premio : Exposición Nacional
de Ganadería e Industrias de Trinidad - 1923

Paysandú, 576



Montevideo

PORLAND ARTICAS

MA'S DE

100.000**BOLSAS****EMPLEADAS****MENSUALMENTE**

DE VENTA EN TODO EL PAÍS

*Comp. Uruguay de Cemento Portland**Podras, 357**Montevideo*

papas, perejil común, crespo y enano; perifolio común y crespo, porotos enanos varias clases y de enrame varias clases, puerro grueso corto, rabanitos de todas clases, rábanos, remolachas, repollos varias clases, salsifis raíz blanca, zanahorias varias clases, etc.

Bajo vidriera y en almacigos abrigados se siembran apes, berenjenas, pimientos, tomates y albahaca de todas clases.

En casillas se siembran todavía: melones, pepinos, sandías, tomates y zapallos de todas clases.

Floriocultura — En este mes debe terminarse el arreglo de los jardines, la plantación de arbustos y la siembra de céspedes. Deben plantarse de nuevo todos los macizos y plantabandas de flores que no se han plantado ya, segar y recortar los céspedes y borduras, binar los tablones y canteros, nivelar y enarenar las calles. Se repicarán en los viveros las plantitas de las siembras precedentes y se plantarán de asiento las ya trasplantadas que hayan alcanzado el tamaño conveniente. Se tendrá cuidado de no dejar secar la tierra de los almacigos y macizos, regándolos con oportunidad y según las necesidades de cada especie. Se cambiará la tierra de las tiras, si lo necesitan las plantas; se lavarán las hojas y limpiarán de los bichos que las atacan.

En los invernáculos puede ser conveniente disminuir o suspender el calor artificial, sea por la mayor intensidad de los rayos solares o sea porque las plantas requieren menos calor proporcional. El aire se renovará gradualmente y el riego se dará según las variaciones higrométricas de la atmósfera ambiente.

Ya podrán plantarse ricos macizos de cinerarias, aljabas, pelargonios, rosales, pensamientos, resedá, cálceolarias leñosas, etc.

Pueden sembrarse: adonis, aleli, alyssum, amaranthus, balsamina, centaurea, crisantemos, celosía, dalias, digitalis, piomea binaria, libella, papaver, reina Margarita, resedá, verbena, etc.

OCTUBRE

Agricultura — Aún tienen lugar la mayor parte de los trabajos del mes anterior. Ya no pueden demorarse las carpadas de las plantas que se han sembrado temprano, pues como la vegetación avanza, se tendrá después mucho trabajo para efectuarlas.

Los agricultores deben recorrer sus trigales y todos sus sembrados para darles el cultivo que necesiten, con lo cual aumentarán las probabilidades de buenas cosechas, al paso que si se descuidan tendrán acaso que lamentar después su escasez.

Se efectúan las grandes siembras de maíz y se continúan las de alfalfa y esparceta, aumentando un poco la cantidad de semilla empleada.

Continúa también, durante la primera quincena, la sembrera de papas.

Se siembran: maíz de Guinea, sorgo, teosinte, remolacha, girasol, alforfón, alpiste, topinambur o cotufa, patatas.

Se trasplanta tabaco, etc.

Se continuará la roturación del campo destinado a las siembras de otoño, y en las tierras que lo necesiten, se sembrarán leguminosas, para ser enterradas como abono verde.

Se prepara la tierra para la segunda plantación de papas.

Arboricultura — Se colocan tutores o los brotes de los injertos y se procede a la poda en verde, es decir, a la supresión de las ramas que no han dado lo que debían y de las que están mal colocadas.

Se trasplantan al punto que se les destine, olivos; se practica con buen suceso el trasplante del naranjo y sus semejantes, y, en general, de todo árbol de hojas permanentes.

Se efectúan riegos, particularmente en los árboles y plantas trasplantados en el año.

Se continúan los injertos de púa, en corona, de aproximación y herbáceos.

Como en este mes están en flor muchos árboles frutales, y aún suelen caer heladas, las que siempre perjudican, y sobre todo tratándose de frutas selectas, recuérdese que pueden sal-

varse, si no todos, a lo menos los preferidos, por medio de una fogata encendida al pie del árbol, y la cual produzca buena humareda, operación que se efectuará en la madrugada, antes de salir el sol.

Viticultura — Se limpian los viñedos y se apartan las malezas por medio del rastrillo. Se continúa la colocación de los rodrigones y según las localidades, empieza el azufrado.

Se injertan por herdidura las cepas viejas y poco productivas, y en las que se quiere sustituir una variedad por otra más productiva, más precoz o de mejor calidad.

En los viñedos se procederá a la poda en verde, que consiste en suprimir todas las ramificaciones inútiles y despuntar y torcer los nuevos brotes, según lo exija la planta y la forma que se quiera obtener.

Silvicultura — Se continúa la plantación de eucaliptus, acacias y casuarinas criadas en maceta.

En los montes y en las plantaciones nuevas se darán las labores necesarias para que las malezas no ahoguen las nuevas plantitas.

En los montes de semilla se hará una recorrida para destruir las plantas que no se quieran conservar. En los montes altos de olmos, etc., que necesiten ser repoblados, se pasará la rastra o el cultivador, inmediatamente de caída la semilla, para favorecer su germinación. Se continuará la corta de los tallares, para descortezarlos.

Se siembran en semilleros y en macetas: acacias de todas clases, catalpas, olmos, sofora, quebracho, eucaliptus, casuarinas.

Horticultura — En este mes deben activarse todos los trabajos.

Plantar, binar, aporcar, regar y preparar el terreno para las plantaciones del mes siguiente: tales son las principales operaciones que deben ejecutarse en las huertas.

Al principio de este mes deben carpirse los frutillares y quitar a las plantas todas las guías que echen. Puede darse en los buenos días, aire enteramente libre a las plantas que se crían con abrigo, tomando las precauciones debidas para las noches.

BANCO DE CRÉDITO

1423 - MISIONES - 1423

Agencia: CALLE GRECIA, 481 — Villa del Cerro

Capital Integrado \$ 2,590.000.00

Reservan	540.003.46
----------	------------

DIRECTORIO: Presidente, **Dr. Antonio J. Rius**; Vicepresidente, **Dr. Jacinto Casaravilla**; Secretario, **Dr. Antonio Harán**; Vocales: **Dr. Vicente Ponce de León**, don **Francisco Recco**, don **Jorge West** y don **Juan C. Blanco Sierra**.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas Corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos comerciales

Giros sobre el Exterior por cheques, epistolares y telegráficos sobre todas las ciudades y pueblos de la Argentina, Brasil, Norteamérica, Gran Bretaña, Alemania, Bélgica, Francia, España, Portugal, Suiza, Italia, Turquía, Egipto, Chipre y Grecia

Créditos en el Exterior a comerciantes para compras de mercaderías.

Prestamos con garantía hipotecaria de campos o fincas urbanas a plazo fijo o a pagar en cuotas mensuales en plazos de 5 a 10 años.

Préstamos con garantía personal o de valores a plazo
fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales

Administración de Propiedades — El Banco se encarga de la administración de Propiedades y hace préstamos con garantía de alquileres.

Cobranza de cupones, letras, pagarés, etc., encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Títulos y Valores en custodia Compra y venta de títulos y valores.

PAGA POR DEPÓSITO

Caja de Ahorros, hasta \$ 500.00.	6 % anual
---	-----------

[illegible]

5.0 0.00	4	2
1.000.00	2	0

Alcance de \$ 2.00 hasta \$ 1.000.00 6 3 3

CAJA DE AHORROS A VENCIMIENTO FIJO

A vencer cada 6 meses 4 1/2 % anual

6 3 8

Water glass 19 6 1/4

Mayor plazo Conventional

Cuentas Corrientes

A la vista 1.º de agosto

Con 30 días de aviso.	2	5
-----------------------	---	---

CORRE

Cuentas corrientes	8	8.8%
--------------------	---	------

Vales a plazo fijo	7	3/4	2	8	10
--------------------	---	-----	---	---	----

Descontos de conformes 7 " 2 "

D. PUIG, Gerente.

Se siembran según cultivo : acedera de Belleville, acelga blanca romana, achicoria, albahaca fina y de hojas anchas, apio blanco lleno, corto temprano, corto grueso, berenjena y violeta redonda, violeta medio larga, violeta larga temprana, berro varias clases, col crespá negra romana, crespá colorada de Erfurt y crespá Palmera, coliflor gigante temprana de Nápoles, gigante medio temprana de idem, col bróculi temprana y medio temprana, de Finale, escarola crespá fina de Italia y de hoja de lechuga, espárragos violetas y de la Floresta, espinaca de Holanda, de Viroflay, y de hoja de lechuga, lechuga de varias clases, maíz dulce para choclos, de 40 días para choclos, melón varias clases, nabo amarillo de Malta y muchas clases más, papas francesas e inglesas, pepinos de todas clases, perejil y perifolio idem idem, pimiento dulce temprano, de Calahorra cuadrado catalán, picante de Chile, picante de guindilla, porotos de todas clases, puerros, rábanos, rabanitos, repollo varias clases, sal-ifi blanco, sandía colorada de la costa y amarilla tardía, tomate grande de Génova, liso temprano, acme, zanahorias varias clases y zapallos todas clases y criollos.

Conviene aprovechar el terreno que queda libre entre las matas de melones sandías y zapallos, sembrándolo de porotos de cuarenta días, rabanitos y otras hortalizas que den su fruto antes que las primeras cubran todo el terreno.

El sistema de acequias o cavaletas de riego debe quedar establecido en este mes.

Floricultura. Este mes es sumamente importante para el florista. A la par que crecen las plantas, crecen también las malezas; por lo tanto, deben evitarse por escardas continuas y prolijas.

Los macizos deben mantenerse continuamente adornados con flores.

A las plantas de floración invernal sucederán las estivales y las de hojas de adorno; a éstas las de otoño, etc.

Los riegos se darán por la tarde y cuidando de no destrozár las hojas y las flores de las plantas, ni tampoco las borduras, como sucede cuando se confía este trabajo delicadísimo a peones inexpertos.

KROPP & Cia.

MONTEVIDEO: MISIONES, 1434-38

BUENOS AIRES: RIVADAVIA, 751-61

Importadores de TEJIDOS, SEDERIAS, ALFOMBRA, etc.

AGENTES GENERALES

KALLE & Co. Biebrich a/Rh., fabricantes de especialidades farmacéuticas: *Bismut sa. Dorniol, Iodol Orizol, Pellidol, Tubesculine, Rosénbach etc.* KNOLL & Co. Ludwigshafen a/Rh., fabricantes de especialidades farmacéuticas: *Brommal, Santal, Estracot, Tanalbina, Italbina, Diuritina etc.* y de alcaloides. GEHE & Co. Dresden N., fabricantes y exportadores de productos químicos y farmacéuticos.

Únicos representantes de la renombrada fábrica de Cueros y Charolados de Cornelius Heyl, WORMS.

INTRODUCTORES Y CONCESIONARIOS DE

Kufeke, alimento para niños y adultos, sanos y enfermos.

Pastillas Purgen, para niños, para adultos y para enfermos.

Pankreon, preparado pancreático, no se absorbe por el jugo gástrico, conservando su completa acción en los intestinos.

Pebeco, pasta dentífrica de Betersdorf, según la fórmula del *Profesor Dr. Unna* de Hamburgo.

Javel, agua tónica para el cabello.

Poivo NIVEA, Crema NIVEA, Talco NIVEA, de Betersdorf.

Leucoplast, emplastro blando adhesivo, de caucho. La facilidad de adhesión, la carencia de irritación y la estabilidad y conservación del Leucoplast han hecho que en mayor parte de los hospitales lo prefieran a todos los demás emplastos adhesivos.

Se remiten gratis literatura, prospectos y muestras a los señores médicos que los soliciten.

CARPINTERÍA de OBRA

ESCALERAS

CHALETS

INSTALACIONES para NEGOCIOS

y CONSTRUCCIONES de MADERA

EN GENERAL

CONSULTE

ANTES

MIS PRECIOS

V

Pascual Barrios

URUGUAY Y MINAS

MONTEVIDEO

En los invernáculos se continuarán la multiplicación que no se hayan podido llevar a cabo los meses anteriores y los injertos herbáceos.

Es el mejor tiempo para renovar las plantas arruinadas, limpiar y pintar tinajas y vasijas, poner tutores y limpiar las plantas de los insectos que las atacan.

Siembranse según cultivo : acantos, amarantos, siempre viva, cernaurea, manños celestias, reseda, salvia, verbena, capuchinas, lino, miosotis, espuela de caballero, buenos días, F. samanas, claveles, clavelinas, portulacas, buenas noches, adormidera, dalias, etc.

NOVIEMBRE

Agricultura — La vegetación avanza en este mes con sumo vigor ; los cultivadores necesitan mucha actividad para atender a sus carpidas y labores, cultivo y beneficio de la tierra que son indispensables a las plantas para producir bien, debiendo tenerse presente todo lo que se ha dicho a este respecto en el mes anterior, sin olvidar las siembras y plantíos que aún puedan tener que hacer y demás operaciones de trasplante, etc., etc.

Sigue la sementera de maíz, sorgo, alpiste. Se aporcan el maíz, tabaco y las papas, por última vez, antes de cosecharlas.

En las granjas, donde la explotación requiere forrajes, convendrá sembrar alguna extensión de trigo sarraceno (*Polygonum fagopyrum*).

Es de suma utilidad rastrar los alfalfares viejos con rastras de hierro, de dientes bien afilados, operación que se efectuará en este mes eligiendo la proximidad de la lluvia ; y si después de practicada esta operación tardara en llover, pasaremos por el alfalfar un rodillo para retener en el suelo la humedad.

Arboricultura — Se continúa la poda en verde o pellizcamiento de los árboles frutales cultivados en espaldera, y se atan de cuando en cuando y con cuidado los gajos ; en esta operación cuidaremos de destruir al mismo tiempo todos los

CASA DE LANCHAJES

MARIO PARÉS

Teléfonos La Cooperativa
La Uruguay, 21 - Central
La Uruguay, 8231 - Aguada
: (particular)

PIEDRAS, 369 - MONTEVIDEO

Toscano Suizo

(Planchado)



Solicitamos Agentes para la
venta en el interior
CONOCEDOROS EXCELLOS VOS
Y DISTRIBUIDORES EN EL URUGUAY
R. CARLI & Cia.
CERRITO, 714 MONTEVIDEO

Lámpara "Dreadnaught"



SIN TUBOS
SIN MECHA
SIN SOMBRA

200 BUJIAS
DE
HERMOSA LUZ

UN LITRO DE
NAFTA
CADA 15 HORAS

UN NIÑO LA
MANEJA



PRECIO

\$ 22

PUESTA
EN SU CASA

UNA MARAVILLA FABRICADA
PARA SU COMEDOR, SU ALMACÉN,
SU TIENDA, ETC

J. FÁBREGAS Y CIA.
RIO NEGRO, 1551

ESQ PAYSANDU - MONTEVIDEO

SOLICITAMOS AGENTES
ACTIVOS

Presentando este recorte
se bonificará al com-
prador con el 5 %
de descuento de
su compra

insectos dañinos que se encuentren, pues en este mes son muy abundantes.

Se injertan de canutillo y escudete los árboles de todas clases, concluiremos los injertos herbáceos; terminaremos de injertar los olivos, y en los viveros por escudete los de uno y de dos años.

Limpianse los naranjales, etc., etc., regando las nuevas plantaciones.

Horticultura Se trasplantan todas las de los viveros, regándolas abundantemente.

Siguen durante este mes las sementeras de porotos de todas clases, sandias, melones, pepinos, zapallos criollos, y Angola, calabazas y mates.

Procederemos al enramado de los tonzates para que el peso no rompa los gajos y que el aire y el sol circulen bien entre ellos y les aseguren una buena y completa madurez.

Se elegirán en este mes y señalarán las mejores plantas, esto es, las que se dejan para la producción de semillas, y en los tresales se puede extender paja en el suelo, para evitar que se ensucien las frutas.

Los que no quieren tener escasez de verdura, deben sembrar cada quince días las zanahorias, rábanos, lechugas, etc., etc. En la segunda quincena hácese almácigos de las diferentes clases de cebollas, de coliflor y de col de cabeza.

Viticultura — Se binan y labran los viñedos, pero con precaución: procédase a un segundo azufrado en las condiciones del anterior, siendo éste el mes en que los parásitos se desarrollan con mayor actividad.

En las plantaciones nuevas destruiremos con cuidado las malas yerbas y las binaremos, para que los agentes atmosféricos hagan sentir su acción benéfica.

Empezaremos a atar los nuevos brotes sin apretarlos mucho.

En este mes se regarán o no los viñedos, según las circunstancias.

Silvicultura — Se procederá a la limpieza de los sembrados del año y de los tallos cortados en el invierno anterior.

En algunos países se cortan los resinosos y los taníferos

Gran CASA SPERA

SASTRERÍA, CONFECCIONES
ARTÍCULOS PARA HOMBRE EN GENERAL



REBAJA de un **40 %** sobre todos los artículos
en relación a los **más BAJOS EN PLAZA.**

SARANDI, 531 al 539

(Costado de la Catedral).

MONTEVIDEO

Se remiten catálogos gratis a quienes lo soliciten

ANTONIO SPERA, IMPORTADOR

que no retengan del pie. se continúa la carbonización, se tisan los viveros y los plantíos del mes de Setiembre, se es-
tardan los del mes de Octubre y se concluirá la cosecha de
las semillas de olmos.

Plantanse todos los árboles criados en macetas, y se
siembran alerce, olmos, abedules, alamos, sauces, cipre-
ses, etc.

Siembrase en macetas, eucaliptus, aromas, casuarinas ;
en semillero, aquellas cuyas semillas maduran antes de esta
epoca, tales como acacias, abedules, codezas, cipreses, ulmos,
alamos sauces, etc, y procederemos a la poda de los arbustos
cuyas florescencias hayan pasado, como lilas, mirtos, aro-
mas, etc., etc.

Floricultura — Los céspedes de los jardines los recorta-
remos a menudo, regándolos de noche, si es posible, despun-
dando las plantas de follaje para formarlas enanas y tupidas ;
y para re-ener la humedad más fácilmente en las platabandas,
es ventajoso cubrir los espacios entre las plantas con una capa
de resaca o abono.

Siendo éste el mes en que las rosas están florecidas, se
aprovecha para elegir las más hermosas, para luego reproducir
las plantas en tiempo oportuno.

Siembranse en semillero, para que florezcan en el otoño,
amaranto bicolor, margarita, brincos, camelia zinnia y reina.

En los macizos plantaremos las dalias, aralias, coleos,
helechos, begonias, etc., etc.

Se plantan los bulbos de amarilis amarillo, cólchicos, tri-
teles corridado, azafrán de otoño, anémonas, scillas, etc., etc.

Prepáranse los almácigos de las siguientes : astea, gera-
nio, claveles, clavelinas, alelies, acónito, acanto, crisantemo,
hibicus, pelargonio, conejitos, altea, verónica, violeta, lichi-
nis, marimónas y primaveras.

DICIEMBRE

Agricultura — Sigue la siembra del maíz, pues en mu-
chos casos, siendo tardías, dan mejor resultado que las tem-
pranas, estando expuestas a heladas.

COLEGIO PIO

DE VILLA COLÓN

Este Colegio fundado el año 1877, se halla situado en el paraje más salubre y interesante de Departamento de Montevideo. Los grandes jardines que lo rodean, sus amplias, sus jardines, quietud y paseos, hacen que sea el más higiénico establecimiento de enseñanza para toda clase de jóvenes, pero muy especialmente para los de convalecencia. Su museo, sus laboratorios, sus bien montados gabinetes de física, química e historia natural, lo ponen en condiciones de dar a sus alumnos sólida y práctica instrucción. — El programa de estudios abarca los cursos elementales y el bachillerato conforme a los programas universitarios. — Algo apartado de la Capital, está unida a ella por teléfono (las dos Compañías) Ferrocarril y Camino Nacional macadamizado. El tranvía eléctrico llega hasta sus puertas.

Admite Pupilos, Medio Pupilos y Externos

Dios, Patria, Familia, son las tres verdades en que se basa la esmerada educación que imparte a sus alumnos.
Por información y programas entenderse con el Director del Colegio Pio

Villa Colón - Montevideo.

Jabón "PRIMUS" »

PARA LA HIGIENE
 — DEL HOGAR —

ESPECIAL PARA LAVAR LA ROPA

En el Pueblo de Solís de Mataojo

Gran Taller Mecánico

GARAJE y Accesorios para Autos

Carpintería

Herrería y Anexos

REMATES, COMISIONES Y REPRESENTACIONES

A. Chalar (hijo)

Principia en casi toda la Republica la cosecha del trigo, cebada, lino, alpiste, etc.

Es bueno y sumamente ventajoso para los labradores, empezar la siega cuando el trigo está aún algo verdoso, pues esperando su completa madurez, no solo se disminuye el rinde por la cantidad que se desgrana en las diferentes operaciones, sino que tambien puede perderse casi por completo por alguna tormenta o un ventarron.

Además, debe tenerse presente que un trigo cortado en completa madurez (madurez muerta), es menos pesado y jamas tan harinoso como los trigos cosechados al punto (madurez verde); pero en cambio dan mucho efecto, y como los labradores de cereales (no todos, pero algunos) conocen por los granos el estado en que efectuóse la cosecha, de ahí que los molineros, sobre todo, paguen mejor precio que por los cosechados en estados de madurez que verdean al punto, lo que se conoce fácilmente observando el ombligo del grano.

Pero como para obtener buena simiente es preciso una buena maduración de los granos, elegiremos en el trigal un retazo del más hermoso y le dejaremos completar su madurez, calculando su extension según la mayor o menor cantidad de semilla que deseamos obtener.

La cebada se la deja madurar algo más que el trigo, y se corta cuando la espiga mira hacia el suelo.

La recolección de los cereales debe hacerse con toda la celeridad posible y el enparvado con sumo cuidado, sobre todo cuando deben permanecer en ella mucho tiempo, conservandose en éstas, cuando están bien hechas, mejor que en los graneros.

Prepárense el granero y las bolsas necesarias.

Continúa la recolección de los forrajes de todas clases, esto es, la henificación, siega y enparvado de los alfalfares, y en algunos casos se procede el enfardado según las circunstancias.

Cosecharemos las papas que se hayan plantado en Agosto, y las pondremos en parajes secos y bien ventilados para que que se conserven.

Si se necesitasen forrajes verdes se restrearán energica-

Taller de Niquelado

de Andrés Monagas

— ➤ Sucesor de Viuda de Ariznabarreta y Cia. ◀ —

Se empavonan

Relojes, Revólveres, Escopetas
y todo artículo concerniente al ramo.

1235 - Calle Bartolomé Mitre - 1235

MONTVIDEO

Telefono: La Cruzuyra, 3 96 (Central)

Gurtiembre y Lavadero de Lanaz



J. Soulas et Fils

Sociedad Anónima



VENTA DE LANA CRIOLLA

Escritorio y Depósito:

Fábrica:

Calle Piedras, 328

Punta Sayago

Casa matriz: Buenos Aires

Montevideo

mente los rastrojos del trigo, sembrándolos con nabos de otoño después de labrarlos convenientemente, cuyo producto lo emplearemos en Abril y Mayo para cebar cerdos ; así la carne y los no adquieren un sabor muy agradable.

Horticultura — Continúanse los riegos, las aporcaduras y carpidas.

En esta época, el buen horticultor sembrará poco y frecuentemente, obteniendo así raíces y verduras frescas y buenas.

En almácigos, apio y le hugas ; en los canteros, escorzonera, estruacis y zanahorias, como también porotos, zapallos, sandías, melones y pepinos.

Repetiremos la siembra de las arvejas, haba y escarola para el otoño.

Cosechase en este mes la cebolla de cabeza, que se curistra se tiende al sol para que se seque bien, y luego se guarda en lugares secos y bien ventilados.

Efectuaremos los almácigos de la col de Saboya, del colinabo y coliflor.

Arboricultura — Si los frutales se cargaron mucho con frutas se les colocan sosteres para que no se rompan las ramas.

Se continúa el injerto de canutillo y esrudete, podándose los palrones injertados en los meses anteriores para que se desarrollen las yemas del injerto, cortando las ligaduras, si es necesario.

Trátase de destruir los insectos dañinos que pulen en este mes, siendo el más a propósito para la destrucción del bicho de cesto.

Viticultura — En la viña se despuntan los gajos fructíferos, dejándoles dos o tres hojas sobre los racimos.

En este mes ya se puede apretar la mayor o menor abundancia del producto de una viña, exigiendo tan sólo el cuidado indispensable para su buena manutención.

Silvicultura — Se continúa la binazón y escarda de los sembrados y viveros.

Concluye la decorticación del roble y tilos, continuando la carbonización.

Aceite ARBOLITO

PURO DE OLIVA

Elaborado por A. ESCOFFIER Figlio - San Remo



IMPORTADORES:

CHIARINO & Cia.

Sucesores: Marini, Musso, Sturla & Cia.

Casa fundada en el año 1850

459 - PIEDRAS - 475

Montevideo

Se recorren las plantaciones para destruir los insectos y recoger las semillas que en este mes maduran.

Floricultura. Durante este mes regaremos binaremos y estandaremos los macizos y los viveros cortaremos muy pronto los céspedes y recortaremos las borduras.

Se sacan de la tierra los bulbos de los tulpanes, jacintos, *gladiolas* y *ranúnculos*.

Esta operación se efectúa tan pronto como empiezan a secarse las hojas.

Resumen del Seguro contra Granizo en 1923

Los cultivos asegurados en 1923 alcanzaron una extensión superficial de cultivos de 125.600 hectáreas — En 1912 primer año de funcionamiento del Banco de Seguros sólo se aseguraron 69.100 hectáreas.

El valor total de los seguros tomados por el Banco en 1923 fue de \$ 3.911.000. — El valor asegurado por hectárea fue de \$ 31.00 — El Departamento de Colonia aseguró 44.908 hectáreas; Soriano aseguró 27.984; San José aseguró 20.944; Florida 13.496 hectáreas; Canelones 7.620 hectáreas; Paysandu 7.620; Durazno 4.897 hectáreas; Flores 3.611 hectáreas; Río Negro 3.509 hectáreas; Minas 2.199 — En los demás departamentos carece de importancia el seguro.

INDEMNIZACIONES. El total pagado por el Banco a los agricultores por daños de granizo en 1923, fué de pesos 139.122.00.

Esta suma representa el 11 7 ½ % de las primas cobradas, ya que estas alcanzaron a \$ 118.361.00.

GRANIZADAS EN 1923: Hubo ventidós granizadas con resultado de daños ante el Banco en 1923 producidas desde el 9 de Setiembre hasta el 22 de Febrero de 1924.

Los departamentos afectados fueron: Río Negro, Soriano, Colonia, San José, Canelones, Montevideo, Florida

Flores, Durazno, Rivera y Minas — Total : once departamentos.

La superficie de campo afectada por las granizadas fué muy extensa y la integran numerosos parajes imposibles de enumerar por su excesiva cantidad.

Esas granizadas ocasionaron daños con indemnizaciones en 21.848 hectáreas aseguradas ; además de una gran cantidad de cultivos que recibieron pequeños daños no indemnizables.

Los departamentos más afectados fueron . Colonia, San José, Soriano y Florida.

La intensidad del daño producido por esas granizadas llegó en muchos casos a destruir totalmente los cultivos.

Así se explica porque el promedio de indemnización por hectárea afectada fué de \$ 14.00, cuando el promedio del valor asegurado por hectárea era de \$ 31.00

Las chacras afectadas fueron 905 de las que 828 fueron indemnizadas.

DESARROLLO DEL SEGURO : De extraordinario, puede calificarse el año 1923 en cuanto se refiere al desarrollo del seguro

Se emitieron 4.670 pólizas con un valor promerdlal por póliza de \$ 837.67 que a su vez representa un desembolso del labrador por concepto de previsión agrícola de \$ 25.13 cada uno de los asegurados.

En el año anterior se habían hecho 1944 seguros ; así es que el aumento en 1923 fué de 2.726 seguros.

Este aumento se debe indiscutiblemente al estado floreciente en que se presentaron los cultivos en los meses de seguros y a la gran perspectiva de cosecha que vislumbraba , unido eso a la gran propaganda que se realizó en favor del seguro.

RELACIÓN DE LOS TRABAJOS EFECTUADOS EN EL AÑO : Como en años anteriores, los trabajos se iniciaron en el mes de Julio, con giras de propaganda a campaña ; primero para inspección de agencias y nombramientos de nuevos agentes , y luego, cuando el estado de los cultivos lo permitió, la realización de seguros que consistió en recorrer todas las zonas agrícolas principales del país , haciendo propaganda de carác-

ter general, y seguros directamente en propia casa del agricultor.

Esa tarea de producción de seguros fué interrumpida por las reclamaciones de da o de granizo que se iniciaron a fines de Octubre y se sucedieron repetidas veces hasta la segunda quincena de Diciembre dando lugar a un extraordinario trabajo de evaluaciones durante los meses de Noviembre y Diciembre.

Da una idea de la enorme tarea que hubo de realizar para atender ese millar de evaluaciones de daños, el siguiente :

RESUMEN DE LAS AVALUACIONES HECHAS EN 1923

Numero de chacras	avaluadas	C. Alonso	Montaño.	524
»	»	»	Julio Porta.	266
»	»	»	E. Soares Netto.	46
»	»	»	Ramón Sánchez.	60
»	»	»	Varios Agentes.	9
En total.				905

Como se ve ha sido enorme el trabajo de evaluaciones en el año 1923. De esas 905 evaluaciones sólo avaluaron los tasadores auxiliares 115.

RESUMEN DEL AÑO AGRÍCOLA TRANSCURRIDO : La continuación de la crisis pecuaria, iniciada años atrás con motivo de las dificultades en la venta de carne, así como por el bajo precio de la misma, al reducir la acción ganaderil, dentro de la actividad rural, hizo que la estancia cediera campo a la agricultura ; la que con esa oportunidad de expansión territorial, y estimulada por la acción oficial y las perspectivas de buenos precios para nuestros cereales en el mercado mundial, donde en razón de las conmociones políticas europeas se esperaba primara francamente la demanda sobre la oferta, todos esos factores, unidos a la bonanza del tiempo que permitió en forma amplísima los trabajos culturales del suelo, tanto como una perfecta y racional siembra, hicieron que se realizara en muy buenas condiciones la primera etapa del año agri-

Ferretería, Pinturería y Bazar

Por Mayor y Menor

Mántaras H.^{nos.} y Vigil

Teléfono : LA URUGUAYA 138 (Aguada)

AVENIDA GENERAL FLORES, 2151 AL 57

ESQUINA ISIDORO DE MARIA

(FRENTE A LA FACULTAD DE MEDICINA)

MONTEVIDEO

ALMACÉN POR MAYOR

Amoroso & Pozzi

UNICOS IMPORTADORES

DE LA

YERBA MARCA "GOES"

Fabricada en el gran establecimiento
de la Vda de Manuel de Maciño en Curitiba

2301 - AVENIDA GENERAL FLORES - 2301

MONTEVIDEO

Los dos Teléfonos

cola, plantando una gran extensión territorial, hasta ahora desconocida en los anales agrarios de la nación.

Esa plantación, estimulada por un clima favorable tanto en temperatura como en el régimen pluviométrico del año, cumplió cabalmente su período vegetativo y originó una abundante cosecha, que sobrepasó en mucho las necesidades internas de consumo y dió a la exportación no menos de doscientas mil toneladas.

Si a esa producción triguera, agregamos la cosecha de trigo que no es menor a cien mil toneladas; la de avena, también de proporciones considerables y ahora en Mayo la cosecha de maíz, llegamos en definitiva a la conclusión de que el año agrícola transcurrido, ha sido excelente y su producción global de cereales y oleaginosas oscila alrededor de ochocientas mil toneladas.

FITOTERAPIA

Enfermedades de la boca

ESTOMATITIS AGUDAS: Los restos de sustancias alimenticias que después de las comidas, quedan entre los dientes son factores que intervienen en la producción de las estomatitis. Para evitarlas, basta en la mayoría de los casos, cuidar de la higiene de la boca; cuidado que debe tenerse cada día y, sobre todo en los casos de enfermedades infecciosas, o en los momentos de las erupciones dentarias.

Sufrir de estomatitis, generalmente, las personas desprecupadas de la higiene dental. Quien tenga hábito de limpiarse los dientes y de enjuagarse la boca después de cada comida no estará propensa a esas molestas inflamatorias. Sin embargo, hay casos, en ciertas enfermedades, en que, a pesar de la limpieza diaria de los dientes, pueden aparecer inflamaciones bucales agudas.

Se ordenará a los enfermos y a los sanos que en tiempo de epidemia estén en contacto con los pacientes contagiosos, hacer



PRIMA PLATA 1974

A SU DISPOSICION
 tenemos en nuestra casa **LAS**
MEJORES REVISTAS que se
 publican en el mundo sobre
 modas, arte, deportes.... La insu-
 perable **LAPICERA-FVENTE**
 marca "**VNIQVE**".... Papel
 de cartas indicadores, almana-
 ques, libros de texto, novelas....

PALACIO DEL LIBRO

25 DE MAYO 1977

buches repetidos varias veces al día, con cocimiento de hojas de eucaliptus al 30 por mil y de tomillo al 15 por mil, con algunas hojas de albahaca. Estos cocimientos son ligeramente antisépticos y evitarán la putrefacción de las floras patógenas en la boca; y con estos medios sencillos, se prevendrá también la propagación de las infecciones a la faringe, a los bronquios y aún a los pulmones.

Cuando el enfermo se nos presente con su estomatitis ya declarada, se le prohibirán los alimentos irritantes y hasta fumar.

En las formas ligeras de estomatitis, bastarán los lavados de la boca con los cocimientos de hojas verdes de las plantas que hemos indicado ya como de uso profiláctico, pero en las formas más serias: exudativas, ulcerosas, úlceras membranosas, gangrenosas, habrá que valerse de cocimientos más concentrados (eucaliptus al 60 por mil, tomillo al 20 por mil, albahaca al 10 por mil), haciendo el enfermo buches repetidamente, alternando con cocimientos de corteza de sauce colorado (*Salix Humboldtiana*), al 50 o 60 por mil.

Los aceites esenciales contenidos en el eucaliptus, tomillo, albahaca y el tanino de las hojas del eucaliptus glóbulus, son buenos microbicidas. El poder antiséptico y el poder astringente notables de la corteza del *Salix Humboldtiana* residen: en la «salicina», glucósido que obra como antiséptico, y el amino-orgánico existente éste en gran cantidad en el sauce colorado, que actúa como antiséptico y como astringente.

Estos cocimientos vegetales no tienen nada que envidiar a otros productos químicos tan popularizados por una gran reclame comercial; tienen además esos vegetales la ventaja de que no irritan las mucosas, lo que no puede decirse de los numerosos antisépticos empleados diariamente en medicina.

En las estomatitis medicamentosas, que se observa frecuentemente en las personas que se hacen fricciones mercuriales o que toman medicinas conteniendo sales de mercurio o que se hacen aplicar inyecciones de compuesto de bismuto, además del tratamiento local que hemos indicado, hay que suplir completamente los tratamientos mercuriales, bismúticos, etc., si se quiere que la estomatitis se cure.

Pasemos ahora rápidamente en revista las variedades principales de estomatitis y su tratamiento.

ESTOMATITIS AFTOSA — Frecuente en los niños. Limpieza minuciosa de los biberones, chupetes, cucharas, etc., empleados para la alimentación del niño. La leche debe darse hervida.

Mediante una pera de caucho, lavados de la boca con la fórmula de cocimiento indicada para las estomatitis en general.

Toques o pincelaciones de las ulceraciones con zumo de limón y cocimientos concentrados de hojas de nogal y de menta.

Dar un buen laxante vegetal.

ESTOMATITIS CATARRAL : (Eritematosa, diabética, urémica, mercurial, dental, tabacal). Tratamiento causal.

Higiene de la boca — Ant sepsia bucal por cocimientos de las plantas mencionadas antes. Pincelaciones con cocimientos concentrados de raíz de ratania, de corteza de sauce colorado o de sauce llorón, de hojas de nogal, de llantén, de menta, de yerba buena, etc.

Purgante o laxante vegetal.

Régimen alimenticio conveniente.

En los casos de estomatitis eritematosas y pultáceas, hacer buches con cocimientos de las plantas ya indicadas. Tocar las ulceraciones con zumo de limón.

Contra los dolores, colocar entre las encías y la mucosa buco-labial, algodones embebidos del siguiente cocimiento :

Hojas de malva cimarrona	60	gramos
» » yerba buena.	20	»
Cabezas de adormidera.	N.º 3	
Agua	1	litro

Hervir todo durante una hora. Decantar y colar. Empapar los algodones con ese cocimiento caliente y aplicar los como indicamos.

Si a pesar de ésto los dolores persistieran muy agudizados, ordenar buches calientes con una infusión de hojas de Coca (*erythroxylon coca*), al 10 por ciento.

ESTOMATITIS CREMOSA O MUGUET : (Ver más adelante.

ESTOMATITIS GANGRENOSA : Lavados frecuentes de la boca y gargarismos con soluciones concentradas de corteza de sauce y de eucalipto. Toques con limón. Ordenar un purgante. Combatir la fiebre con infusiones de quina del campo, quina capó, etc. — Sostener las fuerzas del organismo dando al enfermo infusiones y cocimientos tónicos : quina, caña de azúcar, naranjas amargas, rábanos silvestres etc. Levantar la tonicidad cardíaca con infusiones de hojas de Ambaú (Cereyá Patata), de digital, de lirio del valle etc.

MUGUET : Micosis producida en el hombre por el blastomiceto « *oidium albicans* ».

Tonicificar el organismo. Cuando se trate de un bebe débil, conseguirle una buena nodriza.

Lavados de la boca o toques generales (con un hisopo de algodón o con un pincel), de las encías, lengua, paladar, amígdalas, faringe, con un cocimiento concentrado de hojas de eucalipto — Hacer, también, sobre las regiones con placas de muguete, pincelaciones o frotaciones con un algodón mojado con cocimientos muy concentrados de corteza de sauce colorado — En los casos rebeldes, alternar en los lavados bucales el cocimiento de hojas de eucalipto con otro de corteza de sauce.

El tratamiento clásico indica el empleo de lavados con soluciones alcalinas colutorios con glicerina boratada o bicarboratada. Es este un tratamiento tónico basado sobre la reacción ácida de las secreciones bucales del niño atacado de Muguet ; pero esa acidez no es la causa de la estomatitis cremosa, sino su efecto. El « *oidium albicans* » al desarrollarse en los medios de cultivos habituales produce ácido acético en cantidad suficiente para volver ácidas las soluciones alcalinas. Igual cosa hace ese parásito en las mucosas de la boca del enfermo.

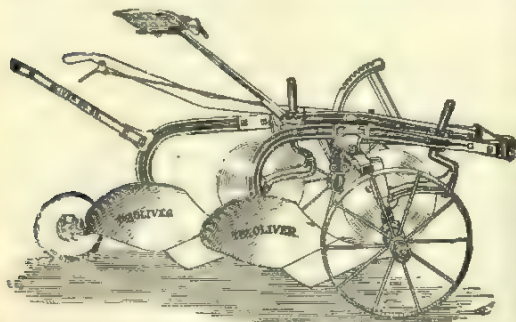
Es sabido, además que el muguete se desarrolla con gran facilidad en los bebes enfermizos o caquécticos, y difícilmente en los niños sanos y robustos, cualquiera que sea la reacción de la mucosa bucal.

Hay un hecho observado : que la sequedad de la boca

ARADOS "OLIVER"

SON LOS MEJORES

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS PARA LOS MISMOS



UNICO AGENTE:

ERNESTO QUINCKE

CERRO LARGO, 851 ESQ ANDES

MONTEVIDEO

avanza en el niño el desarrollo de las micosis que nos ocupa, y esto explicaría porque, siendo escasa la saliva en los bebés de pocos meses y más aún, en los bebés débiles, es en ellos que se encuentra con tanta frecuencia esa enfermedad.

Debe aconsejarse aislar al enfermo de los demás niños, porque el muguete es contagioso.

Dr. MAURICIO F. LANGÓN.

Saber Vender

No basta producir abundante y bueno. Hay que saber vender que en eso está precisamente el éxito de la chacra. Y al decir saber vender, no aconsejamos el regateo majadero, en fundamento, ni la absurda pretension de obtener por los productos lo que en realidad no valen.

Lo que debe procurar el labrador es enterarse tanto con el comprador de los precios del presente y de las perspectivas de futuro, dentro del año comercial.

Las perspectivas del precio se deducen fácilmente:

1.º Del conocimiento aproximado de consumo interno y mundial del producto que se desea vender.

2.º Del conocimiento de la producción nacional y la de todos los países productores del artículo que se desea vender.

3.º De la comparación del primer dato con el segundo.

4.º Del costo de producción en la chacra, de los fletes, comisiones, etc., así como del costo de producción de los países competidores.

5.º Del conocimiento de los precios y datos como los anteriores en años pasados, análogos al año actual.

6.º De la relación actual de nuestra moneda con la moneda de los países compradores.

Con todos esos datos se puede tener una base seria para saber a qué atenerse cuando se le ofrece al labrador tal o cual precio por sus productos.

Ahora seguramente que los agricultores que lean estas líneas dirán que todo eso, para ellos que no se ocupan más que de su chacra y que no tienen medios para enterarse de tanta cosa extraña a su labor, es una cuestión fantástica.

OFERTA ESPECIAL N.º 1

Seligmann & Mayer

FABRICANTES EXPORTADORES

NUREMBERG · SONNEBERG (ALEMANIA)



VENTAS POR MAYOR

PABLO MAYER

LONDRES

MILTON STREET 81

BUENOS AIRES

CALLE PERU 525

TELÉFONO LA URUGUAYA 5725 (CENTRAL)

RINCON 720 AL 726 · MONTEVIDEO

Nosotros convenimos en que tienen razón si actúan aisladamente y no piden esos datos a quien los conoce o debe conocerlos, el Ministerio de Industrias y que seguramente se los dará ya que esa tarea integra su obligación de velar por la producción agrícola del país y por el bienestar de los labradores.

Bien ; entonces los agricultores deben pedir a ellas esos datos deben exigirlos con anticipación a la venta.

Las Oficinas que de la producción se ocupan deben ser diligentes en la amplia difusión de todos esos datos que deben llegar infaliblemente a todas las chacras en forma clara y sencilla para que todos los conozcan.

Nadie debe ignorar esos datos. En eso no debe haber secretos.

En esas condiciones y con otros medios complementarios especialmente el crédito agrícola, para colocarse el productor en condiciones de satisfacer sus deudas anuales más apremiantes, se encauzarán bien las cosas y no habrá sorpresas, no habrá tantas malas ventas, tantos malos vendedores ; se sabrá vender.

CULTIVO UNICO, POBREZA ETERNA

A pesar de los continuos fracasos del solo cultivo de maíz y trigo, cuesta a los agricultores, «apearse del pingo» y adoptar el sistema de cultivos múltiples.

Y decimos fracaso, porque cuando no es por mucha escasez es por excesiva abundancia que el productor no consigue al finalizar el año de trabajo cubrir todos los gastos y guardar unos pesos para preveer los años malos.

La tierra es hoy demasiado cara para no intensificar los métodos de trabajo a modo de extraerle el mayor provecho, cultivando en ella las plantas cuyos frutos se paguen en el mercado a precios remuneradores.

El clima es demasiado irregular para que el agricultor empeñe todo su esfuerzo en un solo cultivo que en cualquier momento le fracase totalmente y lo deje en la indigencia.

Cultivando muchas clases de plantas y un poco de cada una, encuentra el agricultor el mejor seguro para el triunfo regular y constante de su vida de productor

Bueyes gordos, aradas profundas

Es cosa archisabida que para que la tierra de el maximum de cosecha son imprescindibles las aradas profundas, pues con arañar la tierra no se consigue otra cosa que hacerse arañar con la pobreza.

Pero para arar hondo se necesitan bueyes gordos, bien cuidados.

No es difícil ver en algunas chacras esqueletos de vacunos con pretensiones de bueyes cuya fuerza apenas si les da para sostenerse en pié.

El buey debe merecer todos los mejores cuidados del chacarero, desde que el constituye la única fuerza capaz de dominar la tierra y hacerla pródiga.

La flacura permanente de los bueyes en una chacra denuncian miseria y no recomienda bien al chacarero.

SEGURO DOTAL PARA NIÑOS

Este seguro que ofrece el BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO, tiene por objeto solamente, proporcionar al niño si llega a la edad en que ha de comenzar la lucha por la vida un capital que le permita afrontar esa lucha en buenas condiciones.

Las edades previstas para el pago de ese capital, son las de 21 y 25 años.

Para asegurar a un niño de un año de edad un capital de \$ 2.000.00, a cobrar cuando cumpla 21 años, la cuota a pagar es de \$ 50 64 anuales, o bien de \$ 36.84 para cobrar a la edad de 25 años. Puede tambien si se desea abonarse una cuota única, la que para estos casos sería de \$ 564 48 y pesos 446 14, respectivamente, como asimismo también pueden pagarse las cuotas por semestre trimestre o mes.

EN EL CAMINO SE HACEN BUEYES

I

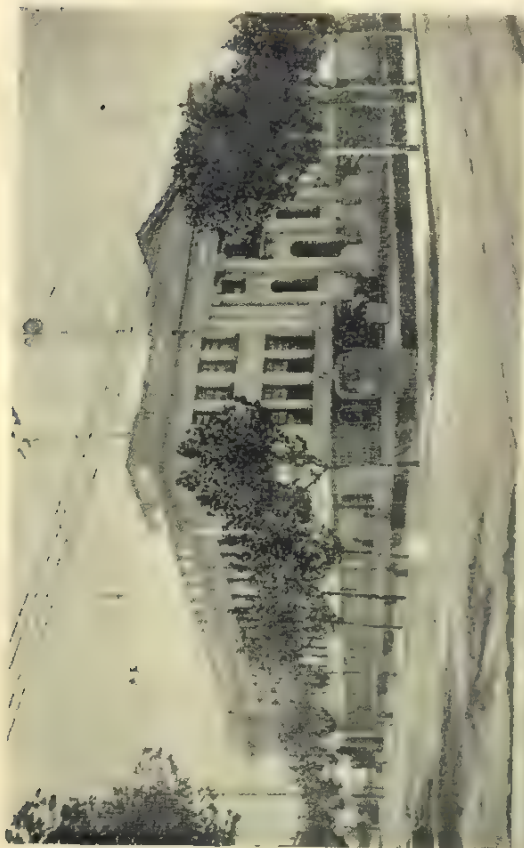
Desde hace cinco días llueve. Llueve a ratos torrencialmente encharcando los campos y llenando hasta el desborde las zanja y cañadones; y a ratos es una llovizna pertinaz que el viento incesante y cambiadizo lleva y trae, y azota y enturbece a las bestias atordadas en la intemperie.

Desiertos están los caminos y desiertas también las tierras de labranza. Los viejos bueyes aprovechan el paro forzoso para atisgarse de yerba blanda y substanciosa con filosófica indiferencia por los rigores del invierno: por todos los rigores, que los tienen habituados su suerte de buey. En cambio las vejas, temblando de frío bajo sus ponchos de media estación, se anontonan, se apesieczan, gachas y entristecidas las carezas. Más allá, en el bajo los mantungos escualidos y peludos, dan las ancas al viento, pero como el viento cambia en su retomear traidor, ellos venise obligados a gimnasia excesiva para sus fuerzas.

En los ranchos comarcanos, diríase que nadie habita. Las gallinas, horriblemente feas con sus plumajes mojados, van al trece si por ocupar el mejor sitio sobre las raíces de los árboles. Los pajaros, pobrecitos, buscan entre las pocas hojas que les quedan de los árboles, una que le sirva de carpa y cobija. El invierno es muy penoso para los artistas, y los humildes y pobres campesinos, escasos de ropa y alimento, sufren mucho en la mala estación. Y no hay otras manifestaciones de actividad vital que el croar de las ranas y el graznar de los cuervos que presienten festines ofertados por la crueldad del invierno que carnea para ellos.

De las cocinas de los ranchos se elevan algunos humos blancos que las tallas cortan haciéndolos aparecer como carbonizados chunchulines asados por un gringo.

En tal cual población titila una lucecita que traspasa los



vidrios de las ventanillas y atrae a las fatídicas corujas. En la escasez de esa luz es probable que un modesto labriego trate de descifrar los consejos que le ofrece un libro de enseñanza rural ; o puede ser también que una madre, tragando sus lágrimas, quiera hacer prolongar las horas junto al lecho del hijo moribundo...

Bajo la enramada de la pulperia, — boliche mas que pulperia, — dormitaban varios mancarrones peludos que se entumecían y a veces tambaleaban, chapoteando el lodo fétido.

El Loliche, que solo tenia para resguardo un par de talas sembradas por los pájaros, pregonaba, por fuera, poca honrada miseria ; y el interior lo confirmaba.

Era un rancho largo, de carcomidas paredes de terron, de un color achocolatado de mulato tísico, con cumbrera sillona y techo de paja amarillenta y en partes con grandes manchas negro verdosas producidas por la humedad.

Estaba dividido en dos compartimentos separados por toscos tabique hecho con tablas de cajones viejos, sin cepillar y sin pintar. La primera pieza, en la esquina, — el « comercio », propiamente dicho, — aparecía no obstante su exiguidad, excesiva para las mercaderías que la abastecían.

El reducido mostrador y la estantería estaban contruidos con la misma clase de madera y con idéntica prolijidad. Sobre el primero, todo manchado de vino, veíanse vasos de diversos tamaños pero de igual tosquedad y del mismo modo empañados por la mugre, revelando que el agua contenida en el inmediato recipiente de latón y donde el mozo lo sumergía por fórmula antes de servir a un parroquiano, poca acción higienizadora debía tener.

En los estantes holgaban algunas latas de sardinas, veteranas del surtido, varios pares de alpargatas, tal cual de zuecos con los cueros enmohecidos por la humedad, paquetitos de tabaco, una caja de cartón conteniendo librillos de papel « Duc », frascos de ginebra y anís, botellas de vithers, vermuths, guindado, « compuestas » con ruda, guaco y otros venenos de la química nacional, cigarros toscanos y de « la paja » todo, o casi todo ello adornado y entrelazado con festones de telaraña.

3 Productos Recomendados

ECZEMINA

Cura radical
de los eczemas
Tarro de 30 gramos \$ 1.50

Crema Espuma

Preparación especial
para el cutis
Tarro de 30 gramos \$ 0.50

TINTURA

para las canas, TAPIE Resultado garan-
tido, instantáneo, inofensivo. — Tinos
negro, castaño oscuro, castaño y castaño
claro. — FRASEO DE 60 GRAMOS \$ 1.20

FARMACIA "TAPIE"

25 de MAYO 280

MONTEVIDEO

- Construcciones Baratas -

Autorizadas por la Municipalidad
VARIOS TIPOS Y SISTEMAS

TIPO SUIZO HECHO CON MATERIAL (TI- CHOLO Y MADERAS DURAS

Lo mejor y más **ECONÓMICO** refractorias a **humedades,**
rajaduras, siendo a la vez

ELEGANTES, CONFORTABLES Y ETERNAS

PIDAN PRESUPUESTOS

ASERRADERO Y CARPINTERIA DEL "NORTE"

ANTIGUO DUPUY

MANUEL SILVEIRA

CUAREIM, 2323, esq. Francisco Tajés

Teléfono: LA URUGUAYA, 56 (Aguada

Contra un muro, frente al mostrador, un barril de vino, otro de caña, una barrica de yerba y un saco de azúcar colindando con otro de papas terciado por ristras de cebollas, en pleno brotecer gracias a las propicias cualidades del ambiente.

Una abertura sin puerta da comunicación desde el despacho, a la pieza inmediata, que podría, — dentro de lo relativo, — denominarse sala y hasta salón.

No es este en verdad superior por la arquitectura, decorado ni mobiliaje : pero sí en amplitud y manifestación de vida ; pues en tanto la cantina permanece casi de continuo desierta, muda y penumbrosa, allí hay exceso de parroquianos, de bullicio y luz — Distribuidas sin orden y cojeando sobre el desparejo piso de tierra se ven varias mesas de pino, viejas y sucias, a las cuales rodean pocas sillas desvencijadas toscos bancos de tres pies y en ocasiones cajones de kerosene que remedian la escasez de asientos.

Aunque poco considerables, señalábanse categorías en la sordidez del antro — Mesas había sin carpeta que cubriese la mugre y sobre la cual abatíanse, en partidas de « escoba », naipes asquerosos, maculados, sobados, reyanos, tarjados y sin posible marca distintiva a fuerza de ser marcados — Algo más puleros, pero en poca cosa, eran los manejados por los jugadores de « truco » y « tres siete », pero en la mesa grande donde se tallaba al « monte » y al « siete y medio » bajo la fiscalización interesada del comisario o alguno de sus representantes, fiscales a los efectos de la coma, las cartas eran más caras y las marcas más apreciables por los folios.

Las lamparas a kerosene, el vaho de los alcohóles, el apesadumoso olor de los tabacos y las emanaciones de una tramitera de cuerpos sucios, formaban una atmósfera densa y mal oliente, irrespirable para otros que no fueran aclimatados a él en largo transcurso de convivencia con aquel vicio crapuloso.

Allá en un rincón del largo rancho, dos individuos escualidos, de afiladas y pálidas caras y de manos con dedos largos, flacos, exangues, afina el uno la guitarra y el otro hace ganguear « sotto voce » el acordeón preparándose para largar en enjabonada armonía los desacordados compases de un tango inmundo.

II

Mojándose los dedos sucios en la jeta más ensuciada aún por la «chica». Pichín cuenta y clasifica los naipes, y va diciendo :

— Oro... chingue... pata... La carta, ventura, guadaño mi... El sete belo, van due... Viedenno la setanta.

— Guadaño io.

— Bisoña vederla.

— Vede : due sete, un ásino...

— E me... si, non poso ; me manca il basto, porca madona !... Pago mi.

— Buono ; piyemo il vin.... Cuansito ! anque altro litros !

Los contrincantes, dos italianos casi viejos, mal trajeados, descuidadamente barbudos, comenzaron a beber el infante licor morado que el fabricante llamaba vino. — Y mientras bebían alternando los tragos con chupadas, el uno a la pipa y el otro al apestoso toscano y con gruesos escupitajos que concluyeron por formar dos charquitos en el pavimento de tierra, platicaban.

Peppino, el de aparente mayor edad y más acomodada situación económica, — a juzgar por el respeto que le demostraba Pichín, — había apoyado un codo sobre la mesa y la fuerte mandíbula hisurta sobre la palma de la mano. — Y sin quitar de entre los dientes la pipa que le producía como una nueca amarga en la comisura labial, dijo :

— Sempre cativo el tempo... Acua, acua, vento... niente a fare de laboranza.

Pichín vació un vaso de vino, y babeándose en principio de embriaguez, respondió cachazudamente

— Eh ! ma mecor !... Al meno se discansa un poco... Sempre laborare, sempre penare, la miseria !... Porca vita !

— Vale cuatro ! — gritó estentoreamente alguien a su espalda.

— Quiero ! — respondió otro con no menos violencia.

Y el primero tirando con derroche de fuerza, sobre el tapete el naípe grasoso, exclamó con imperio de triunfador :



Sempre catívo el tempo. . . Acua, acua, vento, etc.

— Tomá el «dos» pa calentarte los dientes !. .
Y dispensá que te marque una cruz pa que no te dentre el d. a.
blo y te agrande la zoncera !. . .

Gran Casa de Pianos & Bazar

STRAUMANN & Cía.

Avenida 18 de Julio 902-910 :: MONTEVIDEO

EN AMBOS RAMOS LA CASA MEJOR SURTIDA

y la que por su sistema

DE VENTAS A PRECIOS FIJOS

VENDE MÁS BARATO QUE NADIE

Damos también grandes facilidades para PIANOS,
AUTOPIANOS & ARMONIUMS

TODO DE PRIMER ORDEN Y GARANTIDO

SOLICITEN CATÁLOGOS



- Dale guelta no más al molencillo, que alguna vez se te han de acabar los granos y te vas a quedar moliendo viento...

El ganador, un mozo robusto, coloradote, presumido en el vestir, lanzó una sonora carcajada despreciativa y dijo:

- El estrilo es libre, hermano...

— Te juego otro !...

— Te juego !

— Te quedan vintenes ?... Ya sabés que el gallego no 'fia...

— Avisá si estas adentro'e mi bolsillo

— No, che : y se mi hace qu'en esa habitación se podría dormir con comodidá, porque los narebles nu han de servir de estorbo...

(Como vos sos muy rico) podés despreciar

— No soy rico, pero trabajo.

— Si, cuando el gringo tu suegro no está mamao... que es cuasi una vez por semana.

Amoseóse Camilo con la indirecta demasiado directa, puso de pie y notando que Peppino, su suegro, había oído la frase doblemente ofensiva, gritó, con indignación más fingida que real :

Eso no te lo permito, sotreta ! Que digás de mi lo que te salga al gañote, hago é cuenta que estoy oyendo ladrar un perro... Pero que ofendás a un anciano respetable como yo suegro, eso si que no te lo permito, sabés ?... Y repeti lo que dijiste, repetilo pa ráirnos !

Y levantando el puño amenazante, agregó :

— Repetilo, y del primer ñoquis te vi'á hacer vo'ar las pocas muelas que te han quedao dispues de tanto comer gofio !...

Peppino se quitó la pipa de entre los dientes, escupió espeso y dirigiéndose a su yerno, ofició de conciliador.

— Ma decalos, hicos, decalos... En la vita uno dice si, otro dice no, tallarin da uno, macarroni de l'altro e gira la rotti... ¿ Non e vero, Pichin ?

- Ecco, — respondió sin convicción el interpelado

Y el chacarero volviendo la pipa a la geta, terminó en voz baja :

\$ 225.00 es el precio de este juego de dormitorio en roble macizo, compuesto de un gran ROPERO desarmable, el TOCADOR, CAMA DE MATRIMONIO con elástico, DOS MESAS DE LUZ y DOS SILLAS



Construido en nuestros talleres
con el esmero propio de todos nuestros muebles

CAVIGLIA

25 DE MAYO, 569. MONTEVIDEO.

MUEBLES - TAPICERIAS - BAZAR - ALFOMBRAS - ARTEFACTOS ELÉCTRICOS

CAMAS DE BRONCE

— E a la fina que io so un borrachín e me yerno un pelandrún, e la propia veritá... Cuansito !... Un altro litros...

Camilo, súbitamente serenado, sentóse.

— Me aguanto por respeto al viejo, dijo ; — y tomando y harajando el naípe, propuso : ¿ te juego otro ?...

— Acetao.

— ¿ Por un rial de caña ?

— Dejuero ; lo mesmo'e siempre.

— Güeno, pintá.

— Pucha digo !... ¿ Tenés desconfianza ?

— No ; pero confianza tampoco... Y no me gustan los líos.

— Ahí tenés cinco riales pa risponder.

— Ansina se juega. Guardá la moneda. Basta la palabra honrada... después de ver... que hay harina con que hacer tortas. — ¿ A un treinta seco ?

Seco no ha é ser, sino mojado con caña.

— Dale ; y pedile ayuda a Mandinga por qué te vi'á ganar hasta la gana 'e comer.

— ¿ Y las de chupar ? — interrogó un « mirón » malicioso.

— A tanto no me comprometo... Cortá.

III

Poco después, el contrincante de Camilo, fundido el último níquel fué a refrescarse un poco con la helada garúa, y aquel tras un recuento de la moneda que llevaba en el bolsillo del pantalón, se encaminó lentamente hacia el otro extremo de la sala, donde funcionaba la masa de « monte ».

Reinaba allí un respetuoso casi silencio, muy explicable, dado que el comisario hacía acto de presencia, para cobrar por sí mismo las coimas, desconfiando tal vez de la estricta honradez de sus subordinados a quienes habitualmente confiaba tan delicada misión.

Al ver acercarse a Camilo, lo increpó :

— Al fin te cansaste de perder el tiempo jugando copas de caña con esa sabandija, en vez de venir apuntar aura que la jugada está que arde !

— Por eso mismo, — respondió con humildad el mozo, — tengo miedo 'e quedarme...

Por lerdo que sos pa sacar la brasa 'el juego !...

— Anda muy arisca la moneda y hay que cuidarla como a novia coquetiadora.

— Pa lo que a vos te cuesta juhtarla. .

— ¿ Le parece ?

— Dejuro. Con hacerle un dentre al gringo Peppino .. Metale un marinero a ese siete de oros .. a mi me gusta más que casarme...

— ¿ Y por qué no le juega ?

Púsose, o fingió ponerse serio, el comisario y atuzando con la mano ancha y velluda la afilada y denegrida y lustrosa pera recién lustrada, « Pera en tinta », lo apedaban, en reserva, quienes mal le querían. — exclamó con bien untado acento de indignación :

— ¿ Qué te pensás vos ?... ¿ Ande estaria la desensia'e la autoridad si tomase parte en el juego ?...

— Desculpe comesarío... jué un decir ..

— Compriendo. Jugale al siete : un siete contra un cuatro es a la fija.

El jugó.

— Me doy güelta, — advirtió el tallador, — Y prosiguió :

— Rey en puerta : pa naides ; un cinco, p'al mesmo... Pinta oros... Che Camilo, no malisiás que va mal tu plata ?...

— Pueda : tirá no más.

— El sais !... jue pucha l'ando arañando.

— Es tu oficio : pa eso sos un gato

Tené pasencia... Espadas... esta me puede lastimar... Ay juna !... Y con martillo ! ¿ Querés abrirte, Camilo ?

— La cabeza te viá abrir de un garrotazo si te veo pastelizar !

— Sujetá el genio... y sujetá la esperanza, por qu'es el tres no más....

En el otro extremo de la habitación dos chacareros, cana-

que éstos, habían formado rueda en la mesa ocupada por Peppino y Pichín.

Y como los litros de vino iban surediéndose, y aflojaban los frenos de la medida impuesta por el egoísmo utilitario, las lenguas iban soltándose en confidencias sinceras.

— Nos otro, — expresó Pérez, uno de los recién llegados — agachamos el lomo y trabajamos como animales para medio juntar la cabeza con la cola en el augarse de cada año... Ey la suerte el pobre... ¿no es verdá don Peppino?

— ¡Se sará verdá!...

— ¿Y pa qué? Vayame tó explicando uste qu'es hombre 'e las Uropas y sabe mucho más que un bicho 'el astrá, como semos los otros?... ¿Pa qué?

— Eh... Pa decar argura cosa que se ne comerán los rico e los yernos, en mescu'anza con lo pases, lo aboga, lo percurador, lo escribano, tutta cue'la para roba de mangani da' papel sallato!...

— Ai está!... ¡Junto en pegáo!... Lo mesmismo que yo diba pensando!...

— Igualito que yo, — declaró el canario Rodríguez; — sólo que como soy muy tupido, se cortar los tientos pero no trenzarlos.

En el mo pensaré, — marmulló Pichín, — si dobe atorare tanto cuanto per vivere... Me cor no laborare niente, como il rico patrone... ¡brigante patróni, porqui ladri 'astra da'!... Ma, la chocietá e fatta cost... ¿Se piyamo un altro litro don Peppino?...

— Se piyamo.

— Ma paca osté per que io...

Lo so, lo so... ¿Cuansito!... Un altro!...

— Tiene razón don Peppino y tiene razón Pichín y tiene razón mi compadre Pérez, — aseguró el canario Pintos, con voz lenta, cantora, en que parecía heredara la pereza africana de sus ascendientes — Nos deslomamos, echamos los bofes que cada día está más dura y produce menos... ¿y pa qué?

— Pa qu'el gobierno nos encaje cada vez más impues-



1960 - AGRACIADA - 1960

DIRIGIDO POR LOS

Hermanos de la Sagrada Familia

El Colegio se divide en dos partes muy distintas: 1.º el Curso Primario, de 6 clases. Entrada por la calle Yaguarón. — 2.º El Curso Comercial, 15 clases. Entrada por la calle Agraciada. Este curso es el más importante, y se da en él una instrucción más completa que en el Primario. Francés y Gimnasia en todas sus clases. Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía e Inglés en las clases superiores. Clases de Ingreso y Bachillerato. Admite pupilos, medio-pupilos y externos. Para más informes, pídase el reglamento.

Nicolás Inciarte

Consignaciones

de

Protes del País

• • •

Inciarte y Abreu

Vendedores

de Ganado en Tablada

• • •

Barraca y Oficinas:

Julio Herrera y Obes, 1874

Montevideo

Baterías "Willard"

para autos, motos, radiotelefonía

== y esquipes para campos ==

• • •

MONTEVIDEO.

JOSE AVALO

664 - CERRITO - 670

... y nos coma hasta el sebo de las tripas... ; Mangá'le la diones !...

El comisario que oyó la frase, se arguyó, abombó el pecho y echó el sombrero a la nuca como para tomar leche en guampa y vociferó :

— ¡ Respetá la autondá, sotreta ! ... Seguí hablando mal del Superior Gobierno y vas a ver como aurita mesmo t'ende cazo pal calabozo !... ; Hablá no más !...

— ¡ Vea comesario ...

— ¡ Cállate la boca !

— ¡ Y síme manda que hable...

— ¡ Es pa que te callés !...

— ¡ Aura comprendo...

— ¡ Callate sabandija !

— ¡ Si estoy callao !

— ¡ Sargento López ?

— A la orden

— Proceda a conducir este endividuo y dígame al escribiente que le arregle un sumario por ebriedá, escándalo, desatato y ofensa a la moral ! ... ; Proceda, sargento ! ...

IV

El incidente produjo cierto frío en la reunión. Los tertulianos, que se sabían de memoria los unos a los otros, diéronse inmediata cuenta que el comisario había «apuntado» y perdido por imperdonable torpeza del «tallador», y cuando la autoridad pierde se torna dos veces autoridad, es decir, dos veces arbitraria, aquí... y en Mozambique.

El grupo de los charareros, principalmente quedó amustiado y silencioso.

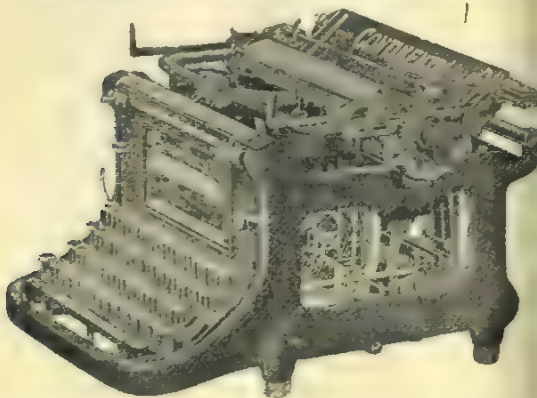
Pichín, en su semi inconciencia de borracho, salvó la situación, gritando :

— ¡ E viva lo superioe gobierno !

Y notando el éxito obtenido por su voto extremó el servilismo, completándolo :

— ¡ E viva il señore comesario !...

UNA MAQUINA DE ESCRIBIR PARA TODA LA VIDA



CONTINENTAL

La máquina de escribir más sólida y resistente.

Fabricación Alemana.

CURT BERGER & CIA.

MONTEVIDEO

GERRITO 677 :-: Teléf. Uruguay 2731, Central

BUENOS AIRES

ROSARIO

ESMERALDA, 116

CÓRDOBA, 1178 - 84

Contagiado por el entusiasmo de su camarada, don Peppino coreó el viva y lo confirmó ordenando

—¡ Un altro litro !. ¿ Cuarcitos ! . .

Volvió a reinar la alegría bullanguera en el grupo de labriegos ; desordenada alegría en que todos hablaban y ninguno atendía lo que los demás hablaban

Pichín, que se meneaba sobre la silla con un poncho tendido sobre el alambrado y sacudido por el viento, se metió los dedos en la boca, extrajo la chica que arrojó al suelo y que al caer sonó como una bala, y rompió a cantar :

Disotto al pont, disotto al pont

Se fa la leña . . .

E dile que al veña

Per fare l'amur

Per fare l'amur ! . .

Callaban los otros, sin duda preparando las laringes, y él, para estimularlos, recomenzó :

Disotto al pont, disotto al pont

Se fa la leña

Dissotto al pont, disotto al pont

Se fa la leña . . .

E dile que al veña

E dile que al veña

Per fare l'amur

Per fare l'amur ! . .

Don Peppino contagiado, lagrimosos los ojos, ronca la voz, acompañó :

Dissotto al pont,

Dissotto al pont,

Se fa la leña ! . .

Otros dos italianos que algo retirados habían estado discutiendo largamente una cuestión de intereses y que acababan de ponerse de acuerdo y sellado el trato con un litro de vino, se acercaron al grupo y empezaron a corear la cantarola, que

era acompañada por fuertes puñetazos descargados sobre la mesa.

Uno de ellos con voz de bajo profundo, cambió el disco :

Vorrebachar Ninetta
E al me di que non !...
| Vorrebachar Ninetta
E al me di que non !...
In basso la esca'ata
Io te bacheró !...

Desde el fondo, y con su macunda voz autoritaria, gritó el comisario :

— ; A ver si dejan de balar tan fuerte que están cantando los cantores !

Y dirigiéndose al guitarrista ordenó : seguí Casiano qu'está lindo el estilo...

Y el cantor, un indiecito físico endeble, con el pescuezo envuelto en un rebozo de algodón y que parecía una cachia muerta de frío, casi afónico, chirrió acompañando un estilo quejumbroso :

Yo tenía un cimarroncito
Amarillo como el sol....

Y tosió : ¡ cosj !... cosj !... ; cosj !... ; cosj !...
Para continuar pezosamente :

Amarillo como el sol...
El más lindo y el más guapo
De tuitos los qu'hizo Dios...

Tornó a atacarle la tos y para disimular la interrupción, aflojó y estiro cuerdas afinando, bordeonó, arpegió y prosiguió el acalambado estilo :

Yo tenía un cimarroncito
Que cantaba contra dos
En pelea de contrapunto
Y naide nunca lo venció...

.
 Era mi orgullo y un día
 Mi novia me lo pidió
 Se lo di cual si le diera
 Tuitito mi corazón...

.
 Y la muy ingrata y mala,
 Pa torturarme mejor,
 Lo chamuscó entre las brazas
 Y con gusto lo comió !...

Resonaron grandes aplausos y el cantor levantose y provisto de un platillo de hojalata — andando con displicencia comenzó la colecta :

— Lo que gusten cabayeros... no es obligación...

Al llegar al grupo de los chacareros presentó el plato con cierto desdén y Peppino, interpretando el parecer de todos, dijo :

— ¿ Ma qué ?... Noi altri cantamo sensa cobrarre...

Si, respondió el indiecito, — pero ustedes cantan pa divertirse y yo pa ganarme la via

Ba !... Bisoña guadañar la vita con l'azada...
 ¿ Non e vero Pichin ?...

Sicuro !...

Y dando un puñetazo sobre la mesa entonó :

« La violeta, la va la va !...

« La va sul campo y la si suaba ... »

El criollo los miró con desprecio

« No es obligación — dijo — e irguiendo cuanto le era posible su torso de tuberculoso, se alejó con arrogancia de aquel algallo ofendido por la plebe

Hubo un tiempo de relativa calma y entró en eso un hombre bajo, anciano, envuelto en una manta verdigrana cuyo rostro sombreado por la ancha visera de la casqueta, demostraba inteligencia y bondad

Al verlo don Peppino musitó con disgusto :

INDUSTRIA URUGUAYA.

EL MEJOR PREVENTIVO
PARA LOS VEJETALES**SULFATO DE COBRE**

MARCA « CALIFORNIA »

UN PRODUCTO PURÍSIMO, MAS BARATO QUE EL EXTRANJERO

PIOLA & LAGOMARSINO
FABRICANTES.

1472-Rio Branco-1474

MONTEVIDEO

BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Calle 25 de Mayo N.º 402.

Montevideo.

Capital autorizado . . . \$ 51000.000.00

" realizado . . . 31000.000.00

Fondo de reserva . . . 374.520.72

DIRECTORIO. Presidente Doctor José V. Carrasido. — Vicepresidente,
Don Werner Quilcke. Secretario, Don Julio C. Ros-
selló. — Vices, Don Antonio Raffo, Doctor Pedro
Ricci y Don Ricardo Otero.

Gerente: Don PEDRO COSIO

Desuentos — Cuentas Corrientes — Cautiones
Giro sobre las principales plazas del mundo**TASA DE INTERESES****ABONA**

Sobre saldos acreedores en cuenta corriente . . .	1	% anual
" Cuentas Corrientes Acreedoras . . .	2	"
En alcancias hasta \$ 10.000 después de 2 meses. . .	6	"

En Caja de Ahorros:

Después de 31 días . . .	Convencional
A vencer cada 3 meses . . .	5 % anual
" " 6 " . . .	6 " "
" " 12 " . . .	6 1/2 " "

En depósitos fijos. Convencional

Pajando siempre el más alto interés de plaza.

COBRA

Sobre Cuentas Corrientes, Descuentos y Cautiones. Convencional

— Lo que fartaba... Il asigurator de lo granizo.

El recién llegado se acercó al grupo, saludo cortesmente y dijo :

— Pasando el tiempo, eh ?

— Descansando...

— Se comprende, con este tiempo..

— Tempo cativo !

— Y perjudica. . . ¿ no ? . . . Perjudica a todos, pero mucho más a los que tienen mucha tierra, como Vd. don Peppino... ¿ quince hectáreas de viña, no ?

— Ventuna ! — exclamo con orgullo el labrador.

Lindo, lindo... De diez mil pesos arriba en la cosecha de este año... una fortuna.

— Eh ! ¿ Quién sabe !...

— Tiene razón... ¿ Quién sabe ! Si fallan las heladas, si cae un temporal...

— Ecco.

— O si viene una granizada. Pero esto es lo menos temible, porque asegurándose ..

— Si, securando... — respondió de mal talante el charcarero — Io pensaba asigurar... vamo, per quanto estare bene con el gobierno... a la fina contribusione de piú.

— Pero esto no es una contribución ! ..

— Non he obligatoria, ma... le come la obligachún de andar o'har il voto incima de la urna por cuenta 'el guberno..

— No diga eso ! El Barco de Seguros no es un negociante, no busca sacarle p'ata a los agricultores, sino dársela y despertar en ellos el espíritu de previsión, que es lo que diferencia al hombre civilizado del salvaje

— Ma mire, señore ispetore . la plaga la manda Dio e il guberno... el guberno e buono, io non dico que no... ma non e buono a fare piú que Dio...

— Vd. cree en Dios ? .

— ¿ Sicuro !...

— Y bueno Dios les dice lo mismo que yo les digo « Ayúdate que yo te ayudaré ».

— Eh !... come parole non che male... mi dal fatto...



Fabricación especial
de
Muebles sólidos

a los más **BAJOS**
PRECIOS de plaza

FÁBRICA

fundada el año 1869

De absoluta confianza.

Fida Fotografiados.

Casa Ambrosini Hnos.

CALLE URUGUAY, N.º 765

MONTEVIDEO



Tendrás cara hermosa y sin granos, manchas, pecas y arrugas anticipadas, usando Pomada del Globo.

Para los niños empachados o con diarrea hay el Jarabe del Globo.

Bronquitis, gripe, resfrío y tos, curanse con Jarabe pectoral del Globo.

Asma, ahogos, opresión, combátense con éxito, con el Elixir de lobelia del Globo.

No hay purgante ni desinfectante mejor, para el estómago, intestino y vías urinarias, que la Sal Globo.

Para quitar la pesadez y cansancio del estómago, ayudar la digestión y las evacuaciones, usar la Magnesia del Globo.

El estreñimiento habitual, que desarregla todas las funciones del cuerpo, debe curarse con Te laxante del Globo.

Estos remedios, van con instrucción y tienen en su favor, más de medio siglo de buen éxito y la aprobación y autorización del Consejo Nal. de Higiene,

De todo un poco, gran libro instructivo y entretenido, 500 páginas y cien figuras: \$ 0.30

!Ojo; Con un litro de «Vinagrina» del Globo, que vale 1 peso, y 12 de agua, se hace el mejor y más saludable vinagre para la mesa, los encurtidos, etc.

Farmacia y Droguería del Globo, de MANETTI & Cia. - Montevideo

Barraca Inglesa

Berrutti & Cia.

Avda. Gral. Rondeau, 1768
esq. Valparaíso

Casa importadora de Maderas de todas clases

Vigas y Tirantes de acero y Varillas para cemento armado - Alambres,
Postes y Piquetes - Hierro galvanizado, Baldosas y demás artículos
de construcción en general.

Teléfonos) **La Uruguaya 549 (Agenda).**
(**La Cooperativa**

Montevideo.

Dal fatto meglio carissimo '... Yo le hablo por su mal, no por el bien del Banco que el año pasado perdió en pagos de seguros mas de setecientos mil pesos — Oiga bien. ¿Ud. confía obtener quientos pesos de utilidad por hectarea?

Si el año viene bien, bien; y si viene mal con haber pagado el 8 %, ¿Ud. esta salvado...? (Comprende?).

— Seguro que comprendo.

— Entonces, esta vez...

— ¿Cosse?

— Saca la póliza?

— Ma no '... Mira... yo har-eria lo sacrificio cuanto per andare bene col governo, pero n'ni moquiere me diche que invecche de donare cuele pesi al mangini del Estado — escusa, non sono io e mia muquiere que parla così... — na micor que se lo daga a ella per vestire lo chiculini...

V

Habla un largo galpón de paredes de ladrillo y techo de zinc — Era amplio y sin embargo apenas habia sitio en él para moverse, tan atiborrado estaba con máquinas y útiles agrícolas.

Notábase allí un discreto silencio y una afanosa actividad.

Don Carmelo, — un viejo robusto de amplia caja torácica, y de cabellos blancos que encuadraban un rostro enérgico, con la energía que dan la salud y la bondad, iba de uno a otro lado, observándolo todo con sus buenos ojos de azul de mar adriático, expresando su conformidad o disconformidad sobre el trabajo que ejecutaban sus hijos y yernos y peones — toda amiba — con palabra suave, cariñosa y persuasiva.

Estaba ya por apagarse el día y a la poca luz del sol de invierno tendía cortinas grises las incesantes garuas.

Más ello no obstaba a que los bravos muchachos prosiguieran su labor, ajustando, engrasando las piezas de las trilladoras, segadoras, sembradoras, mientras otros revisaban, uno a uno los discos de los arados y los vientres de los tractores.

Marianina — un bello ejemplar de cruz italiana-uruguayana.

— armoniosamente robusta, blanca y blonda, acarreaba incansable el mate que el padre saboreaba con fruición y que los mozos, a su turno, no lo chupeteaban no sin enviar una mirada de agradecimiento a la linda cebadora.

Pipo, el hijo mayor de don Carmelo, — un castaño alpestre mestizado con coronilla uruguaya, — salió agachándose de entre las tripas de fierro de una trilladora y luego de encaminarse hacia la gran puerta del galpón dijo con acento apenado :

— Siempre lluvia siempre mal tiempo... ; Cuánto tiempo estamos perdiendo !

Don Carmelo encendió la pipa, apretó la braza con el pulgar, echó una humada grande, se quitó la gorra, peinó con sus dedos toscos la bravia caballera blanca y dijo con su decir blandamente enérgico :

— Nunca pierde el tiempo aquel que sabe aprovecharlo y tiene paciencia y constancia y fuerzas para esperar...

Juancito, un peón locamente enamorado de Marianina, quien en ese momento le alcanzaba un mate, interrogóla con timidez :

— ¿ Será verdá que con pasencia y constancia se puede esperar ?...

Bajó la vista la moza, empurpurado el rostro y respondió :

— Tata dice , debe ser así... Tata sabe mucho más que nosotros...

De súbito ladraron los perros, avalanzándose sobre un jinete que se acercaba — Salvó a bombar el dueño de casa y reconociendo al forastero, silbó imponiendo a los guardianes de la finca.

El visitante que no era otro que el inspector del Banco y don Carmelo se saludaron con afecto de una vieja amistad.

— ¿ No lo asusta el tiempo, don Próspero ?

— Lo que no me asusta, lo mismo que no les asusta a ustedes, es el trabajo. Ya ven que aprovechan el descanso forzoso poniendo en orden las máquinas y herramientas

— La mejor estufa pa sacarse el frío es el trabajo ; y además, haciendo cada cosa a su tiempo siempre hay tiempo para todo.

— No piensan lo mismo, — exclamó sonriendo el inspector, — sus colegas don Peppino, Crispín, Pérez, Rodríguez, etc, etc — Vengo del boliche de Juancito y allí están entropi-



. . Nunca pierde el tiempo aquel que sabe aprovechar y tiene paciencia, constancia y fuerza para esperar.

llados, jugando a los naipes y bebiendo hasta la indecencia .
Dan pena . . .

Aserradero**Juan Bautista Bidegaray****Establecimiento fundado el año 1868**

Venta de maderas de todas clases. — Maderas labradas para Carpiaterías, Mueblerías y Fabricas de Rodados — Preparación de maderas para Construcciones y Obras en general. — Molduras de todas clases y estilos — Aserrín de quebracho para Corlembres — Casa especialista en la fabricación de Artículos Rurales. — Prensas Enfundadoras únicas premiadas y otros Accesorios Agrícolas — Bañaderos Garrapaticidas de madera dura desmontables, modelo exclusivo de la casa — Fabricación de Puertas y Ventanas de tipos y medidas especiales, adaptables para habitaciones económicas y construcciones de campaña. — Construcción de Galpones e Instalaciones completas para Estancias y Cabuñas. — Postes, Pickes y Alambre.

BRETES PARA OPERAR Y TRABAJAR HACIENDA

Único sistema privilegiado por el Superior Gobierno y premiado en varias Exposiciones.

Talleres**y Oficinas: Calle Miguelete del 1111 al 1145****Frente a la Estación del Ferrocarril Central****Visite Vd. el Salón de Exposición de la casa****Oscar Chiozza****Representaciones****SAN JOSE****Agencia****Ford****THE UNIVERSAL CAR**

Stock permanente de Kerosene, Nafta, Aceites, Grasas
Artículos para Electricidad

United States Rubber Export Co. Ltd.**Fabricantes de todo artículo de Goma — Montevideo — New York****Neumáticos "United States"****dpos Usco, Cadena, Nobby y Royal Cord.****Calzado "KEDS" y zapatos para la lluvia.****Correas para transmisión "USCO" — Caños etc.****Impermeables****Artículos de goma para la higiene, etc etc****(Local de Ventas:****Calle Sarandí****esq Dr E G. Ciganda****Taller Mecánico de la Agencia:****Avambien N.º 679**

— Pobrecitos, ya están enviciados — ¿Y no logró convencerlos de que debían asegurar sus cosechas ?

— Qué esperanza !... Cada año que transcurre sin que se pase nada le espanta el miedo que pudiesen tener y se ríen con más ganas de « los zonzos » que se dejan engañar y largan la moneda, alegando que Dios sabe más y manda más que el Gobierno, y a quien quiere castigar castiga y a quien quiere salvar lo salva »... Así dicen, los pobrecitos.

— Ojalá no tengan que arrepentirse

— Es también mi deseo.

VI

Las cosechas que se anunciaban soberbias fueron brutalmente castigadas por el granizo.

Los viñedos en espléndida frutificación : los grandes y magníficos cultivos de trigo, lino y avena, sufrieron terrible azote.

El flagelo, caprichoso en sus desigrios no sólo asoló comarcas enteras mientras otras quedaron intunes, sino que dióse el caso de que en predios casi linderos unas sembrerías fueros devastadas y otras quedaron intactas — Eso ocurrió en los respectivos dominios de don Carmelo y don Peppino. mientras el primero perdió totalmente la cosecha, el segundo no sufrió daño alguno.

Y como si fuese por a'leve propósito del destino para acentuar el descreimiento de los rutinarios, la plaga celeste respetó a todos los vecinos de don Peppino, que, como él no habían hecho el sacrificio de una suma insignificante, garantía eficaz del fruto del peroso trabajar de todo el año

En sus almas retozaba la risa motivada por la satisfacción del orgullo de haber sido más « vivos »

— Me gustaria ver al esnetore per que me diquese si tenia mo razione cuando diquimo que Dio sabe mas que el governo...

— E non cobra niente.

— Ecco, e non cobra niente come tutti cuela roba de mangine...

PARA CURAR LA SEMILLA DE TRIGO

EL VERDADERO "USPULUN" REMEDIO



DE LA
RENOMBRADA
FABRICA
DE
BAYER



::: Elimina completamente el carbón hediondo del trigo ::: ::

Obteniéndose un aumento hasta
de 30 por ciento en la cosecha

Lo recomienda el Instituto Fitotécnico y Semillero Nacional «La Estanzuela», cuyo director, el Dr. Alberto Boeger, dice:

- El USPULUN se mostró nuevamente en las experiencias
- del año 1921-2 como fungicida eficaz y completamente
- inofensivo para la germinación de las semillas uradas,
- muy superior por este concepto a los procedimientos
- clásicos con formalina y sulfato de cobre y también al
- sulfato de cobre neutralizado luego con cal trata-
- mientos todos algo peligrosos porque da-
- ñan en mayor o menor escala la energía
- germinativa.

Agentes

generales

EUGENIO BARTH & Cía.

Calle Uruguay N° 757.

MONTEVIDEO

— A me se tocaba pagare treinta pesi ; niente meno que trenta pesi, — exclamó Pichín con entonación trágica, —



Las cosechas que se anunciaban soberbias fueron brutalmente castigadas por el granizo.

Y luego desarticulándose la mandíbula en estruendosa carcajada de bestia, completó :

— Treinta pesi ! ¿ Cuánto vin se po chupare con trenta pesi ?...

Banco Británico de la América del Sud

Establuido en 1863

**Londres, Mánchester, Buenos Aires,
Rosario de Santa Fé, Pergamino.
Rio de Janeiro, Sao Paulo, Bahía.
Porto Alegre, Río Grande. Pernam-
buco y Santos.**

• • •

Montevideo: Calle ZABALA, 1480

• • • • •

AGENCIAS

Agencia Roudeau Avenida Gral. Rondeau, N.º 1671.

• *Cordon*: Calle Constituyente, N.º 1114.

• *Mercedes*: Calle Montevideo, N.º 719 — Mercedes
(República O. del Uruguay).

Tipos de intereses hasta nuevo aviso

En cuentas corrientes, hasta \$ 50.000. 1 % anual
Otros depósitos. Convencional

CAJA DE AHORROS

A la vista después de los 60 días 3 %
• vencer cada tres meses. 4 % anual
• " " seis " 5 %

El Banco recibe títulos, Valores, etc, en custodia

Charles W. Drever,
Gerente.

Don Peppino que por casualidad no se encontraba alcoholizado, asintió filosofando doctoralmente

—Eh ! Tutavia gay mucho inórrante que se decane esplo-
tare por lo dotore de bonite parole. . . Cuesto ano, non e per-
rechire ma se non pondreno la botas .

Y nos vamo a rair lindo de los que pagaron 'a asiguranza

— Algo salvarán.

— Y vosotros salvamos todo sin pagar nada

Pasó un par de meses.

Los chacareros engolosinados con los altos precios ofrecidos y las perspectivas de mejor «sentaron» sus ventas —
tempero contra sus esperanzas, se inició la baja que continuó
en forma tal como para producir el pánico, obligando a vender por cualquier oferta.

La decepción fué dolorosa ; el alma de chunglo de aquellas gentes imprevisoras, impermeables a todo fluído innovador, supo consolarse a poco tiempo. Unas horas más en la taberna una más considerable dosis de alcohol ingerido y una disminución en las horas de fatiga devolvio la tranquilidad resignada a sus espíritus fatalistas

Sin embargo, todavía quedábales por recibir un golpe más rudo.

Cierta tarde, lluviosa, ventosa y fría, el buen anciano inspector que desempeña su cargo con convicción de apóstol, volvió al boliche de Juancito, seguro de encontrar en él a sus invencibles amigos.

Lo recibieron con charzas y puyas, que él acogió con su eterna sonrisa bondadosa.

— Anque cuesta volta non s'ingordó el Banco co la plata nostra, eh ?... manifestó Pichin, seguro de hacerle pasar un mal rato al inspector.

— Esta vez tengo que darle la razón. — respondió aquel tranquilamente ; porque el Banco ha perdido tanto que no le habrian venido mal algunas ganancias proporcionadas por los no dañificados...

—Eh ! Un poco da cada uno.

— Es cierto, — prosiguió el astuto funcionario ; solamente que en esta ocasión resulta un mucho de pérdida para el Banco, y un mucho de garancia para los asegurados... Ahí tienen a don Carmelo.

—¿ Disquitó argo ?

— Salió ganando mucho más que los no asegurados y que salvaron las cosechas.

— Isto no potte sere !...

— Si que puede ser, por que había asegurado a razón de cinco pesos la venta y a cinco pesos se le pagó, mientras otros...

— ; Sacramento ! — E nosotros que vendimo due sesenta !...

Durante un buen tiempo abundaron las interjecciones, las expresiones de ira, de envidia.

El inspector, impasible, los dejó decir ; y luego con su voz insinuante dejó caer como al desgaire :

/ Hagan ustedes lo mismo...

— Yamáis... — gritó Pichin, arrojando contra el suelo su chambergo sin color y sin forma definidos.

—A gusto. — respondió con sorna el buen viejo ; después, saludando cortesmente se encaminó hacia la puerta de salida.

Don Peppino que habia permanecido silencioso, meditativo, roído por el orgullo herido, la envidia y la codicia, se levantó a su vez y lo siguió disimuladamente y a cierta distancia y hasta llegar al despacho de bebidas. Entonces, como avergonzado y en voz baja para que los compañeros no se dieran cuenta de su claudicación, dijo :

— Vea don espetor... Non e per niente... ma... si quiere métame in dentro de la suscripción...

Sonrió bondadosamente el viejo y exclamó con manifiesta satisfacción de bienhechor :

— Lo esperaba. — En el camino se hacen bueyes.

SECCIÓN VIDA

SINIESTROS ABONADOS

Año 1923

Poliza N.º	Asegurado	Capital	Localidad
1848	J. B. Rovira de Dentone.	\$ 1.000.—	Nueva Helvecia
515	Santiago Pradere.	» 3.000.—	Rocha
2700	Felipe Antonio Vairo	» 987.08	Dolores
1378	Bernardino Zanatta	» 1.000.—	Mercedes
3321	A. Gil Paez de los Santos	» 10.000.—	Rocha
351	Raymundo Delfino	» 2.000.—	Pando
31	H. Eduardo E. Barthe.	» 2.481.68	Montevideo
1184	José Núñez Bittencourt.	» 4.000.—	Rivera
2697	Juan Cruz.	» 1.000.—	Dolores
1927	Amigel Szende.	» 5.000.—	Montevideo
936	Juan C. Dighiero.	» 757.83	»
1102	Justiniano C. Noriega.	» 10.000.—	»
4469	Antonio Uribe.	» 5.000.—	Sarandí del Yi
2652	Francisco E. Bové.	» 5.000.—	San José
2545	Carlos R. de la Fuente.	» 2.000.—	Rosario
Total.		\$ 53.226.59	

Año 1924

804	A. Helguera y Ortega.	\$ 5.000.—	Montevideo
1506	Américo Barbagelata.	» 3.000.—	»
1812	Manuel J. Cuadrado.	» 2.000.—	Durazno
1096	Juan Cruz Larrinaga.	» 110.50	Montevideo
1906	José Princivalle (hijo)	» 5.000.—	»
93 II	Artemio Cortés	» 2.673.33	»
450	Federico I. Ribas.	» 3.000.—	Rocha
4481	Enrique J. Mendoza.	» 2.000.—	Montevideo
60 H.	Juan José Rimbaud.	» 1.782.36	»
98	Carlos Cardoso	» 10.000.—	»
36 7	Adolfo Castellano	» 10.000.—	Salto
2819	Juan S. Noble.	» 1.000.—	Melo
1805	Gaetano M. Parpagnoli.	» 4.886.36	Montevideo
4659	Genaro T. López Cuevas	» 2.000.—	Mataojo de Solís (D'pto. Minas)
Total.		\$ 52.452.55	

NOTA — Este importe es lo abonado hasta la fecha
 Noviembre 1.º de 1924.

DEPOSITO DE CERALES

FORRAJES

ESTEBAN SALABERRI
Y CIA.TELÉF URUGUAYA 345 - AGUADA
MONTEVIDEO,

COLOMBIA. 1249

ESQ FIGUEROA, 2151 - AGUADA

PROVEEDORES

DE

ESTABLECIMIENTOS
RURALESCOMESTIBLES
Y BEBIDAS EN GENERALRODRIGUEZ ANIDO H^{NOS}

CASA FUNDADA EL AÑO 1875

ALMACEN AL POR MAYOR
Y ARTICULOS RURALES

1600 URUGUAY-1600

MONTEVIDEO

BANCO TERRITORIAL DEL URUGUAY

425 - CERRITO - 425

CAPITAL AUTORIZADO \$1.500.000.00



DIRECTORIO

Presidente: Dr. Emilio A. Berro, Vice-
Presidente: Andres Deas, Secre-
tario: Domingo Barbelto, Vocales:
Francisco Ravecca y Dr. Fausto
Veiga. + + + +

Director - Gerente: MAXIMO ARANA

ADMINISTRACIÓN DE PROPIEDADES. VENTA DE TERRENOS
A PLAZOS, PLAZO FIJO. CAJAS DE AHORROS,
ALCANCIAS, HIPOTECAS, ANTICRESIS
Y TODA CLASE DE OPERACIONES
BANCARIAS.

PASTOREO GRANDE, COSECHA CARA

La elevada renta que paga el agricultor, lo obliga a no descuidar ningún detalle que pueda enriquecerle su cosecha.

A pesar de ser esto de elemental economía, vemos a menudo chacras en que el pastoreo es de tanto o mayor extensión que el cultivo, lo que no sólo es una mala práctica sino un verdadero derroche.

Piense quien eso haga que tiene que pagar tanta renta por una hectárea de pastoreo que por una cultivada y que únicamente de esas últimas sacará cosecha para abonar el arrendamiento de todo el campo.

Esa sola reflexión lo hará modificar el sistema reduciendo el pastoreo a lo menos posible, cultivando forrajes para sus animales y aumentando dentro de la misma chacra los cultivos productivos. Así producirá más y más barato y podrá defenderse mejor de los precios bajos.

He ahí un detalle que solo lo es en apariencia, pues analizando resulta cuestión fundamental.

PLANTAR ARBOLES

Es tan fácil plantar árboles y son tantos los beneficios que reportan, que resulta inexplicable su escasez dentro de las chacras.

Arguyen los arrendatarios que no plantan árboles porque al dejar la chacra quedan para el propietario del campo.

Hay cierta razón en esa manera de pensar, pero a ese argumento debe oponerse este otro: Si todos los arrendatarios plantan árboles, por más que se vayan de chacra siempre encontrarán a dónde vayan árboles cuya utilidad colmará sus necesidades.

Los agricultores propietarios que no plantan árboles no tienen ni siquiera el pretexto de los arrendatarios.

Es indudable que hay en este asunto un poco de descuido tal vez por incomprensión de la bondad de la obra.

*Aparatos y Accesorios
Sanitarios*

Artefactos Eléctricos

*Productos Químicos
Industriales*

*Balanzas, Básculas,
Romanas*

Pesas y Medidas

Métricas Decimales

José S. Scarrone

IMPORTADOR

Av. Gral. RONDEAU, 1650
esquina Galicia

**A dos cuerdas de la Estación
del P. C. C. del Uruguay**

Teléfonos :

LA URUGUAYA, 1280 - Aguada

LA COOPERATIVA

Montevideo

H A V O L I N E

**A
V
O
L
I
N**

LUBRIFICANTE ESPECIAL

PARA AUTOS

UN TIPO PARA CADA MOTOR

EDUARDO LOPACHER

CASA ESPECIAL EN ARTÍCULOS PARA AUTOS,

CARRUAJES Y CARROS

MUEBLEROS Y TAPICEROS

Exclusivo representante en la República Oriental del Uruguay de las afamadas Pinturas preparadas y Barnices Norteamericanos de

C A WILLEY y Co. de New York

y de los insuperables Barnices

Wm. HARLAND y SON (Merton, Londres S. W.)

**Mercedes, 1021
Montevideo**

**Teléfono La Uruguay 640 - Central.
La Cooperativa.**



La cría del cerdo

La cría y engorde de cerdos en la chacra todavía no ha merecido del agricultor la atención que su capital importancia merece.

La carne de cerdo se paga siempre muy bien en tablada para frigorífico y por las fábricas industriales de Montevideo.

Los cerdos gordos de un año, con un peso de ciento veinte a ciento cincuenta kilogramos, se pagan de 20 a 30 centésimos el kilo peso vivo. A esos precios resulta que cada cerdo de un año de edad vale de \$ 25.00 a \$ 35.00

¿ No le es posible a un agricultor vender al año ni siquiera quince o veinte cerdos por los que obtendría en total de \$ 500.00 a \$ 600.00 ?

¿ Acaso esa suma anual es tan despreciable para no preocuparse de conseguirla ?

Es necesario que se reflexione sobre este detalle dentro de la chacra.

Cultivo de Porotos

El precio de los 100 kilos de porotos manteca del país en el mercado de Montevideo, siempre oscila entre veinte pesos (\$ 20.00), y veinticinco pesos.

Los porotos comunes blancos chicos, colorados chicos y cariocas nunca bajan de doce pesos los 100 ilos.

Esos son los precios al por mayor a que venden los agricultores a los intermediarios. Los precios de venta al consumidor en los almacenes y provisiones de la ciudad son aún, como es consiguiente, más elevados.

Bien podrían los agricultores dedicar un pedazo de tierra al cultivo de esta leguminosa. Así tendrían en primer lugar, un producto de gran alimento que agregar a la alimentación del hogar, y luego un medio seguro de aumentar las entradas de dinero, y no esperar todo del trigo y maíz muchas veces fracasados por mal año.

Al fin y al cabo, no cuesta mucho el cultivo de porotos para que no se extienda más en nuestra campaña.

Además todos conocen bien como se cultiva y saben lo bien que produce en nuestras chacras.

Los agricultores deben saber que porque ellos no plantan porotos en cantidad suficiente para el consumo del país, se importan del extranjero cantidades tan enormes que representan muchos miles de pesos. Y eso que la población consume poco poroto porque es muy caro.

Si se plantara cantidad, valdria un poco menos pero el consumo aumentaría y lo que es muy interesante el país se ahorraría todo ese capital que ahora se va al extranjero.

Hay que cultivar porotos para los agricultores para la población y para aumentar la riqueza de la nación.

Chacra grande, cosechas chicas

Es un error generalizado entre los agricultores, la tendencia a tener una chacra grande, de cualquier manera, aunque no cuenten con los elementos para trabajarla, no ya a la perfección pero ni siquiera ejecutando los laboreos del más elemental sistema de agricultura.

El agricultor, debe tener en cuenta, ante todo, el factor trabajo y hacerse esta pregunta: ¿Tengo los implementos, maquinaria, bueyes, hombres suficientes para poder administrar, racionalmente tanta tierra? ¿Y si carezco de todos o de uno de tales elementos, no es mejor que tenga chacra más chica, a la que puedo cultivar bien y extraer mayores rendimientos por cada hectárea y no una chacra de gran extensión para hacer en ella todo incompleto y mal y cosechar poco por hectárea sembrada, de modo que en total esa gran extensión de tierra me rinda menos que la pequeña extensión bien atendida?

Quién se plantee esa pregunta previamente a la elección

de chacra, no cometerá el error que tanto mal hace a nuestra agricultura y tanto perjudica a nuestros agricultores.

Especialmente los que tienen que pagar arrendamiento encuentran la miseria en su propia ambición de ser latifundistas entre agricultores.

Tratamientos insecticidas de Invierno

Los tratamientos de invierno contra los insectos son, indudablemente los más racionales, pues permiten alcanzar estos parásitos en el estado de huevos, o crisálidas y los suprimen antes que cometan ningún estrago, o que se multipliquen.

Es evidente que relativamente es mucho más difícil destruirlos en estado de huevos o de ninfas, que en el de larvas o insectos perfectos. Primero, contra estos estados, no se puede utilizar, sino los insecticidas corrosivos con acción externa, y todos sabemos que resistentes son a las acciones destructivas la cáscara de los huevos, amenudo provistos de materias viscosas protectoras y la envoltura de la crisálida.

Sin embargo, no hay que olvidar que, durante el reposo invernal de la vegetación, se pueden lavar los árboles con sustancias muy corrosivas, sin ningún riesgo para la salud del vegetal. Por ejemplo, la viña soporta pulverizaciones a 50 % de sulfato de hierro.

Se pueden obtener también buenos resultados sobre los árboles frutales, con productos de reacción alcalina sin recurrir siquiera a una concentración tan considerable.

Los insecticidas cáusticos, que nos parecen más calificados son las emulsiones de petróleo concentradas, las soluciones jabonosas o alcalinas de alquitrán y los polisulfuros alcalinos.

Ante todo, es evidente, que tanto como sea posible los árboles a tratar deberán ser descortezados perfectamente y los despojos de corteza así quitados se quemarán. Se alcanzará así, con más seguridad a los parásitos y, por otra parte la can-

Banco de Londres y América del Sud

antes Banco de Londres y Río de la Plata

== y Banco de Londres y Brasil ==

Establecido en 1863

Capital integrado. £ 3:540.000

Fondo de Reserva £ 3:600.000

Afiliado con **Lloyd Bank Limited** que cuenta con 1600 sucursales en la Gran Bretaña, y cuyo Capital Integrado y Fondo de Reserva exceden de £ 24:000.000

LONDRES (7 PRINCES STREET E. C. 2.
7 TOKENHOUSE YARD E. C. 2

MONTEVIDEO { Calle Cerrito, 418
Calle Zabala, 1477

Agencia: Calle Río Negro esquina Miguelete

Frente a la Estación del Ferrocarril

Agencias en PAYSANDÚ, RIVERA Y SALTO

Sucursales y Agencias en la República Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Colombia; también en Nueva York, París, Amberes, Lisboa Oporto, Manchester y Bradford

Agentes y Corresponsales en todas partes

**Operaciones de Cambios
con todas las principales plazas del mundo**

ABRE CRÉDITOS PARA IMPORTACIÓN DE MERCADERÍAS

Informaciones Comerciales

Precios corrientes de mercaderías

El Banco tiene organizada en su Casa Matriz en Londres una Sección Especial de Informaciones Comerciales para fomentar en todo lo posible las relaciones comerciales entre los mercados productores y consumidores, y llama muy especialmente la atención de su clientela y demás interesados a los servicios ofrecidos por esta Sección, la que, sin duda, redundará en beneficio de los comerciantes importadores y exportadores del país.

Recibe **DEPOSITOS** a plazos fijos y en Caja de Ahorros, Cuentas Corrientes, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

Eduardo Richards,
Gerente

tividad de insecticida necesario para lavar el árbol será menos grande.

El petróleo posee un alto valor insecticida, pero moja muy difícilmente los insectos, y su poder de inhibición con respecto a las telas o a los capullos protectores, es muy débil. El agregado de jabón negro en gran proporción atenúa estos inconvenientes aunque, sin hacerlos desaparecer.

En todo caso, por los tratamientos de invierno, las emulsiones de petróleo, deberán ser empleadas en dosis mucho más elevadas. 15 a 20 % por ejemplo. Es verdad que en esta concentración la dosis igualmente considerable de jabón negro, tiene por su causticidad, una acción insecticida intrínseca elevada.

Causticidad, para roer y desoxidar las envolturas protectoras, y poder de inhibición son más fáciles de obtener con los productos a base de alquitrán.

El alquitrán de Noruega, se solubiliza fácilmente con el jabón negro; se obtiene un producto muy activo para tratamiento de invierno con las siguientes proporciones: Alquitrán de madera, 10 kilos; jabón negro, 15 kilos; agua, 100 litros.

Pero, siempre para aumentar la causticidad y, por consiguiente, el poder desoxidador y corrosivo de insecticida, preferimos reemplazar el jabón negro por la soda cáustica.

El aumento de precio que proviene de esta sustitución, puede ser compensado reemplazando en parte al alquitrán de madera por alquitrán de hulla. Estas consideraciones han conducido al estomólogo italiano Berlesi a una fórmula que llama «Piteleina» y de la cual hemos podido apreciar la verdadera eficacia.

Se ha ensayado, como tratamiento de invierno, esta fórmula sobre un peral tierno completamente deformado por el cancer del pulgón lanigero. Después de haberlo disminuido energicamente, se pulverizó con una solución al 20 %, siendo la dosis para el verano de 2 %.

Con un lavado abundante a esta dosis elevada, se despojó completamente al árbol del parásito. Este resultado es debido

CHINGOLO

(FABRICACIÓN INGLESA)



ES EL ALAMBRE DE ACERO
MEJOR DEL MUNDO

Hecho con Acero Elegido de Alto Temple
y Galvanizado dos veces por un procedi-
miento exclusivo y patentado.

BARRACA DEL FERROCARRIL

Maderas y Artículos de Construcción,
Postes, Pickets, Alambres.

José Ramón Piccardo

915 - CERRO LARGO - 915.

Montevideo.

no solo a la acción tóxica del alquitran, sino también en una buena parte a la causticidad de la soda.

Esta acción del alcali se encuentra hasta en los tratamientos al 2 % empleados en los árboles de muchas hojas. Así aplicados a los arañjos de «*Chrysomphalus minor*», cochinilla reputada por su resistencia a los insecticidas, a causa de su caparazón protectora, esta dosis ha dado una media de 69 % de mortalidad, en un solo tratamiento.

Los polisulfuros son empleados ya por los numerosos terricultores bajo la forma de polisulfuros de cal, obtenidos haciendo hervir azufre en leche de cal. Pero el producto muy heterogéneo así obtenido tiene una causticidad mucho menos grande que los polisulfuros a base de potasa y de soda. Estos muy solubles, poseen a una alta dosis, 8 al 10 % una acción extremadamente enérgica sobre la cáscara de los huevos y las caparazones de las cochinillas (*Aspidiotus*, *Lecanium*, etc.).

Este poder insecticida es debido a la alcalinidad de la solución, a su acción tóxica propia y sobre todo, a la acción disolvente muy marcada de los polisulfuros sobre las paredes quitinosas. La parte periférica de las caparazones de los *Chrysomphalus* y del *Aspidiotus* se vuelve transparente en dos minutos, en una solución al 4%. Es lo que explica que con una sola pulverización ordinaria sobre estas cochinillas, se haya podido obtener una mortalidad de 73 por 100. Si, en lugar de 4 % se pulveriza con soluciones al 8 o 10 %, se obtendría sobre los árboles deshojados, en el invierno, una acción extremadamente enérgica. Con un lavado abundante, se puede despojar a los árboles de todos sus parásitos. La acción corrosiva de los polisulfuros acciona además igualmente sobre los gérmenes criptogámicos. Asociándolos con sales de cobre, se luchará al mismo tiempo de dos maneras contra el arrugamiento de las hojas, etc.

Como estos polisulfuros atacan los recipientes de cobre, habrá que lavar con muchas aguas pulverizadores ordinarios después de cada tratamiento, o hacer uso de pulverizadores forrados de plomo interiormente.

Lista de Agricultores que en 1923 cobraron daños de granizo

DEPARTAMENTO DE CANELONES

Leonardo Suárez . .	52.—	Desiderio Pintado. . .	158.40
Leonardo Suárez. . .	24.—	Félix Ferrullo. . . .	30.—
Cirilo Moyano. . . .	15.—	Juan Peraza.	30.—
A. Constancio Brun. .	7 50	Isabelino Martínez. .	99.—
Gregorio Rodríguez .	18 46	Nicolás Alemán. . . .	60.—
Nicolás Peri.	61.20	Olegario Mederos . .	28.—
Nicasio Rodríguez. .	63.—	Luis Cáceres	35.—
Pedro Martínez. . . .	44.—	Francisco Díaz. . . .	26.66
José Martínez.	20.—	Pedro A. Capobianco	74.25
Juan M. Hernández. .	132.60	Jacinto Ganzo. . . .	76.80

DEPARTAMENTO DE COLONIA

Floirán Perdomo. . .	56 25	Daniel Bianchi. . . .	240.—
Clementino B. Jorcin.	472 50	Pedro Banchemo . . .	175.—
Julián Ciganda. . . .	224.—	Bernabé S. Banchemo	261.—
Arena y Debenedetti.	66.—	Bernabé S. Banchemo	126.—
Arena y Debenedetti.	149.25	Juan Banchemo. . . .	648.—
Torcuato Hernández .	93.50	Pablo García.	48.—
Francisco Cassini. . .	151.—	Torcuato Hernández.	106.—
Jesús Hernández. . .	90.—	Doroteo Bentancor. .	120.—
A. A. de Bertoletti. .	450.—	Lorenzo Cácaro. . . .	394.—
Luis Saret.	25.—	Luis Mazza.	358 75
Miguel Manitto . . .	281.60	Samuel Suhr (hijo)	157 50
José Debenedetti. . .	348.80	Vicente Blanco. . . .	1.632 —
Francisco Pesce. . . .	215.—	Esteban Malán. . . .	589.—
Suc. José Pesce. . . .	342.25	Pedro Guisiano. . . .	286.40
Suc. José Pesce. . . .	64.—	Juan Daniel Planchón	40.—
Santiago Beltrán. . .	149.60	Juan Daniel Planchón	35 —
Victorio Parentelli. .	200.—	Viuda de Baldi. . . .	150.—
Luis Bekrame.	200.—	L. Banchemo (Checo)	75.60
Guillermo Satti . . .	201.50	Manuel Debenedetti.	25.60
Luis Reyes.	315.—	Juan Cerrutti.	1.352.—
Mauro Pérez.	38.40	José Bevegna.	255.—
Juan Altuna.	54.—	Agustín Rossotto. . .	736.50
Domingo Bastarrica.	40.—	Martín Irurueta. . . .	108 —
Daniel Bianchi. . . .	420.—	Martín Raggio. . . .	1.072.50

Enrique Sosa (hijo)	121 50	Jeremías Bentancor.	666
M. Asqueta Hnos.	331.25	Antolín Jorajuría.	135 —
Bernardo Cerrutti.	120 —	Miguel Jaime.	52.80
Eustaquio Winkel.	18 —	Lorenzo Banchemo.	196 20
Antonio Guaraglia.	350	Esteban Carle.	36 —
Pablo V. Barizone.	558 —	César Avondet.	60 —
Francisco Calcaterra.	80 —	Francisco Cassini.	77.20
Juan Raggio.	750 —	Cándido Benítez.	106 66
Santiago Bastarrica.	30.—	David Guaraglia.	88.50
Victorio Banchemo	199.50	Cerrutti Hnos.	1.672
Victorio Banchemo.	35.—	Narciso Banchemo	810.—
Bernabé Banchemo.	228.—	Carlos Mazza	532.—
Bernabé Banchemo.	81 —	Carlos I. Quintana.	315.—
Enrique Sosa.	626 25	Gregorio Taberna	45 36
Juan Sarachi	108 —	Luis Rabino.	3 888 —
José D. Manitto	300 —	Atanasio Pintaluba.	91 —
Natalio Quintana.	12 50	Atanasio Pintaluba.	125 —
José A. Guaraglia.	22 42	Vda. de F. Banchemo	70 —
Paulino Angeloni.	360 —	Victorio Banchemo.	56 35
Paulino Angeloni.	90 —	José S. Chá.	40 —
Luis Mazza.	102 50	Andrés T. Bevegni.	192 —
Daniel C. Perdomo.	67.50	Juan Banchemo.	1 320.—
Serafín Lazzo.	129.40	Angel Avelino.	250 —
Rodolfo Buenahora	30.—	E. Avelino (hijo)	24 —
L. Banchemo (Checo)	147.—	E. Avelino (hijo)	32 —
Vda. de F. Banchemo.	250.—	Salvador Chipolini.	455.—
José Sallé.	29 70	Marcelo Avelino.	36.—
Juan Manitto.	335.—	Juan Beltrame.	22.50
Julio Pesce.	143.40	Juan Beltrame.	48.—
Pedro y Carlos Pesce.	100.—	S. B. de Arnoldi.	109 50
Juan Pezzutti.	108.—	Antonio Raggio	1.080.—
Enrique Sosa (hijo).	56.25	Francisco Banchemo	324 —
Juan Andrioli.	99 40	Juan Avelino.	30
Juan Andrioli.	105.84	Juan Arnoldi	150.—
M. Asqueta Hnos.	131 25	Julio Reina.	100 80
Bartolo Avelino.	144.—	Julio Reina.	44.10
Juan Arnoldi.	125 —	Pedro Banchemo.	880 —
Ricardo G. Dibar.	520 —	Pedro Banchemo.	48.—
Secundino Guitál.	840.—	Eduardo Dupetit.	80 —
Secundino Guitál.	384.—	Félix Andreoli.	10.—
Secundino Guitál.	350 —	Juan Sallé (hijo).	1 749 —
José Avelino.	1 955.—	Alejandro Baldi.	283.50
Ricardo G. Dibar.	496.—	Ramón Bacigalupi.	50.—
Lucas E. Rabino.	435 —	Juan Ragio.	750.—
Bernabé Merlo.	561.60	Nicolás Quintana.	163 20

AFRECHO DE ARROZ

Tomando en consideración las noticias dadas por la prensa de esta Capital, mandamos analizar el afrecho de arroz y de trigo en el **Laboratorio PASTORI y ABOAL**, resultando lo siguiente:

	Afrecho de arroz	Afrecho de trigo
Grasa	16.05 %	1.52 %
Proteína	13.09 "	15.75 "
Humedad	10.88 "	12.90 "

Queda perfectamente evidenciada la superioridad de este forraje para la alimentación de los caballos, vacas, cerdos y aves. Llamamos la **ATENCIÓN** de los interesados por su calidad y precio.

ARISTIDES ALMEIDA & Cía.

Molinos de arroz.

Calles Colombia 1067 y Cívicos 2706

MONTEVIDEO



Muy importante!

Para evitar descomposturas
en las

Lámparas **“Comalumbra”**

y no ser engañados
con imitaciones.



Recomendamos a nuestros clientes exijan siempre las siguientes marcas: de Combustible de las lámparas **“Alcohol Denayrouzine”** de Mantillas (la palabra entera) **“Zeta”** de Tubos **“Comalumbra”**

Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol

22 de Mayo, 724

Montevideo

Amaro Martinez.	27 -	Ambrosio Diaz	250.—
Nicolas Vélez.	35 —	A Boné Ribeyro.	1.132 —
Casiano Rodriguez.	625	Valentin Gonzalez.	60. —
Jose Unpiérrez.	875 —	Arena y Debenedetti.	66 —
Mariano Bentancor.	895 —	Arena y Debenedetti.	99 50
Jose L. Roberteth.	108.	José Debenedetti.	172 —
Carlos S Sonderegger	400 —	Juan C Banchemo.	70. —
Silverio Garcia.	112 50	Andrés Etchegaray	112 —
Vicente Adan.	94 50	Luis Battó.	2 250
Antonio Montegui.	245. —	Antonio Siri.	1.380 —
Gregorio Jorajuria.	2 502.—	Andrés Pocholo.	544.50
Eleonora Cerruti	31 50	Domingo Avelino	533 50
Leonardo Pezzutti.	192 —	Domingo Avelino.	150 —
Leonardo Pezzutti.	172 50	Juan Andrich	63 —
Zacarias J Quintana.	87 50	Juan Andrich	86 40
Zacarias J Quintana.	162 50	Enrique Chipulini	45 —
Santiago Sirito	152.	Lorenzo Avelino.	2 424.—
Agusín Banchemo.	40 80	Enrique Avelino.	186 —
Daniel Sirito.	243.—	Pedro Borre.	375.—
Agustín Banchemo	204.—	Bartolo Avelino.	43.—
Pedro Arnoldi.	165.—	Bartolo Avelino.	180.—
Antonio M. Banchemo	18 —	Andres Cácara.	150.—
Juan Cerruti.	302 40	Andrés Cácara.	64.—
Catalina V de Aguiar	96.—	Andrés Cácara.	90.—
Juan Pezzutti	120.—	Juan Mamito.	110. —
Agustín González.	138.—	Angel B. Bevegni	117 30
Nicolas Rodriguez.	100 —	Angel B. Bevegni.	34.50
Sar Alberto Reich.	52 50	Juan B. Banchemo	585.—
Casimiro Benitez.	270.—	Juan B. Banchemo	350.—
Aban Martín.	57.—	Santiago Bacigalupe	40.
Josias Hernandez.	100.—	Santiago Bacigalupe.	80.—
Eugenio Pooli.	330.—	Fernán Banchemo.	100.—
Jose Mamito	1.394.	Pablo Messeguer.	168 —
Medardo Casales.	108.—	José Guisiano.	246.—
Salvador Chipolini.	624.—		

DEPARTAMENTO DE DURAZNO

Antonio Abreu.	101.50	Petronilo Méndez	149. —
Juan Pérez.	90 —	G. Corte & Cia.	50 —
A. de Cordoba y V.		Felipe Perez.	105. —
Miranda.	185.70	Vital P Miranda.	109.20
Ricardo Cazaux.	62 50	Castano Ortega.	75 —
Medardo A. Baladón.	101 50	Jose E. López.	190. —
Marcelino Fontes.	62.50		

Caja Nacional de Ahorros y Descuentos

Dependencia del Banco de la República

CALLES CIUDADELA, COLONIA Y FLORIDA

Inicie Vd. sus ahorros

Deposite Vd. **DOCE PESOS** y en el acto se le entregará **gratuitamente** una **Alcancía** cerrada con llave, quedando esa llave guardada en el Banco. Esos **doce pesos son suyos**, ganan interés y puede Vd. retirarlos en cualquier momento devolviendo la Alcancía.

Una vez al mes o cuando lo crea oportuno presenta Vd. la Alcancía la que se abre a su vista y se le devuelve cerrada después de retirar el dinero que contenga y acreditárselo en su cuenta. Los saldos del dinero así depositado ganarán el **6 %** de interés hasta la suma de \$ **300.00**.

Por el exceso de \$ **300** hasta \$ **1.000** el **5 %**.

Operaciones al tipo de interés más bajo en plaza

Préstamos Amortizables en pequeñas cuotas mensuales, plazo máximo 20 meses; a plazo fijo 6 meses.

Pueden efectuarse estas operaciones con garantía personal; con garantía de depósitos en Caja de Ahorros; con afectación de títulos de deuda valores cotizables en Bolsa o depósitos de títulos de propiedad.

Interés de un préstamo de \$ 100.- en 10 mensualidades: \$ 5 75, amortización \$ 5.- El mismo préstamo en 10 mensualidades: \$ 4 58, amortización \$ 10.- En esta proporción se efectúan préstamos hasta \$ 2,000.-

Préstamos hipotecarios amortizables

Por cada \$ 1,000 - en 100 meses \$ 14 25.

Hotel de Mayo

de

GERARDO CAMPOS

MUY CENTRAL. • SERIO. • ECONÓMICO.

Tarifa: \$ 200 a \$ 250 por persona
todo comprendido.

Familias: Convencional.

Se admite Pensiones, permanentemente,
a precios reducidos.



25 de Mayo, 521 al 529

entre Jussangó y Treinta y Tres

MONTEVIDEO

DEPARTAMENTO DE FLORES

Cemento Curbelo. . .	149.60	José M. Cabrera. . .	35.20
Cipriano Martinez. . .	30 20	Doroteo Cabrera. . .	20.—
Armando Bentancor. . .	37 20	Pedro Camejo. . . .	64 —
Francisco Cabrera. . .	57.60	Peregrino Bentancor .	43 20
Me'chor Cabrera. . .	60.—	Julián Cartaya. . . .	43 20
Aruro Ottonello . . .	73 50	Feliciano Cabrera. . .	52 80
José R. Bentancor. . .	140.—	Cesáreo Cabrera. . .	72.—
Urbano Bentancor. . .	81.20		

DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO

Antonio M. Trabal. 1.200.—	Antonio M. Trabal. 300.—
Edio C. Darriulat. . 735.—	

DEPARTAMENTO DE RIO NEGRO

Moisés Puleri. . . .	90.—
----------------------	------

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

Silvestre Tué	157.50	Hernando Pérez . . .	63.—
Julio F. Escarón. . .	117.30	Pedro Santana	35.70
Garat y Caubarrere. .	49 50	Bernardo Rodríguez .	60.—
Luis y Juan Fiori. . .	106.—	Joakin Sánchez. . . .	79 80
Arturo Moreira. . . .	134.—	C. Garrido (hijo) . .	100 —
Vda e H jos de Fiorito	180 —	C. Garrido (hijo) . .	67.50
Carmelo Ligüera. . . .	105.—	Juan Echeverría. . . .	30.—
Esmeraldo Hernández	235 20	Luciano García. . . .	57.60
Florentino Arenaza . .	49 50	J. F. Escarón e hijo . .	170.—
José A. Moreira. . . .	587.50	Jacinto Paccio. . . .	50.—
Antonio Pombo. . . .	812.—	Bonino Hnos.	435.—
Angel Bacci.	96.60	Severo Ligüera. . . .	258.—
Pedro Villagrán. . . .	30 —	Luis de León.	171 —
Rodríguez y Saura. . .	685.—	Eusebio González . . .	30.—
Lauro Alvarez	126.—	Ignacio Miner.	80.—
Manuel Segredo. . . .	35.—	Félix Corbella. . . .	172 80
Higinio Giovanelli. . .	108.—	Francisco Pérez. . . .	700.—
Marcos F. Runco. . . .	25.20	Manuel A. Pereira. . .	247.50
Norberto Facal. . . .	55.—	Santos Barceló. . . .	180.—
Pedro Pirelli.	672.—	Rafael Caula.	144. .
Juan Z. González. . . .	112 50	Juan F. Medina. . . .	14.40
Francisco Labandera. .	157 50	Juan Mª Dárdano. . .	35.—
Angel Monse.	90.—	Justo Saura.	80.—
Salustiano Moreira. . .	630.—		

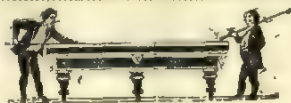
DEPARTAMENTO DE MINAS

Héctor Isidoro Abreu	81.12	Ramón Cantera.	35.—
Angel Rodríguez.	120.—	Sabas R. Barreto	180.—
Benito Palacio.	82.50	Pedro Martínez.	61.6
Benito Rodríguez.	36.—	Cipriano García.	45
Cirilo Martínez.	36.—	Basilia H de Machín	42.—
G. Díez Pelayo.	93.80	Juan Rodríguez.	100.—
Doroteo García.	31.50	Brigido Marichal.	50.—
Basilio Pérez.	43.20	Jorge Moyano.	7.5
Fructuoso Rosas	33.—	C. G. de Hernández.	20.—
Sebastián Musseggi.	52.50	Luis Alemán.	45 —
Domingo Valdez.	35 —	Domingo Hernández.	55.—
Fermin Rodríguez.	50 40	Angel Rodríguez.	100.—
Raymundo Moyano	72.—	Máximo Rodríguez	22.—
José Posentel.	140 80	Gerardo Díez Pelayo	67.—
Damián Clavijo.	56.—	Basilio Pérez.	72 —
Francisco A. Castro.	22 50		

DEPARTAMENTO DE SAN JOSE

Sandalio Varela.	90 —	Antonio Deleón.	38.4
Juan P. Sellanes.	27.—	Carlos P. Tovagliare.	33 6
Esteban Deleón.	27.—	Rafael Giménez.	96.—
Antonio Bermúdez.	29 70	M. S. de Bozzolasco	43.2
Francisco Bentancor.	28.80	G. Sellanes (hijo).	38.4
José Bentancor.	24.—	B. Portillo (hijo).	60.—
José Bentancor.	45.—	Bernardino Portillo	110.—
Domingo B. Pérez.	33.75	José Vitoria.	28.8
Miguel Petrocino.	34.65	Francisco Viera.	100.—
Veiga Hnos.	135.—	Juan Pérez.	43 2
Pedro Vitoria.	86 40	Pedro Pérez	15.3
Gil Deleón	43.20	Lorenzo Mazzolino	16.—
Adán Delgado.	120.—	José Acosta.	19.2
Silvestre Colombo.	39 52	Saturno Varela.	60.—
Juan Cerdeña.	44.—	Juan Cortalezzi.	44 —
Santiago A. Emanuele	34 30	Luis Antognazza.	61.6
Tomás Mesa.	48 —	León Lacava.	80 —
Gregorio Cabrera	20.—	Sixto Saavedra.	40.8
Quintín Soto.	16 —	F Sanchez y Hno.	38.4
Tomás Amado.	31.50	Antonio Denis.	40.—
Fermín Quevedo.	54.—	Antonio Denis.	40.—
Isidro Alfonso.	41.40	Lázaro Ruiz.	94 4
Benito Marichal.	36.45	Agustín Pérez.	150.—
Máximo Curbelo.	37.50	Luciano Bonilla	96.—
Luis Antofiazza.	82.50	Ramón Perdomo.	32.—

Onofre Sellanes . . .	9 60	Suc. Pedro Castro. .	135 —
Exequiela M. de Vera .	35 —	Antonio Veiga. . . .	48 —
A. Bolazzi (hijo). .	17 50	Andrés Fernández. .	120 —
A. Bolazzi (hijo . .	52 50	Santiago Espinosa. .	28 80
Leandro Biazzo. . .	28 —	Julián Alvarez. . . .	39 60
Francisco Amado. . .	64 —	Toribio Díaz.	71 76
Deogracia de Arma. .	40 48	Eduvigildo Peña. . .	36 —
Pedro Marcel. . . .	381 70	Bruno Bolazzi. . . .	27 60
Márquez y Greno. . .	132 75	F. B. de Bermúdez .	31 20
C. T. Tovagliare. . .	33 60	Donato Cortalezzi. .	38 40
Antonio Fuentes. . .	240 —	Suc. Angel Mantegane	65 28
Veiga Hnos.	126 —	Vicente Pérez.	23 52
Pedro Mérida. . . .	40 —	Juan Hernández. . . .	28 80
Feliciano Morales . .	129 60	Francisco Carrara. .	27 —
Viuda de José Puga. .	192 —	Félix Sepúlveda. . .	80 —
José Vitoria.	128. —	Angel R. Perdomo. .	48 —
Juan J. Vallejo. . . .	67 50	Emilio Rolando. . .	14 40
Victor Reyes.	32 —	Angel Galaretto. . .	240 —
Doniugo Bermúdez. .	33 75	Bernabé Sánchez. . .	108 —
Emilio Grasso. . . .	64 80	G. Crispin Sánchez. .	42 —
Santos Petrocino. . .	31 50	Francisco Viera. . . .	135. —
Pedro C. Bentancor. .	36 —	Luis Bolazzi.	62 85
Cesáreo Grasso . . .	30 —	Bautista Bolazzi. . .	56. —
Vicente Espinoza. . .	28 35	Juan Biazzo.	34 65
Victorio Bentancor. .	18 —	Modesto Lacabanne .	44 57
Tomás Fajardo. . . .	48 —	Modesto Lacabanne .	20 50
Pedro Mérida. . . .	40 —	Juan J. Sellanes . . .	35 —
Clotilde V. de Deleón	39 60	Juan Colazo.	43 52
Lucas Delgado . . .	52 —	J. Sellanes Bauzá. .	28 35
Gervasio Perdomo. . .	79 20	C. D. de Tovagliare. .	48. —
Juan Amestoy. . . .	49 —	F. S. Cardona. . . .	123 20
Manuel Cerdeña. . .	43 20	Carmelo Portillo . . .	48 —
Rafael Suárez. . . .	41.60	B. Portillo (hijo). .	40 —
Aquilino Curbelo. . .	24 —	Bernardino Portillo. .	78. —
Rafael Perera. . . .	47 06	Luis Bozzolasco. . .	288 —
Pedro García. . . .	24 —	Gervasio Perdomo. .	133.20
Victoriano Denis. . .	36 80	Pedro Cabrera	30 —
Esteban Mesa. . . .	45 —	Banquero Hnos. . . .	40 —
Pedro Pérez.	36 —	Manuel Reyes.	36 45
Ciriaco Vera.	47 25	Juan J. Reyes.	40.50
Vicente Pérez. . . .	31 50	Felipe Carreño. . . .	27 —
José De Vera.	50 40	Sixto Rodríguez. . .	30 —
C. D. de Tovagliare. .	252 —	Ramón Deleón. . . .	18 —
Francisco Rodríguez	160. —	José M. Chappe . . .	18 90
Veiga Hnos.	108. —	Carlos P. Tovagliare. .	42 —
Carmelo Portillo. . .	85 —	Carmelo Barba	50 40



'LA PROGRESISTA' Fabrica de Billares y Tornería en Marfil
de JOSE TUCCI

Calle Cerrito, 701 al 713 esq. Juncal

Montevideo

La Cocinera Oriental

POR

María del Carmen Pérez

Contiene 521 Recetas

PRECIO DEL EJEMPLAR EN-
CUADERNADO CON LUJO . . \$ 0.60

Se halla en venta en las prin-
cipales librerías de la capital y
de los departamentos.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
EN LA

Librería de Dornalecho Hnos.

CERRO LARGO, 782
MONTEVIDEO

JARABE DE MANZANAS

del Dr. MANCEN

LEGÍTIMO PRODUCTO FRANCÉS

• • •

Laxante insuperable,
elaborado con todas las
garantías científicas

Ideal

para los niños
por su gusto agradable

• • •

Pídase en las Farmacias Jarab
del Dr. Mancen, y no solamente
«Jarabe de Manzanas», que puede
confundirse con las imitaciones.

TALLER DE GRABADOS SOBRE METALES

ADQUISICION DE MEDALLAS ARTISTICAS
FABRICA DE SELLOS DE GOMA

LUIS A. ROSSI
GRABADOR Y MEDALLISTA

Calle CIUDADELA, 1373
MONTEVIDEO

Mimeógrafos EBISON-DICK

5 000 Copias por hora

Indispensable
en toda Oficina Moderna

AGENTES SOCIEDAD IMPORTADORA
MAQUINARIAS, ÚTILES PARA ESCRITORIOS

Teléf. Uruguayo 2217 - Central
ZABALA, 1427 MONTEVIDEO

H. Debeses	60.—	Luciano Hernández	40.—
Antonio Veiga	60.—	Pablo Díaz	71 04
uan Delgado	49.40	Juan A. Dolio	39 90
Luis Colombo	165.—	Eusebio Martín	96.—
Vda. de M. Rodríguez	22 40	Francisco Rodríguez	96.—
Francisco Minola	28.80	Abdón Romero	180.—
Francisco Minola	16—	Juan Viera	57 60
Ana S. de Sellanes	41 65	Antonio Veiga	48.—
Santos Castro	64 80	Orlando Ibarra	96.—
Gabriel Martínez	30—	Pedro Lima	70—
Cayetano Braggio	45—	Miguel Perera	45.—
Esteban Alonzo	93.24	Rafael Perera	61 77
Lorenzo Mazzolino	24.—	Leandro Pérez	27.—
José Acosta	24.—	Carlos Sozzo	182.—
J. M. Pérez Afonzo	42.—	Gregorio Viera	75.—
Juan Bozzolasco	57.60	José Rodríguez	89 60
Pedro Mauri	45.—	José Saavedra	102—
Pedro Tovagliari	43.20	Máximo Ruiz	105—
Gerardo Sellanes	80.—	Pedro Acosta	150.—
Pedro Mérida	40.—	Marcos Peña	18.—
Feliciano Morales	81—	Robustiano Peña	21.—
Leonardo Pérez	64 80	Ricardo Pérez	108.—
Gervasio Perdomo	79.20	Ricardo Pérez	43.20
A. Espinola (hijo)	33 60	Cornelio T. Rosas	56.—
José Bauzá	47.50	Manuel Carrique	60—
Enrique Fernández	12.—	Pedro Fusatti	26 25
Tomás Camejo	12.—	Vicente Pérez	40—
Victor Lacava	17.28	Telésforo Camacho	198.—
Viuda de F. Torres	24.—	Pedro García	25 20
Feliciano Sacco	32.—	Victoriano Denis	55.89
Ramón Díaz	46.08	Esteban Mesa	105.75
J. M. Pérez Afonzo	32.16	Atanasio García	101 50
Manuel Torres	81 84	Agustín Rodríguez	80—
J. Gutiérrez Noda	101.—	Antonio Bermúdez	33.—
José Gutiérrez Noda	24.20	Paulino Puga	75.—
Juan Pino	17 20	José López	64 40
Nicanor E. Sellanes	19 60	Miguel Fabre	50.60
Banquero Hnos	40—	Felipe Carreño	42.—
S. E. de Perera	36—	José Bentancor	27 50
Gregorio Sánchez	32.—	José Bentancor	99—
Romeo Fernández	20—	Cesáreo Grasso	51—
José Bolazzi	35.—	Agustín García	50.—
Fidel F. Bolazzi	48.—	Domingo B. Pérez	50.—
Ireneo Varela	100—	Miguel Petrocino	59 50
Ireneo Varela	30—	José Bauzá	127.75
Viuda de Bentancor	40.—	Vda. de M. Rodríguez	64.—

Coloque este año en su trilladora
los renombrados cojinetes de doble
:: hilera y regulacion automática ::

SKF

No se calientan, además ahorran un 90 %
de aceite, y hacen que tanto el motor como
la trilladora trabajen más livianos.

Compañía Sudamericana "S. K. F."

URUGUAY, 986.

MONTEVIDEO.

ESTABLECIMIENTOS

JUAN M.^a MOURRET E HIJOS

MONTEVIDEO.

FLORES.

7 primeros premios

Exposición de Flores en Noviembre de 1923

A L'Etoile de France

1.^a Panadería Mecánica

Fundada en 1877

Molino Trinidad

HARINAS Y SUBPRODUCTOS

**Gran Fidelería, Panadería
y Fabrica de galleta**

CASA DE ESPECIALIDADES

Avenida Urul. Rondon, 2279

Sucursal Ciudadela, 1274

Montevideo

GRANJA Y BODEGA

Máquinas agrícolas en general

**Agentes del Banco de Seguros
del Estado — Sección Granizo,
Dpto Flores. TRINIDAD**

S. Amado Emanuele.	37.60	Esteban Deleón	39.—
Viuda de E. Arma.	64.—	Santos Castro. . . .	90.72
Vicente González . .	44 80	Gabriel Martínez. . .	43 20
Julio Vera	32.—	Cayetano Braggio. . .	49.50
Julio Vera.	72	Francisco García. . .	116.—
Francisco Pérez. . . .	36.—	A. Espinola (hijo). .	60.—
Aquilino Curbelo. . .	28.80	Benito Marichal. . . .	55 89
Carmelo Deleón. . . .	28 80	Emilio Grasso.	96.—
Dionisio Delgado. . .	102 40	M. A. Díaz Larriera. .	60.—
Patricio Corujo. . . .	117	Francisco Bentancor . .	44.—
Juan B. Pérez.	117.60	Toribio López.	206 08
B. Hernández.	14	Agustín Reyes.	32.—
Francisco Bolazzi . .	101.50	Pedro C. Bentancor. . .	40.—
Guillermo Saavedra . .	50 40	Rafael Bonilla.	96.—
José Betbeder	159.60	Román Deleón.	20.—
Juan Carrión	100 80	Aurelio Grasso.	49 92
Juan Carrión	12 60	Vicente Espinoza. . . .	31.50
Fernando Bolazzi. . .	48.	Victorio Bentancor . .	20.—
Juan Rodríguez. . . .	151 20	Ramón Portillo.	32 —
Pedro Amestoy	77	Miguel Sanabia	48 —
José Gandini.	26.70	Manuel Cerdeña	36.—
Juan P. Sellanes. . . .	28.35	Guillermo Mesa.	24
Pedro Montelongo. . .	60. —	Gregorio Fuentes. . . .	60.—
José María Clara. . .	40. —	Francisco Minola. . . .	41.60
Atilio Amestoy. . . .	52 —	Francisco Minola. . . .	14.—
Gerónimo Silva. . . .	16 —	Viuda de A. Battes . .	
Cayetano Rodríguez .	120.96	y L. Bauzé.	72.—
Eduardo Vera.	26 40	Ana S de Sellanes . . .	58 80
Alejandro B. Sellanes	14.—	Faustino Pacheco	16.80
Alcides Segredo. . . .	12 —	Gregorio Fernández . .	162.—
Gervasio Ferdomo. . .	81.—	Juan Romero.	15.75
Florentino V. Fabre. .	54 —	M González Espinoza . .	145.60
Jesús Díaz Alonso. . .	50 —	Estanislao Cedrani. . .	97.20
Félix Olgiati	540.—	M. Tamburini.	108.—
Ramón Sánchez. . . .	189.—	Ramón Luzardo.	128.—
Patricio Calleros. . . .	105.—	Amaro Ferreyra.	56.—
Natalio Mesa	32 —	Francisco Estévez . . .	150.—
Domingo Ruiz.	87 50	Juan Taño	42.
Antonio Peña.	93.50	Américo Soto.	56. —
Braulio Figueroa. . . .	42.—	Carmelo Castro.	81.60
Víctor Reyes.	40 —	Erasmo Cabrera.	37 80
Amaro Tealdo.	28 80	Juan J. Vallejo.	83 50
Alfredo Gutiérrez . .	81.—	Abdón Noda.	48 —
Rufino Cartaya. . . .	75. —	Exequiel Sosa	121.80
Paulino Mesa.	56.—	Felipe Segredo.	36.—
Santiago Espinoza. . .	36. —	J. R. Galaretto. . . .	105.—

Alejo L. Rebollo. . .	42.—	R. Hern'dez Espinoza	75.90
Carmelo Rodríguez .	126.—	Juan A. Sozzo. . . .	91 20
Humberto Rebollo. .	7.20	José María Chappe.	37 80
Pedro Viera Hnos. .	55 80	José María Chappe.	28.—
Juan J. Reyes. . . .	63.—	Ramón Pérez. . . .	25 60
Antonio Espinola . .	100.—	J. de Dios de Arma.	102 40
M. Rodríguez Valiente	90.—	Ramón Armas. . . .	28.—
Fermín Ponce. . . .	170.—	Ginés Menne. . . .	121 60
Donato J. Díaz. . . .	36.—	Juan Pérez.	57.60
Suc. J. J. Sellanes. .	90.—	Tomás Mesa.	64.—
Salustiano Soto. . .	54.—	Rafael Suárez. . . .	42.—
Rosendo Acosta. . .	42.—	Gregorio Cabrera. .	20 —
Marcelino Figueroa .	77.—	Quintín Borges. . .	58.80
Paulino Peña. . . .	50.—	Suc. Rafael Pacheco.	48.—
Raimundo Díaz. . .	80.—	Luis Romero.	177.60
Agustín Montelongo .	28.—	Cruz Hernández. . .	78.—
Bernardo Batista . .	46 80	Mateo Hernández . .	41.—
Ambrosio González. .	67.50	M. González Espinoza	26.—
Germán Fernández .	33.60	Geiserico Iparraguirre	64 10
Juan V. Peña. . . .	11 25	Juan Saavedra	180.60
Bernardino Basso. . .	150.—	Valoy Ferreyra. . .	28.—
Domingo Bermúdez .	50.—	Enrique Fraga. . . .	73.50
Tomás Amado. . . .	45 90	Juan Betancor. . . .	181 25
Fermín Quevedo. . .	90 72	Sandalín Varela. . .	81 60
Jeido Alfonso. . . .	55 89	Mario Amestoy. . . .	50 40
Francisco Lima. . . .	66.—	Domingo Ramengui .	69 40
Juan Pérez.	56 —	Pedro Cabrera. . . .	72.—
Manuel Reyes. . . .	40.50	Gregorio Montelongo	101 50
Antonio Callero. . .	63.—	Quintín G. Soto. . .	18 —
Julián Alvarez. . . .	47 52	Juan Amestoy. . . .	28.—
Fernando Gutiérrez .	162.75	Pastorin Hnos. . . .	164 80
Santos Petrocino. . .	48.50	Manuel Figueroa. . .	50 —
F. Pérez Rodríguez.	60.—	Juan Arocha.	156.80
Diego Hernández . .	132.—	Aurelio Aguilar. . . .	42.—
Sixto Rodríguez. . .	45.—	José Alberto.	11.—

DEPARTAMENTO DE RIVERA

Grandal Hnos. . . 40.—

DEPARTAMENTO DE SORIANO

De León Hnos. . . .	26.40	C. Batista y S. Etche-	
Victoriano de León.	54.—	verría.	375.—
Ramón Reyes. . . .	56.—	Etcheverría Hnos. .	518 50
Fernández y Ramírez	510.—	Ceferino Bentancor .	255.—
Leoncio Verde . . .	60.—	Luis W. Montano. . .	88.—

Luis W. Montano. . .	104.—	Gallo Hnos y Altuna	200.—
Aquilino Martínez. . .	787.50	Cristóbal Conde. . .	214.—
Remero y González	27.—	Cristóbal Conde. . .	67.—
Jorge Luzardo. . . .	150.—	Alfredo Dibot. . . .	875.—
Alfredo Dibot	696.—	Fructuoso Chocho. . .	122 40
Dario Portal.	120.—	Pedro Reyes	72.—
Antonio de Noda. . . .	140 —	Doroteo Godoy. . . .	450 —
Tomás Alonso.	74 25	Servando Díaz.	627 50
Doroteo Otten.	2 091.—	Bonifacio Morales. . .	50.—
Roque Chocho.	238.—	Lorenzo Portal (hijo)	33.—
Ramón M. Troche . . .	210.60	Fernández y Ramírez	1.050.—
Viuda de J. Antelo . .	270 60	Genaro de León. . . .	52 50
Rogelio C Sosa.	157.50	M. D. de Gutiérrez . .	33 60
Aquiles Fernández. . .	150.—	Mazza Hnos.	114 —
Aquiles Fernández. . .	120.—	Anastasio Careac. . .	157.50
Vicente Torres.	356.—	Silvestre García. . . .	80.—
Pedro Risso.	180.—	Pérez y Ciganda. . . .	200 —
Eloy Luzardo.	135 —	V. Montes de Oca. . .	357.—
Bolívar H Ponce	525.—	Salvador Sanzo	242.—
González Hnos.	40.—	Ceferino Bentancor . .	33.—
R. I. Ciganda y E.		Toribio Fernández . .	31.—
González.	560.—	Suc. F. Cardarelli. . .	255 —
Mazza Hnos.	285.—	Francisco Romero. . .	328.—
Pablo Messeguer	520.—	Antonio Mesa.	107.—
Angel Gussoni.	304 80	Pedro Luzardo	235 20
De León Hnos.	74 40	Luis W. Montano. . . .	67.—
Vicente Robaina. . . .	132.—	Ciriaco Clavijo. . . .	56.—
Estancia La Británica	37.50	Gallo Hnos. y Altuna	735.—
Pedro Viera.	480.—	Eustaquio Risso. . . .	138.60
L. Arturo Ciganda. . . .	909.—	T. y M Troche.	420. —
Pío Luzardo.	44.—	P. Stranco (hijo) y	
Román Viñoles.	103.60	Hermano.	568 70
Juan Torres.	162 —	Sánchez y Laporte. . .	180. —
Angel Batista.	202.50	Félix Aresqueta. . . .	24.—
Suc. B de Noda.	735.—	Francisco Fernández. .	325 50
Detjen Hnos.	180.—	Cayetano Ponce. . . .	366.—
Detjen Hnos.	2.440.—	Cayetano Ponce. . . .	45 —
Francisco Romero. . . .	224.—	Tomás Ortiz.	140.—
Lorenzo Portal.	450 —	Francisco Javier. . . .	1 838
Romero y Berreta. . . .	219.50	Juan Pomie.	180.—
Valentín Alonso.	45.—	Miguel Mesa.	91 33
Ramón Carreño.	731.25	Oscar Sellanes.	281 60
Z. F. de Troche.	392.—	Gregorio Prieto. . . .	1.275.—
Melazzi y Lemes. . . .	189.60		

"LA EDIFICADORA NACIONAL"

CONSTRUCCIONES EN GENERAL



Antes de construir o refaccionar su casa, solicite Vd. de nuestra Oficina Técnica, Calle Yí 1300, esquina San José, proyectos y presupuestos.

Construcciones para poblados o estancias en el Interior de la República.

Teléfono URUGUAYA 451 - Cerdón,

Montevideo.

BLÉNOSOL

Tratamiento moderno de la gonorrea, blenorragia, cistitis, prostatitis en enfermos de ambos sexos. Cura inmediata sin uso de inyecciones.

Caja \$ 2.00

Pídalo en todas las farmacias.

El mejor descornador

Entre los consejos de la Comisión «Pro mínimo de macaucha miento», se dice:

« Los machucos desvalorizan su ganado y le crean desprestigio. »

« Un novillo machucado, vale la mitad de su valor. »

« Las tropas de novillos machos son siempre las que dan el mínimo de machucos. »

Se aconseja descornar. Eso lo hará el que cría ganado astado, para tener después que mutilarlo, gastando más, corriendo riesgos de accidentes, septicemias y muertes.

Los toros Durham machos son los mejores, más sanos y económicos descornadores.

Informes: Calle Rio Negro, 1223

LA PODA DE LOS FRUTALES

PRINCIPIOS Y PRÁCTICAS GENERALES

DE LA DEFENSA AGRICOLA

Ante todo expliquemos ciertos terminos de los cuales hacemos uso con mas o menos frecuencia en las prácticas para la poda de los frutales.

Aclareo — La eliminacion de una rama entera un vago ranzita o brote se denomina aclareo. El aclareo consiste en dejar al árbol más desnudo, de modo que le permita

la libre circulación de aire y la luz entre sus partes internas. Esta clase de poda por lo general estimula la formación de las yemas de fruto e impide el desarrollo en longitud de las ramas laterales. Favorece el desarrollo de la fruta, pero, el aclareo continuo, en algunas variedades de frutas, conduce a la formación de árboles muy grandes que son costosos para atender y que no pueden soportar sus cosechas sin ayudas artificiales.



Arbol que demuestra haber sido poco podado después de su plantación

Despuntamiento — Cuando la parte superior de cualquier parte terminal de una rama se saca, se dice que se despunta. Este tipo de poda se practica cuando las ramas crecen y pasan los límites o cuando una parte del árbol crece más rápidamente

en proporción al árbol de lo que sería de desear; para estimular el desarrollo de las ramas del árbol en los puntos desea-

dos y para evitar un tipo de crecimiento demasiado extendido. Del despuntamiento de un vástago vigoroso generalmente resulta la formación de varios vástagos laterales que crecen con demasiado vigor y pocas yemas de fruta para el año siguiente. De aquí que promueve la formación de una cabeza compacta. En otros términos el despuntamiento tiene más que hacer con el desarrollo de la forma que con el desarrollo de su sistema de fructificación, y se practica hasta en mayor extensión con los árboles tiernos que con aquéllos en producción. De los árboles tiernos que tengan puntas muy pesadas no hay que esperar que alcancen mayor tamaño que aquellos que tienen unos extremos menos pesados o que no lo tengan. En efecto, si se continúa durante varios años el resultado sería un árbol reducido así como un árbol tardío para la producción frutal.

Esta división entre aclareo y despuntamiento es algo artificial. En otros términos de un solo corte de poda puede resultar un aclareo así como un despuntamiento. Esto ocurre frecuentemente con ramas de árboles de tres a cuatro años que se

sacan de los durazneros y los cortes se hacen lo más cerca posible de la rama principal.

El despuntamiento puede mantener o destruir el equilibrio entre las ramas —

Dos ramas que hayan tenido prácticamente el mismo crecimiento, por lo general salen de un mismo punto. Si se dejan sin podar o si se despuntan del mismo tamaño, el crecimiento de cada una de ellas al año siguiente será próximamente igual. Pero si se corta una rama algunos centímetros más corta que la otra, la más larga crecerá



Despuntando igual todas las ramas, resulta la forma en « Y » la mejor para los manzanos.

más en los años siguientes, y la más corta se volverá una rama lateral de la más larga, como ocurre si una rama es más larga que la otra y no se poda. Así, pues, el corte igual de las ramas que nacen de un punto común resulta de igual crecimiento, y en un corte desigual resulta lo contrario. Además cuando dos ramas de igual tamaño, emergen de un lugar común, de tal modo que forman un «Y» resulta una horqueta a no ser que se hagan los trabajos necesarios para fortalecerla. Un corte igual de estas dos ramas no mejoraría la situación, pero un corte desigual, dejando una mucho más larga que la otra, esculpará a la más larga haciéndola una rama principal o guía, y la otra luego se transformaría en una rama lateral. Se fortalece la horqueta y se evita la división para años posteriores.

Poda larga — Recientemente, la atención de algunos fruticultores se ha detenido en una clase de poda, muy popular en



Útens. los para la poda 1. Buen tipo de serrucho. — 2. Tijeras de podar, excelentes — 3. Serrucho con dos bordes dentados — 4. Tijeras de podar no tan buenas como las anteriores, — 5. Serrucho curvo.

California, conocida por «poda larga». Expliquemos brevemente el término. La poda que se practicaba comúnmente en la costa del Pacífico, hasta hace muy poco tiempo, consistía en el aclarar o le las puntas pesadas, inclinación del 50 al 75 por ciento de la nueva rama, el nuevo crecimiento de cada año. De esto resultaba que los árboles debían un gran parte de sus cargas al crecimiento de largos vástagos y limitaban su producción frutal, y las ramas con fruta en las



Arboles en forma de espaldas en el interior y en las partes bajas sus troncos y ramas viejas, mostrando la consecuencia de una poda temprana de poda, retardando considerablemente la fructificación.

partes internas del árbol, quedaban sombreadas, amenudo, por la densidad de los extremos. Los cultivadores de fruta han encontrado que pueden reducir este exceso de crecimiento de manera aumentando la fructificación de sus árboles practicando un «aclear» y de este modo evitan el primer despuntamiento serio. Desde que el nuevo crecimiento queda sin

punta resulta que el árbol tiene una apariencia muy distinta con cortes profundos y de aquí el término «poda larga».

Los resultados se localizan Generalmente, el mayor crecimiento tiene lugar en las vicinidades inmediatas de una poda. Esto se vé fácilmente donde se quita una rama gruesa resultando la formación de numerosos vástagos tiernos cerca del punto del corte. De igual manera, si una rama o ramita se corta, unas cuantas ramas laterales se desarrollan cerca del extremo de la misma, aunque se noten otras a cierta distancia. La eliminación de una rama tiene en comparación poco efecto directo sobre el árbol. Si entonces, se desea renovar el crecimiento vegetativo en todo el árbol deben distribuirse los cortes en todo él. El trabajo limitado a las partes externas del árbol responderá directamente en aquellas partes, pero generalmente afectará indirectamente las partes centrales admitiendo más luz y permitiendo la libre circulación del aire. El podador cuidadoso recordará todo ésto al realizar las podas.

Conservación de las yemas de madera.— Entre los podadores hay siempre gran tendencia a quitar las yemas fructíferas y pequeñas brotaciones de los árboles nuevos, especialmente en las ramas principales, pues se cree que no tienen utilidad. Sin embargo la experiencia demuestra que, si se las dejan son las productoras de la primer fruta del árbol. Si se quita el árbol no entrará en fructo temprano. Algunos podadores creen que estas brotaciones estarán a punto pasados unos años. Estas ramas fructíferas raras veces alcanzan un largo de más de algunos centímetros, y si llegan a pasar en tamaño, deberán acortarse. Aún si se quitan algunas de vez en cuando, ciertamente convendría dejar y reservar una provisión bastante de ellas todo el tiempo posible.

Cómo cortar una rama — Muchas personas han discutido sobre los métodos mejores o peores para el corte de las ramas, de modo que se hace necesario mencionarlos de nuevo. Algunos cultivadores tienen muy poco cuidado con esta operación. La herida que resulta del arrancamiento de una rama se curará mucho más rápidamente si el corte se hace bien junto y casi paralelo al tronco principal. Si se cortara a corta distancia de la rama madre, el resultado sería una curación más lenta de la herida. Si se deja un talón generalmente muere y se des-

arrolla la podredumbre del corazón en la rama madre. Si es posible serruchar primero a corta distancia en el lado inferior de las ramas gruesas de modo que se evite la rajadura o la peladura de la corteza de la rama principal cuando la rama es serruchada, es lo mejor.

Tiempo del año para la poda — La poda se realiza ordinariamente durante la estación invernal o durmiente. Poca preferencia se debe dar al trabajo realizado muy tarde en el invierno o a principios de la primavera porque las heridas se curan más rápidamente; porque si se deja toda la poda hasta tal época el trabajo puede no quedar completo a causa de la crenura de los demás trabajos de la granja a principios de la primavera. De consiguiente, cualquier tiempo favorable, después de la caída del follaje en el otoño y antes de que abran los botones en la primavera puede utilizarse para la poda. Si se tiene una gran extensión puede empezarse el trabajo en los perales y manzanos más viejos, a principios del invierno y reservar las frutas de carozo y los árboles tiernos para fines del invierno y la primavera. Se cree que la poda realizada en esta época es más conveniente para el podador. No obstante, es muy posible que resulte luego la podredumbre del corazón, debilitamiento, magulladura, etc. por podar la madera helada.

La poda de verano — Ha recibido mucha atención de los horticultores profesionales, pero los resultados no han sido muy satisfactorios para los cultivadores. Mientras que una poda racional de verano puede resultar la salvación de un año o más en la construcción de un árbol tierno y el estímulo de la formación de las yemas acuosas y algunas ramas superfluas con buenos resultados durante los meses de verano.

Utensilios para la poda — Tres utensilios son indispensables para la poda: un par de pequeñas tijeras de podar y un serrucho. Con estos tres utensilios un podador puede prácticamente realizar todo el trabajo que se necesite en árboles en fruto y la mayor parte del trabajo en los árboles tiernos.

Las tijeras serán del mejor material que pueda obtenerse. Un buen par de tijeras de acero resistirán un trabajo pesado varios años. Debe tener de veinte a veinticinco centímetros de largo.

El serrucho debe ser hecho de manera que corte rápidamente, dejando un corte suave, ser lo más liviano así como consistente, con rigidez y buenas cualidades de duración: debiendo tener un mango que no canse ni dañe la mano o el puño. Un serrucho cuyos dientes estén colocados de modo



Obsérvese que las tres ramas principales fueron despuntadas aproximadamente a la misma altura resultando un crecimiento igual de horquetas débiles.

que corten de un solo golpe es menos cansado. Los serruchos con dientes en ambos lados de la hoja no son conveniente, pues no cortan bien y frecuentemente dañan la corteza de la rama permanente. Un par de tijeras con cabos de de madera o de ramas cortadas facilitan a veces el trabajo en los árboles tiernos y en las partes más bajas de los árboles viejos. Es un utensilio algo tosco para usar en las partes superiores de los árboles en fruto. Tales tijeras deben tener de largo unos 50 o 60 centímetros y ser de doble palanca.

Las tijeras de aire, facilitan el trabajo del podador en la cima de árboles de cinco a diez años. No deben usarse donde sea posible emplear otros utensilios, porque el trabajo de las tijeras de aire es muy lento, y no se puede dar el corte con la precisión con que se hace con otros instrumentos.

Tratamiento de las heridas — Es considerada una buena práctica pintar las heridas más grandes de tres a cuatro centímetros de diámetro con una mano de albayalde al cual se le



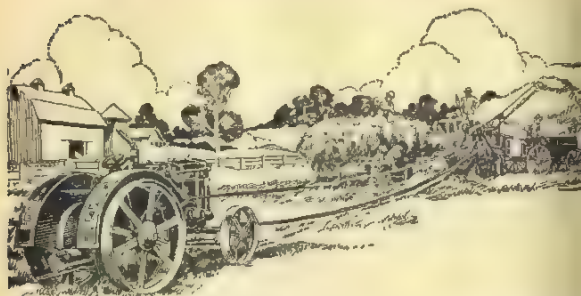
Esta polea con la que se cortó el árbol, se usó para evitar los efectos que se notan en esta fotografía

baya agregado un buen antiseptico. Treinta gramos de bicloruro de mercurio pueden disolverse en una pequeña cantidad de trementina y el todo se mezcla en cuatro litros de pintura.

DIVERSAS FORMAS EN LA PRACTICA DE LA PODA DE LOS FRUTALES

Los árboles frutales pueden desarrollarse de acuerdo con cualquiera de las diversas formasuestas en práctica durante los periodos de formación, crecimiento y producción, pero principalmente se siguen tres sistemas que son los más comunes y más aceptados.

El sistema de forma *piramidal* ha estado mucho tiempo en uso, y desde que es el más fácil le daremos la preferencia. La rama central se deja subir todos los años con pocos o nin-



MAQUINARIA AGRÍCOLA « CASE »

A LOS AGRICULTORES

Economice tiempo y dinero. Adquiera hoy mismo un juego « CASE » de trillar aparente a sus necesidades y obtendrá enseguida beneficios que cubrirán con holgura el capital invertido en maquinaria de esta índole.

Tenga presente que con nuestra maquinaria moderna de trillar, hará un trabajo especial de selección y rinde, aprovechando todas las ventajas de un trabajo perfecto, pues le valoriza sus cereales, le ahorra tiempo y le asegura el éxito de su cosecha.

Disponemos para entrega inmediata la maquinaria siguiente en diversos tamaños:

TRACTORES A VAPOR Y A KEROSENE — TRILLADORAS — COSECHADORAS — DESGRANADORAS — ARADOS, DE DISCOS Y REJAS PARA TRACCIÓN MECÁNICA Y TIRO A SANGRE — ARADOS DE MANCERA — RASTRA DE DIENTES Y DE DISCOS, ENFARDADORAS, etc.

Pidan catálogo N° 1, el cual remitiremos gratis a quien lo solicite.

J. I. Case Threshing Machine Co.

Rondeau esq. Valparaíso
MONTEVIDEO



gún corte, mientras que las laterales o principales se dejan algo más cortas dándoles más o menos despuntamientos. El resultado es, que las ramas laterales quedan considerablemente más pequeñas que el eje central, y se forman horquetas que raras veces se parten. Se forman así árboles fuertes, pero es muy difícil mantenerlos abiertos lo suficiente como para permitir que el aire y la luz penetren en su interior, y las copas por lo general quedan tan altas que no permiten que las operaciones del cultivo se hagan económicamente. Este sistema no es adoptado actualmente por muchos cultivadores.

El tipo *raso* generalmente tiene tres a cinco ramas fuertes bien distribuidas en torno al tronco y extendiéndose hacia afuera y hacia arriba para formar la armazón.

La rama principal o sea la flecha se corta generalmente el primer año. Las tres o cinco ramas principales se cortan aproximadamente a la misma altura desde el primer crecimiento de la estación y este encabezamiento igual de todas las ramas se continúa hasta que quede completa la armazón. Es decir, a cada una de las ramas de sostén se le da igual prominencia, y cualquier tendencia de una a sobrepasar a las otras se suprime. Se mantiene el centro lo suficientemente abierto para permitir la penetración de la luz por todo el árbol. Lo que resulta es un árbol suficientemente abierto para permitir el buen colorido de la fruta y lo bastante bajo para que su manejo sea económico. Este tipo de árbol se mantiene fácilmente una vez encaminado así.

El centro abierto del árbol es estructuralmente débil, debido al hecho de que, en general, las ramas de sostén parten prácticamente del mismo punto, formando así horquetas débiles. Frecuentemente una de las ramas de sostén se parte y el árbol queda prácticamente arruinado. Muchos árboles podados de acuerdo con este sistema, han tenido este destino, habiéndose visto obligados los cultivadores a ponerles sostenes artificiales. Apesar de estos defectos, este sistema de poda es muy recomendado y generalmente adoptado para algunas clases de frutas.

El tercer tipo es la forma *piramidal modificada*. Como el

termino lo indica es una modificacion del árbol en forma piramidal, o sea una forma intermedia, entre la forma piramidal y la de vaso. Combina las ventajas más importantes y elimina algunas de las desventajas de ambas, dando como resultado un



Parte de un manzano mal podado, demostrando brotes nacidos después de efectuados grandes cortes. Algunos de estos brotes debia haberse cortado al año siguiente de la poda rigurosa

árbol de copa baja, abierto, y que tiene de seis a diez ramas de sostén distribuidas a lo largo, y en torno al eje central, formando una fuerte armazon con bien formadas horquetas

No es posible asegurarse varias ramas fuertes de un eje principal en una estación y distribuir las debidamente : de modo que la elección debe extenderse unos tres o cuatro años, comenzando por dos o tres ramas principales cada año. Después que se haya obtenido el número deseado de ramas debe abrirse el árbol sacando la flecha.

Debemos no obstante llamar la atención sobre el hecho de que el sistema de poda empleado durante los cuatro o cinco primeros años de la vida del árbol determina definitivamente su forma, y que intentar cambiarla más tarde trae con frecuencia resultados desastrosos. No se debe cortar una flecha



Una horqueta mal formada que ofrece condiciones favorables para la entrada de organismos que provocan la podredumbre

ya establecida después del segundo o tercer año, con la idea de abrir el centro del árbol para modificar su tipo. Los árboles que se quieran tener bien mantenidos deben desarrollarse según lo indicado, y ningún sistema es mejor para todas las especies, variedades y condiciones.

Como muchos cultivadores no están familiarizados con el sistema del tipo piramidal modificado y como es muy recomendado para muchas variedades de manzanas, cerezas y ciruelos daremos una descripción más detallada del mismo.

Suponiendo que un árbol de un año haya sido plantado y despuntado a la altura deseada, el crecimiento de la estación después de plantado, consistirá por lo general, de una rama casi

vertical producida por el brote más elevado, y de

cuatro o cinco más cortas que salen de los brotes más bajos. Siendo así, dos o tres de ellas, bien distribuidas en torno al tronco, se seleccionarán además de las más elevadas, arrancándose las demás. Al podar estas ramas, hay que tener en cuenta que la más larga del grupo tiene la ventaja y crecerá más rápidamente a la estación siguiente. Desde que se desea desarrollar la rama más elevada para ser la principal durante varios años, debe dejarse un poco más larga que las otras. El corte, pues, depende del crecimiento producido. Por lo general, consiste sencillamente, en cortarla lo suficientemente para dar a la rama principal algunas ventajas en longitud. Si ha producido un brote vigoroso el primer año, se dejarán las ramas principales laterales con un largo de 45 a 60 centímetros, y la flecha unos 55 a 70 centímetros de largo.

Al invierno siguiente la flecha será tratada de la misma manera que hemos descrito para los años anteriores. Las laterales sin duda habrán producido otras tantas ramitas. Se elegirán dos o tres de estas despuntándolas si fuere necesario, lo suficiente para evitar crecimientos anormales. Se tendrá mucho cuidado, como ya describimos previamente, de evitar la formación de horquetas débiles de forma «Y».

Este sistema se deberá continuar el tercero y posiblemente hasta el cuarto año, después de lo cual, se suprimirá o se cortará la flecha. Este sistema da por resultado un árbol con un eje central o flecha alrededor de 1m50 a 2 metros de altura con seis a diez ramas principales que se extienden hacia arriba y hacia afuera en todas direcciones y distanciadas a lo largo del eje principal unos 90 centímetros o más.

El podador debe desarrollar estas varias ramas principales cuidadosamente. El despuntamiento debe ser hecho no sólo desde el punto de vista de árbol, sino también con relación a las ramas principales. Si algunas crecen más que las otras, las más fuertes deben ser más despuntadas que las más débiles. Si las ramas más bajas no se desarrollan suficientemente, las superiores deben ser cortadas más profundamente, o las más bajas pueden suprimirse enteramente. El árbol queda efectivamente con copa alta. De este modo todas las ramas principales del árbol son las que dominan.

PODA DE LOS MANZANOS NUEVOS

Altura de la copa — Cuando las ramas laterales mas bajas estan a 60 o 90 centímetros del suelo, se dice que el árbol es de copa baja, si estan a más de 1 metro 20 desde el suelo, se dice que el árbol es de copa alta.

La cuestion de la altura es muy individual. Por lo general, los árboles de copa baja se podan, se pulverizan, se aclaran y se cosechan con más economía, y están menos sujetos

a escaldaduras, mientras que las copas altas facilitan el cultivo debajo de las ramas. Sin embargo, el tipo general y la clase de poda practicada puede hacer con que las ramas de un árbol de copa baja sea lo suficientemente alto para todos los fines prácticos. Además, las diferentes variedades tienen también costumbres diferentes de crecimiento, y esto debe tenerse muy presente al determinar la altura de la copa. Por ejemplo, un árbol Mac Kintosh es muy abierto y las ramas son casi horizontales, mientras que las Duquesas u Oldenburg, y las Yellow Transparent son muy cerrados y altas.



Manzano de 3 años rigurosamente podado todos los años.

Tipo práctico — El tipo piramidal modificado, es el sistema más conveniente para los manzanos. — Sin embargo, no

sería práctico podar los árboles de todas las variedades ni siquiera todos los árboles de una variedad de acuerdo con este sistema.

Rigurosidad del tratamiento — Inmediatamente después de plantado el árbol debe ser podado rigurosamente para reducir la copa en proporciones similares a la reducción de la raíz

Al Oso Blanco

Gran Peletería Rumania

Premiado con varias Medallas
de Oro y Diplomas de Honor

Surtido completo en Zorros (Renard Rouge y Renard Gris)

ALASKAS, SCUNG, ARVIÑOS

Martas legítimas e imitaciones

ADOLFO BRESLER

Pieles por metro, de todas clases, para adornos de Vestidos. Especialidad en composturas. Se tiñen, se curten, se limpian y se reforman Pieles y Sacos.

ANEXO FÁBRICA DE GORRAS

Se atienden toda clase de pedidos para la ciudad y campaña

Aven. 18 de JULIO, 1506.

Montevideo.

Teléfono LA URUGUAYA 1477 - Cordón

NOTA — La casa compra toda clase de cueros silvestres como ser: Nutria, Zorrillos, Comadrejas, Zorros, Ratas de agua, Lobos de agua dulce y Comadrejas coloradas. Se pagan precios excepcionales. — Por informes dirigirse a esta casa.

Böcking, Doll & Cía.

Consignatarios de Frutos del Pais
y Comisiones

• •

Venta de ganados en Tablada a cargo de
Fernando Rey Azopardo & Cía.

• • •

Escritorio y Depósito:

Teléfono:

Avda. Gral. Rondeau, 2160

La Uruguaya 644 - Aguada

MONTEVIDEO

en la época de plantarlos en el vivero, con el fin de obtener la altura de copa deseada, y, en el caso de árboles de dos años, reducirlo a dos o tres ramas principales. Si se planta un árbol de un año la poda consistirá en reducirle en el corte de la flecha a la altura deseada.



Árbol de 6 años que ha recibido una poda moderada hasta el año anterior al que se ve en la fotografía, habiendo consistido el tratamiento en un ligero aclareo.

Después de plantado ese árbol por un año la poda cortará todas las ramas exceptuando las principales seleccionadas y éstas pueden ser ligeramente desiguales para dar a la fecha central ventajas suficientes y ordenar el equilibrio y simetría del árbol nuevo.

Los fruticultores están en desacuerdo con respecto al tra

tamiento que debe seguir a lo que dejamos dicho. Algunos sostienen que el 50 a 75 % de las brotaciones serán cortadas al aclarar, y luego del 50 a 75 % de las restantes desaparecerán por la poda, y que poco más porcentaje se cortará todos los años hasta que el año esté en plena producción. Esta es una poda muy rigurosa, y aunque puede resultar en un árbol muy bien formado, la producción frutal queda interrumpida sin necesidad. Por otra parte algunos cultivadores no tocarían los man-



Manzano que no recibió poda alguna después de la sufrida al ser plantado

zanos con utensilios de poda, después del primer crecimiento del año en la huerta, hasta que se acostumbren a dar fruto. Tal tratamiento conduce a una producción prematura, pero la fuerza de la armazón queda sacrificada en muchos casos. Luego hay otros cultivadores que adoptan los varios sistemas intermediarios entre estos dos extremos. Creemos que los cultivadores no deberían sacrificar ni la producción frutal ni la fuerza de la armazón del árbol.

Los manzanos que se esperan tengan comparativamente una corta vida tales como aquellos plantados como árboles que deben permanecer en las huertas unos 15 a 25 años y luego ser sacados para dar lugar a árboles permanentes, crecen mejor desde la época en que el árbol tiene un año, a contar de la fecha de la plantación en la huerta, hasta que dan fruto bien, sin ser podados excepto el arranque ocasional o el corte de ramas mal colocadas. Tal tratamiento estimula mucho la pro-

duccion frutal temprana. Los árboles tendrán sin duda malas formas y quedaran muy amontonados, arruinandose algunos por romperse sus ramas cuando alcancen la edad de la producción, por lo cual se debe podar rigurosamente estos árboles cuando entran en producción, corrigiendo así parcialmente algunos de los crecimientos defectuosos.

La práctica mencionada más arriba no es muy conveniente seguirla en el tratamiento de árboles nuevos que se esperan permanezcan en las huertas de 60 a 80 o más años. Tales árboles deben tener muy alto valor cuando lleguen a los 30 o mas años, y cualquier desgajamiento de ellos en tal época, a causa de defectos de tratamiento en sus primeros años significaría grandes pérdidas. Por esta razón el tratamiento de un manzano nuevo puede compararse a la construcción de los cimientos de un edificio. Si el edificio es pequeño y provisorio, poca importancia se dará a los cimientos, lo que no ocurrirá si se espera que dicho edificio dure medio siglo o mas.

Así, pues, se debe hacer poda liviana o moderada a los manzanos hasta que se les haya formado un armazón firme, cuando la poda se hará muy ligeramente. Esta poda debiera ser un aclareo. Todas las brotaciones largas deben cortarse siguiendo las dos primeras o posiblemente tres estaciones de crecimiento, excepto aquellas ramas que se seleccionen para formar la armazón. Los cortes durante estos dos o tres años deben ser muy ligeros y hechos con la idea de establecer un equilibrio propio entre las partes del árbol.

Las yemas y los demás brotes cortos en el medio del árbol y a lo largo de las ramas principales, no deben cortarse pues tales brotes de madera fructifican pronto, y tienen a mantener una distribución de frutos por todo el árbol, el ideal de las condiciones de la fruta.

PODA DE LOS MANZANOS CUANDO EMPIEZAN A PRODUCIR

Los árboles frutales deben ser cuidados con suma atención cuando alcanzan la edad o tamaño en que comienza la

Fábrica a vapor de Vehículos en general de BARNECH Hnos.

Especialidad en Breaks, Charrets, Tilburya,
Carros de cuatro ruedas y Jardineras
— de carga y paseo. —

OBRA BLANCA Y DE TODAS CLASES

La casa se encarga de la construcción de cualquier
clase de galpones en campaña

Los años de continua labor en los ramos indicados nos exi-
men de garantizar los artículos que salen de nuestros talleres

25 de Mayo, 58.

PANDO

DEPARTAMENTO DE CANELONES

Molinari & Cía.

Casa fundada en 1890

ALMACÉN, FERRETERÍA y ANEXOS

CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAÍS

== VENTAS POR MAYOR Y MENOR ==

Agentes de West India Oil Co. — United States Rubber
Expori. Cafés y Té EL CHANÁ. — Máquinas de
escribir UNDERWORD.

Concesionarios de Cervecerías del Uruguay. — Empresa
Cidriz — Productos Media Luna. — Importadores
de Yerba Mate y Pimentón, marca «MATEO». —
Surtidores de Nafta y Aceite para autos.

Calle 25 de Mayo
esquina Mosquitos



Teléfono :
LAS DOS COMPAÑÍAS

PANDO

producción, pues éste es su periodo más crítico por muchas razones. Durante los primeros años que siguen a su plantación, por lo general crecen vigorosamente. Sus ramitas son relativamente ricas de nitrógeno y pobres de féculas y de otros hidratos de carbono. Una poda rigurosa durante el periodo que precede justamente a la fructificación tiende a continuar



Árbol que muestra una buena distribución de las ramas principales y que requiere un aclareo liviano en el momento de la poda.

este bajo contenido de hidrato de carbono y de este modo demora la fructificación, pues la formación del botón de la fruta está asociado con la acumulación de estos hidratos. El cultivo intensivo y la fertilización tiene efectos similares. Si la poda se limita a un ligero aclareo, y esto juntamente con prácticas culturales moderadas, hay más tendencia a la creación de hidratos de carbono y el árbol se vuelve muy productivo.

Es evidente pues, que una vez formada la armazón del manzano nuevo, la poda se limitará a cortar las ramas un año o mas en casos en que los árboles muestren poca tendencia a la producción. La poda sea ella de cualquier clase en este estado, tiene mas probabilidades de demorar aun mas la producción y por lo tanto, no debe realizarse con el objeto de que el árbol se vuelva productivo. Para que el árbol produzca bien, es necesario con frecuencia alterar las practicas culturales. Los abonos que contengan nitrógeno se aplicarán raras veces, y puede ser necesario interrumpir cultivos que requieran ser carpadas y sembrar la huerta del trébol o alfalfa o en caso de ser árboles muy vigorosos, sembrar pastos.

PODA DE LOS MANZANOS EN PLENA PRODUCCION

Una vez que el árbol haya producido cosechas moderadas durante dos o tres años, la poda puede ser más rigurosa. De modo, pues, que los árboles muy ligeramente podados durante varios años, probablemente habrán acumulado una cantidad considerable de madera superflua volviéndose indudablemente demasiado densos para una buena producción, especialmente en las partes internas limitándose entonces la poda a aclarar lo suficiente para permitir que la luz penetre por todas partes. Este aclaro consistirá en la eliminación de muchas ramitas en las partes exteriores del árbol, y del corte de algunas pero muy pocas ramas grandes. Además este tratamiento puede consistir en el despunte de ramas enroscadas o defectuosas que sobresalgan evitando la formación de débiles horqueras, despuntando además las ramas que crezcan dentro de otras, y manteniendo la maquinaria fructífera (yemas) bien distribuida y funcionando por todo el árbol.

Aclareo de árboles en plena producción -- La mayor parte de los árboles en plena producción, más o menos descuidados, son tan espesos en sus partes exteriores, que no se puede mantener la distribución del funcionamiento de yemas

fructíferas. Por esta razón, los extremos exteriores de las ramas deben aclararse considerablemente para permitir la libre circulación del aire, la entrada de luz amplia que estimule el desarrollo de las yemas y del fruto, y que las pulverizaciones alcancen a todas las partes del árbol. El error más común es seguir el camino más fácil y arrancar algunas ramas grandes, pero tal práctica deja huecos y no resulta un aclareo y mucho menos un crecimiento. Además, se corta mucha



Este árbol necesita una limpieza o aclareo que consista en la eliminación de las pequeñas ramas

madera, lo que da por resultado unas brotaciones pesadas cerca de la base de las ramas eliminadas. El aclareo de las partes exteriores de los árboles resultaría en mucho menos vigor si muchas ramitas pequeñas — raras veces de más de 2 1/2 centímetros de diámetro — se cortarían de tal modo que dejan suficientemente espacio para permitir la libre entrada de luz y circulación del aire. Este tipo de trabajo se realiza mejor cuando el podador se trepa hasta los extremos de las ramas principales, don le puede trabajar con un serrucho y un par de tijeras de mano. Esto requiere tiempo, pero la experiencia

ha demostrado que esta labor extraordinaria es bien recompensada por los resultados que se obtienen. En caso de que árboles viejos ofrezcan su producción demasiado amontonada, yemas débiles o inactivas es conveniente aclararlas para permitir la entrada de luz, evitar la excesiva producción de frutos pequeños y estimular las yemas remanentes.

Corte de las copas de los árboles — Los cultivadores



Un monte frutal mal podado y que sus árboles presenten el aspecto del grabado pierde en parte su valor por la negligencia o ignorancia de quienes deben atenderlo.

de fruta aprecian bien los inconvenientes de copas demasiado altas. Muchos las acortan de modo que las puedan cuidar más económicamente. Sin embargo, hubieron tendencias a determinar la altura a que se debía reducir a los árboles arrancando con este fin grandes ramas. El resultado es que algunas partes del árbol que ha estado parcialmente sombreado, quedan expuestas al sol y se queman. En muchas quintas la corteza, en las ramas más grandes, ha quedado muerta en torno a la

rama. Además, se desarrollan en cantidad brotes nuevos en seguida de un corte tan riguroso.

Es, por lo general, posible reducir la altura de estas copas, cortando algunas de las ramas derechas, de tres, cuatro, siete y hasta ocho años por una lateral. Además, estas ramas laterales que quedan pueden acortarse un poquito. Tales me-



Arbol que necesita ser aclarado en las partes laterales y en la copa

didás reducen las copas de los árboles un metro y medio a tres metros, y no son en absoluto perjudiciales para el mismo. Este corte, no obstante induce amenudo a brotaciones leñosas, que deben cortarse unos años más tarde. Si un árbol viejo ha producido pequeñas brotaciones en la copa, pero ésta es muy alta, hay que esperar tres años para acortarla.

Distribución y restablecimiento de los brotes de madera fructíferos — Una rama principal puede tener varias ramas

"LA SIRENA"

FREIRE Y MOLINA

**Almacén, Tienda, Ropería, Ferretería,
Talabartería, Bazar.**

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

**Distribuidores del kerosene "Bérenes"
y Nafta "Texaco"**

**Agencia del lombricida «LA CORONA»
y de los aceites y grasas «VEEDOL»**

**— Agentes Generales —
del Banco de Seguros del Estado**

Depósito de Frutos del País. Sarandí - Depart. de Florida.

JOSÉ IGNACIO GALLO

REMATES FERIAS MENSUALES

EN LOCAL CARDONA

: Estación LA LATA :

— • — • —

COMISIONES Y CONSIGNACIONES

**Venta permanente de campos, huertas
y sitios en Cardona, Soriano, y en En-
sanche, Dep. Colonia.**

Haciendas y Reproductores.

**Gerente General del Banco
de Seguros del Estado en Cardona**

**Escritorio :
Pueblo Cardona.**

laterales buenas bien distanciadas en toda su longitud, soportando cada una de éstas su parte de brotes de madera fructíferos. Tal árbol puede soportar una carga determinada con más ventajas y llevar una cosecha de fruta mayor. Al podar un árbol nuevo deben dejarse siempre los brotes de madera fructíferos, si están colocados donde tengan probabilidades de



Fotografía tomada de cerca para mostrar la total ausencia de botones de fruta en un radio de 3 metros de la cepa. Esta parte del árbol debería ser utilizada para la producción de fruta.

desarrollarse. El árbol producirá mucho antes y con más profusión. Se han visto quintas en época de plena producción, en las cuales los árboles habían sido despojados de los brotes de madera, a excepción de aquellos cerca de los extremos de las ramas. De modo que toda la fruta nace en aquel lugar en vez de estar distribuida por todo el árbol. En muchos frutales no hay brotes de madera fructíferos sino dentro de un radio de cuatro metros y medio o más del tronco

del árbol. Las yemas de madera pueden desarrollarse en el curso de tres a cuatro años en un árbol en que las ramas principales estén despojadas por el uso de brotes acuosos bien situados. Deben cortarse dejándolos de un largo de 15 a 30 centímetros para estimular el desarrollo de las ramas laterales. Estas a su vez deben despuntarse ligeramente al año siguiente. Después de esto, debe aminorarse el despunte para estimular la formación de yemas. Para que esta operación tenga éxito es esencial que los árboles sean aclarados en su parte exterior para permitir que la luz desarrolle las yemas y dé color al fruto.

Casi todas las personas se inclinan a cortar una o ambas ramas que se cruzan, porque se les ha dicho que deben cortarse. Pero en muchos casos se obtienen resultados si la rama se acortara simplemente. Supongamos, por ejemplo, que una rama lateral se ha dejado llenar en un espacio de un árbol y que esta rama continúa creciendo cruzada con otra a una distancia de 90 centímetros de la primera. Esta rama larga que cruza debe cortarse de modo que no intervenga con aquella con que se cruza, sino que llene el espacio que debía ocupar.

PODA DEL DURAZNERO

Después de plantados los durazneros, deben despuntarse a una altura de 40 a 60 centímetros, 45 es un término medio razonable. Algunos cultivadores prefieren despuntarlos justo sobre la superficie del suelo, pero donde los árboles tienen copas más bajas que 40 centímetros hay gran dificultad en sacar los taladros. El despunte a 60 o 70 centímetros, como lo practican algunos cultivadores, no tiene ventajas materiales y aumenta el costo de la poda y de la cosecha. Si el árbol tiene pocas ramas laterales cuando viene del vivero, no influenciará grandemente la altura del despunte. Si están por sobre el punto que se desea despuntar, la flecha desarrollará

ramas laterales que pueden usarse como principales. Si se han desarrollado ramas laterales de los puntos debajo de la altura del despunte, pueden salvarse cuatro o cinco de ellas y despuntarse unos 12 centímetros, de cada una.

Forma del árbol — La forma de vaso ha sido casi universalmente aceptada como la mejor para fines comerciales. Esto da como resultado un árbol bajo, muy abierto en el cual el trabajo se puede realizar por hombres de pie o en esca-

leras bajas, haciendo posible la producción de buenos y vigorosos brotes de madera fructífera en todo el centro y a lo largo de las ramas principalmente, y admite la luz del sol permitiendo la circulación del aire, asegurando de este modo una fruta bien colorida.



Las ramas secundarias de estos durazneros pueden cortarse formando copa

Primer año — Después que el árbol tiene una estación, deben elegirse de tres a cinco ramas principales, con una distancia de cinco o más centímetros entre sus puntos de origen y así hasta formar un árbol bien equilibrado. Un

punto común de origen, no obstante, no es un gran obstáculo para los durazneros. Cuatro ramas principales son preferibles, pero amenudo el árbol podrá tener una mejor forma si se dejan tres o cinco, aunque el último número pueda originar un mayor o menor amontonamiento. Las demás brotaciones que no sean las ramas principales seleccionadas, deben cortarse

Las ramas principales deben cortarse entonces muy profundamente para producir ramas fuertes leñosas que puedan soportar mejor la carga de la fruta en años posteriores. Si el crecimiento no ha sido mucho y leñoso, hay que cortarlo

menos ; pero las ramas largas y débiles deben cortarse mucho. Con un crecimiento ordinario de 80 a 90 centímetros, deben dejarse las ramas con una longitud de 50 a 70 centímetros. En caso que las ramas hayan crecido desiguales se dejarán las más débiles ligeramente más largas que las más leñosas de modo a darles ventajas para la estación siguiente resultan lo así un árbol equilibrado. Generalmente las ramas deben podarse todas a la misma altura. A veces puede ser posible cortarlas para ramas laterales. En tal caso, dos o tres de estas



Duraznero de 2 años que no fué suficientemente aclarado

laterales se dejarán sobre cada rama principal. Si las laterales se han desarrollado todas más allá del lugar en que ha sido podada la principal, las laterales se dejarán y las principales seleccionadas, podadas para vástagos.

Segundo año — Durante el segundo año se habrán desarrollado seguramente muchas ramas laterales de cada una de las ramas principales. El invierno siguiente, dos o tres laterales bien distanciadas se extenderán hacia el exterior de cada rama principal, las que se seleccionarán así como todos los demás brotes para podarse, excepto algunas pequeñas ramitas en el centro del árbol, que pueden ser despuntadas para la pro-

duccion temprana de fruta. Estas laterales podran ser también despuntadas pero por lo general no tanto como en años anteriores. Desde que la rama es obtenida un arbol bajo bien abierto, este segundo año de crecimiento se dejarán las ramas unos 60 a 90 centimetros de largo, dependiendo de la cantidad de brotaciones producidas en esta direccion.

Para obtener un arbol en forma buena de vaso debe dejarse aproximadamente la misma cantidad de madera sobre cada una de las ramas principales de modo que la copa queda casi a nivel despues de la poda, es decir, los extremos de las



Duraznero de un año despues de podado. Obsérvese que las cuatro ramas principales están cortadas a la misma altura.

ramas de la copa deben quedar a la misma distancia del suelo. Naturalmente que a las ramas mas débiles, debe dárseles alguna ventaja dejandolas un poco más largas.

Se forma un armazon fuerte si una rama de cada una de las principales se reorganiza como la principal y se deja unos cuantos centimetros más larga que las otras. En efecto la rama principal quedará mucho más en evidencia en el duraznero que en cualquier otro frutal. De este modo las ramas de la segunda estacion se seleccionarán, generalmente la del medio, la que se dejará unos cuantos centimetros más larga que las otras dos.

«Oyama»



Vermouth

y

Jerezano



**LA GRAN MARCA
URUGUAYA**

Tercer año — Durante el invierno siguiente, al tercer año de crecimiento se seleccionarán dos o tres brotaciones laterales de cada rama despuntada los años anteriores. Estas ramas, seleccionadas para continuar el armazón del árbol, deben ser despuntadas, para remover tal vez la mitad o la tercera parte de sus brotaciones. De nuevo, hay que tratar de dejar el árbol bien equilibrado, pero se destruirá el equilibrio de las ramas individuales por cortes desiguales, o dejándole una rama guía.

Habrà seguramente un gran número de ramitas en todas las partes bajas y en el centro del árbol. Aquellas que están colocadas para recibir luz y tienen mucho espacio para el desarrollo, deben cortarse un 25 a 50 por ciento, depende del carácter de las brotaciones y dejadas para los brotes de madera fructífera. Indudablemente que un gran número de pequeñas ramitas deben cortarse para dejar pasar la luz y evitar el amontonamiento. Aunque es de desear la producción de brotes de madera fructíferos a lo largo de las ramas principales y que se extiendan hacia el centro del árbol, el podador debe intentar mantener este crecimiento más bien corto y así conservar el centro abierto.

PODA DE DURAZNEROS EN PLENA PRODUCCION

Si el árbol se ha formado como dejamos dicho más arriba, será bajo y abierto, haciendo posible que las operaciones de la huerta sean realizadas por hombres y mujeres de pie. La poda futura debe ser realizada de manera a estimular la formación de ramas fructíferas en todo el centro, así como en las partes externas del árbol, recordando que el duraznero lleva su fruta en la madera de la estación anterior, y que todos los años debe producirse una buena producción de madera nueva. Si se deja de podar el duraznero aunque sólo sea una estación, resultará una copa espesa con poca cantidad de ramas fructíferas arran-

cadass de la arnazón principal, y probablemente un árbol productor débil y que ofrece frutos pequeños y de calidad inferior.

Si el árbol crece vigorosamente, cada una de las ramas principales producidas durante la estación anterior deben podarse para formar buenas ramas laterales o secundarias producidas durante la misma estación. Se elegirán dos o tres de estas ramas secundarias o laterales y se cortarán de modo a dejar muchas de los brotes fructíferos, o se dejarán, siempre que el crecimiento no sea fuerte. Si el crecimiento de la estación anterior no excedió de 60 o 70 centímetros, las ramas seleccionadas deben ser despuntadas un 25 a 40 %, más o menos, de modo que dejan un número satisfactorio de brotes sobre cada rama. El cultivador debe esforzarse por mantener el árbol bajo, y para realizarlo es conveniente cortar las ramas más grandes de madera vieja, de dos a tres años.

Las partes exteriores del árbol deben aclararse para evitar el amontonamiento y permitir la libre circulación del aire y el acceso de la luz solar. Una buena provisión de madera productiva debe retenerse en todos los centros y partes bajas del mismo. Esta madera debe despuntarse y nunca dejarse desarrollar lo bastante para llenar el centro del árbol. Las ramas viejas que han cesado de producir un buen número de ramas fructíferas deben quitarse para dar lugar al desarrollo de la nueva madera.

La poda de durazneros descuidados — Los durazneros que no han sido podados debidamente durante dos o tres estaciones alcanzan por lo general la forma de un árbol que crece a su antojo; es decir, las partes centrales se vuelven leñosas y frecuentemente más altas que las demás partes del árbol, siendo el crecimiento anual muy reducido. Estos árboles gradualmente se van debilitando y producen sólo una pequeña cantidad de fruta casi sin tamaño. Es conveniente abrir estos árboles cortándoles las ramas del centro y podando las restantes para que crezcan como laterales. La madera muerta o débil debe quitarse toda. Las ramitas más pequeñas en el centro del árbol pueden a veces arrancarse con los utensilios de podar sin daños serios y con mucho ahorro de tiempo. Los árboles deben ser entonces aclarados, dejando sólo la

madera más vigorosa y mejor distribuida. Un buen crecimiento bien delineado con brotes fructíferos, resultará generalmente a la estación siguiente. Durante el invierno este nuevo crecimiento debe aclararse y despuntarse, dejando una buena provisión de brotes fructíferos.

Renovación de la madera fructífera — En muchos durazneros viejos la madera fructífera es escasa, careciendo los árboles de vigor. Si los brotes fructíferos de tales árboles han sido perjudicados hasta el extremo de producir poca o ninguna fruta durante la estación siguiente, pueden acortarse y renovarse, y de esta forma producir mejores cosechas para los años venideros. La cantidad de cortes depende de la forma y condición del árbol. Si los árboles se han vuelto muy rentos, sería conveniente despuntar las ramas principales para formar ramas laterales casi horizontales, probablemente arrancando brotaciones de tres a cuatro años. Si no han alcanzado una gran altura, les falta vigor y los brotes de madera son escasos, sólo se cortarán las brotaciones de las ramas principales de dos a cuatro años. Esto, juntamente con un cultivo y fertilización buenos, resultarán en la formación de una gran cantidad de brotaciones vigorosas que pueden aclararse y despuntarse al invierno siguiente. Si el despunte es muy riguroso, no hay peligro de que se produzca una brotación larga, espesa, y que las partes bajas queden tan sombreadas que eviten la formación de muchos brotes donde se desea que nazcan. Aquí también estos tratamientos dan como resultado generalmente, dos años sin producción.

Poda de los durazneros perjudicados por el invierno — Durante los inviernos muy rigurosos la madera de los durazneros se enferma, como lo indica el color marrón de la albura. Aunque por lo general se ha practicado la poda rigurosa de estos árboles perjudicados así en plena producción, las investigaciones y observaciones realizadas durante el invierno de 1917-18, son lo bastante concluyentes para garantizar al cultivador que emplee prácticas menos violentas. Los árboles cuyas ramas más largas han sido cortadas y cuyas maderas de tres a cuatro años y ramas menos prominentes despuntadas más ligeramente parecen haber respondido mejor. En efecto, pare-

DODGE BROTHERS

EL AUTO PARA NUESTRA
CAMPAÑA POR SU DURACION,
- ECONOMIA Y ELEGANCIA -

VENTA EN EL DEPARTAMENTO DE SAN JOSÉ

E. RODRIGUEZ VALLES

SAN JOSÉ
CALLE SARANDI, 489

LOS DOS TELEFONOS

VENTA DE AUTOMÓVILES NUEVOS Y
USADOS - AUTOS A PENSIÓN - NEUMÁ-
TICOS GOOD-YEAR DUNLOP Y FISK -
ACCESORIOS EN GENERAL, NAFTA,
ACEITES Y GRASA - PRECIOS MÓDICOS

LOPEZ Y LLUGAIN

ACEPTAMOS CONSIGNACIONES
PARA LAS FERIAS DE LA
- ASOCIACION RURAL -

SAN JOSÉ

EXCELENTE
PLAZA PARA TRANSACCIONES RURALES

25 DE MAYO, 614

FRENTE AL TEATRO MACCÍO

LOS DOS TELEFONOS

LIQUIDACIONES DE ESTANCIAS Y TODA
CLASE DE TRANSACCIONES RURALES
REMATES Y COMISIONES EN GENERAL

Fábrica de Galletitas, Galletas y Masas CENTENARIO

:: :: Galleta marina, Café y Caramelos :: ::

ELABORACION MECANICA

MIGLIERINA & IBARBURU

SE ATIENDEN PEDIDOS para CUALQUIER PUNTO

REPARTO EN LA CIUDAD Y CAMPAÑA

479 - COLÓN - 483

Teléf. Las Dos Compañías

SAN JOSÉ

DIPLOMADA Y PREMIADA CON CRUZ DE MÉRITO Y MEDA-
LLA DE ORO EN LA EXPOSICIÓN DE MILANO AÑO 1918.

DIPLOMADA Y PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN DE GANA-
- DERÍA E INDUSTRIA DE SAN JOSE AÑO 1918 -

ce que no hay poda que dé mejores resultados que el «descorne». Por lo demás, evidentemente se obtendrán mejores resultados si se demora el despunte hasta después que la savia haya vuelto a su actividad durante unas semanas.

Como lo mencionamos anteriormente, si los brotes de leña fructífera se vuelven raros y muy alejados del tronco, deben acortarse los árboles. Este trabajo dará mejores resultados si se aprovecha una estación en que se vean indicios de mala cosecha. Por esta razón, se recomienda a veces que se demore la poda hasta que se puedan determinar las perspectivas de una cosecha o hasta después del florecimiento. La experiencia ha demostrado que si se demora de esta manera la poda, algunos árboles quedarían sin podar. Por esta razón parece mejor proceder a la poda regular en el invierno o a principios de la primavera; entonces, si las heladas arruinan las perspectivas de la cosecha, no sería mucho trabajo volver a los árboles una segunda vez y podarlos en la madera de tres a cuatro años.

PODA DE LOS PERALES

El peral debe ser tratado y podado por lo general de la misma manera recomendada para los manzanos. Algunos cultivadores prefieren el tipo vaso, porque dicen que un árbol bajo da más resultados, y que el «gusano» puede ser combatido mejor. El peral, no obstante, se presta más para la forma piramidal que para la de vaso. Hay ventajas en ambos sistemas, pero desde que el piramidal modificado puede quedar abierto después de suprimida la rama principal, hay que darle la preferencia.

Como el peral tiende siempre a crecer directamente, el cultivador debe podar todos los brotes que sobresalgan de las ramas laterales. En caso de variedades que tengan una tendencia decidida a crecer rectas, sería conveniente cortar hasta un brote justo sobre aquel que sobresalga con la idea de podarlo cuando tenga dos años. El cultivador debe cuidar especialmente de destruir el equilibrio de las ramas individuales, pero

no en todo el árbol, podando ramas, a causa de la costumbre de crecer recto y su tendencia a formar horquetas agudas y angulosas. Es una buena práctica arrancar las yemas que pueden desarrollarse de vez en cuando en el tronco o en las partes bajas



Perales de 5 años antes y después de la poda. — Estos árboles presentan muy poca copa.

de las ramas principales para evitar que el «blanco» se busque una entrada por la armazón principal.

A causa de la tendencia del peral especialmente los nuevos, de criar nuevas brotaciones en seguida del corte de una rama, resultando así una copa muy compacta y que requiere un aclareo profundo, es conveniente limitar la poda de los

árboles de tres a ocho años al proceso del aclareo. Tal corte debe practicarse muy ligeramente. Después que el árbol está en producción, algunos cortes en las copas para mantenerlos de una altura razonable son muy convenientes.



Peral de 5 años ligeramente despunido. Nótese la cantidad de yemas fructíferas que lo cubren. Produjo su primer cosecha abundante al verano siguiente.

PODA DE LOS CEREZOS Y GUINDOS

Como el crecimiento y las costumbres productivas de los cerezos, y de los guindos difieren mucho, requieren diferentes podas, y por este motivo hablaremos de ellas separadamente.

CEREZOS — Los cerezos nuevos deben ser tratados del mismo modo que los manzanos, exceptuando que a causa de su crecimiento es conveniente podarlos menos y aclararlos más. Tal vez una breve exposición con relación a las características del crecimiento explique la necesidad de estas ligeras diferencias en el tratamiento.

La fruta nace principalmente sobre las ramas laterales o yemas cuyo brote terminal es el brote de una hoja. El crecimiento de la yema es continuo todos los años de su brote de hoja terminal. Los brotes laterales formados sobre ramas de árboles de un año generalmente producen nuevas ramitas o permanecen durmientes, resultando el desarrollo de un número relativo mayor de ramitas. De este modo los árboles nuevos son por lo general muy espesos, compactos y muy vegetativos. Este tipo de crecimiento puede reducirse de los brotes laterales durante varios años, y la producción quede demorada en concordancia, a no ser que los árboles sean cuidadosamente tratados. Cuando los árboles alcanzan la edad de producir, algunos de los brotes laterales se desarrollan en brotes fructíferos y pocos en ramas. Frecuentemente esto sigue hasta el punto que en árboles ya muy productivos prácticamente todos los brotes laterales se desarrollan en yemas fructíferas o permanecen durmientes, y pocos, casi ninguno en ramas. De esta manera, solo el brote terminal o de una rama del año anterior, produce una brotación vegetativa, y el resultado puede ser unas cuantas ramas largas rectas, más bien que una cabeza compacta. El problema entonces es inducir a una mayor ramificación y más crecimiento. El despunte de la base de una madera de un año, o a veces de dos a tres años es conveniente. Este tratamiento debe tener como complementos racionales prácticos de cultivos y tratamientos fertilizantes que mejoren estas condiciones.

GUINDOS — Los cultivadores de guindos prefieren el tipo piramidal modificado para sus frutos con fines comerciales. Hablando en general, el guindo nuevo puede ser tratado como el manzano, exceptuando que deben dejarse todos los años, más ramas principales, cuatro o cinco suprimiéndose la flecha después de dos o tres años. Es preferible mayor número de ramas principales para los guindos a causa de sus costumbres de ramificación. El guindo nuevo requerirá poco o ningún aclareo, pues tiene tendencia a producir libremente ramas laterales sin ser despuntado. Aún el aclareo debe ser muy liviano en este periodo, limitándose a unos cuantos cortes de las ramas más grandes, sin ser las principales, durante los primeros dos años. Una vez establecida la armazón del árbol la poda se limita principalmente a la eliminación de ramas muertas o débiles; un aclareo suficiente para mantener una buena provisión de madera que funcione por todo el árbol y el despunte de ramas en la copa para evitar que los árboles queden demasiado altos.

Normalmente los guindos llevan sus frutos sobre largas brotaciones y sobre brotes cortos o yemas semejantes a las del cerezo. De este modo la producción es intermedia entre la del cerezo y del duraznero. Sin embargo, hay tendencias en los cerezos a producir casi exclusivamente en los brotes laterales de las ramas más largas. En otros términos, pocas yemas se desarrollan para mantener la fructificación en las ramas de dos años o más del árbol; por consiguiente, los árboles tienden a limitar su producción a las partes externas, y a los dos años las ramas largas quedan despojadas tanto de fruta como de follaje. Un examen cuidadoso de árboles brotes laterales en la estación de crecimiento anterior producen brotes y más tarde frutos. Por consiguiente, hay poca oportunidad para que se desarrollen ramas y brotes laterales. La tendencia general de los árboles en producción semejante a los guindos, es producir brotes frutales laterales cerca de las puntas de las ramitas en la estación de crecimiento corriente, y los brotes de hojas laterales se desarrollan en ramas laterales o yemas cerca de la base de estas ramas. Sin embargo, si el crecimiento de la rama anual es corto, hay tendencia

Molinos a viento "SAMSON"

CON RODILLOS "HYATT"

LUBRIFICACION AUTOMÁTICA

Tanques australianos, Bebederos, Cafeterías, etc.

Desgranadoras de maiz «PALMA», Arados,

Carpidores y demás implementos Agrícolas.

IMPORTADORES

1121 - Calle Paysandú - 1123

ELLIS & Co. entre Hondeau y Paraguay

MONTEVIDEO

Vidrios - Cristales - Espejos - Pinturas - Barnices

Pinceles - Barillas para cuadros

Marcos Ovalados - Estampas.

Para brisas y Vidrio irrompible para Autos.

Ventas por Mayor y Menor, y ejecución en obra de todo trabajo de vidrio

Para la Ciudad presupuestamos trabajos en el día. — Para la Campaña cotizamos precios a vuelta de correo

MORETTI HERMANOS

SUCESOR: PEDRO MORETTI

1130 - Calle Uruguay - 1134

Montevideo

Teléfono: LA URUGUAYA, N.º 154 - Central

Especialidades: Pinturas «PAJARITO», «DUTCH BOY» y «STELLA» colas «GIVEL» y de Conejo, Gelatinas, Talco de Venecia, Betun de judea, Goma de Mar, Piedra Pomes, Minio, Óxido de hierro.

a que los brotes fructíferos laterales se desarrollen todos a lo largo de las brotaciones y los brotes de hojas (a formar yemas y brotes laterales), no se producen. Así pues parece que cualquier tratamiento que lleve a brotaciones más largas sería muy deseable. Abonos nitrogenados y mejores prácticas culturales conducirán a resultados más rápidos y mejores que el corte para el crecimiento.

Poda de los Ciruelos

1 **CIRUELOS EUROPEOS** - Las prácticas recomendadas para los manzanos son por lo general muy satisfactorias para los ciruelos Europeos. Pueden, sin embargo, ser despuntados ligeramente. También deben practicarse generalmente menos cortes a causa de la gran tendencia de algunas variedades a producir brotaciones excesivas.

Grandes despuntes de ciruelos europeos en plena producción pueden producir árboles altos con copas muy densas ; de aquí que el despunte, cuando se deba realizar sea liviano. El tratamiento general de los ciruelos en plena producción debe ser tal como para dar vigor a las yemas manteniendo las copas debidamente claras y en buena forma y evitando el cruce de ramas obstaculizadoras. Así pues, el aclareo de las partes externas de los árboles (eliminación de las ramas pequeñas más bien que de las grandes), como recomendamos para los manzanos será más que suficiente.

CIRUELOS JAPONESES — Los ciruelos Japoneses deben ser tratados como arboles de vaso y manejados de la misma manera que los durazneros, exceptuando que son convenientes menos cortes. Desde que se producen la mayor parte de la fruta lateralmente en las estaciones anteriores de crecimiento, es de aconsejar un pequeño despunte en dichas brotaciones, pero menos de la que se da a los durazneros. Sin embargo, debemos recordar que también nace mucha cantidad de fruta sobre las yemas, igual que en los cerezos cuando funcionan debidamente, lo que significa que mientras la poda, en general, es semejante a la del duraznero, se parece aún más a la del guindo.

Salve a los ahogados

Por J. SCHUBERT.

¿ Por qué tratarán las personas que se están ahogando de arrojar sus brazos por sobre la cabeza ? — Se necesita ser muy fuerte nadador para mantener ambos brazos arriba del agua y mantener afuera al mismo tiempo la cabeza. Sin embargo, a menudo se ven personas en peligro que hacen eso. No hay duda que debe pedirse auxilio : pero, ¿ qué necesidad hay de salpicar agua a la boca y al rostro mientras se pide socorro ? Los gritos desesperados de la persona que se está ahogando le agotan la respiración y las fuerzas con suma rapidez. La persona que sabe nadar un poco procurará no olvidarlo justo cuando más lo necesita y no recurrir en cambio a inútiles y peligrosos manoteos y movimiento de las piernas.

El miedo es, sin duda, causante de la mayoría de las pérdidas de vidas entre los que saben nadar o que caen al agua en circunstancia tales que podrían salir de peligro sin ayuda si sólo conservaran la serenidad y pensarán lo que hacen

LO QUE SE HARA ? — SEIS COSAS

Recuérdese que muchas de las personas que mueren ahogadas pierden la vida después de haber sido salvadas del agua, porque nadie sabe lo que hay que hacer en esos primeros momentos de vital importancia mientras se espera al médico — ¿ Qué se hará ? — Seis cosas.

Primero — Que alguien telefonee a un médico o vaya a buscarlo. — **NO SE LE ESPERE**, sin embargo. Hay que ponerse instantáneamente a la tarea de salvamento, en persona.

Segundo — Llévase rápidamente a la víctima al aire libre, donde se le pueda acostar.

Tercero — Séquesele la boca con el dedo o el pañuelo y sáquesele afuera la lengua. Esto es para dejar libre los conductos del aire. ¡ Hay que apresurarse !

Cuarto — Se le apoya la cabeza sobre uno de sus brazos doblados, boca abajo la cara, de modo que la lengua no se



Fig. 1

caiga para atrás en la garganta y cierre los conductos de aire. Se tendrá cuidado, sin embargo, de que la boca y la nariz no estén tocando la arena. — ¡ Opérese con rapidez !

Quinto — Arrodillarse a horcajadas sobre las caderas de la víctima. Colocar las manos en la espalda del ahogado a la altura de la última costilla. Manténganse firmes y sin doblar los codos. Inclínarse gradualmente hacia adelante, dejando que el peso del cuerpo recaiga en las manos. Esto apretará la cavidad del pecho y sacará el aire de los pulmones. Luego se levantan del todo las manos rápidamente. Las costillas del paciente saltarán a su posición normal, aumentando así la cavidad del pecho y haciendo entrar aire a los pulmones. Repítase esto, lentamente. A razón de doce veces por minuto es bastante rápido; esto es una vez cada cinco segundos.

Sexto — Si hace frío o si la tarea para devolver el conocimiento tiene que mantenerse activa por mucho tiempo, se cubre al ahogado con frazadas o sacos. Si se puede obtener amoníaco, vértase un poco en un pañuelo o en algodón absorbente y póngasele debajo de la nariz mientras se le hace respirar artificialmente. No se intente dar estimulantes a una persona inconsciente; eso sería echar el líquido en la tráquea.

Nada más hay que hacer.

Esto es lo que se conoce con el nombre de método Schaefer de resurrección artificial. No se necesita ningún aparato. Una sola persona puede efectuar esta resurrección sin ayuda. No es tarea cansadora. Se comprende fácilmente. Mejor aún, es muy eficaz.

Los motores pulmonares que suministran oxígeno podrán ser más eficaces, pero raras veces se obtienen para aplicarlos a la víctima durante esos vitales primeros momentos de salvamento. Hay que recordar que no se puede esperar la llegada de la máquina ni la del médico. El hecho de que se dé o no auxilio durante esos pocos primeros momentos determina por lo general, si la víctima vive o muere.

No hay que detenerse. Ha habido casos en que una persona ha estado bajo el agua durante cinco minutos, ha tenido el rostro azulado cuando se la llevó a la costa y durante media hora no daba señales de vida. No se le podía sentir pulso; pero a los cuarenta minutos respiraba regularmente y a los cuarenta y cinco recobraba el conocimiento. Otros casos ha habido en que las personas recobraban el conocimiento des-

pués de varias horas de resurrección. Por regla general, se trabajan cuatro horas como minimum para lograr devolver el



Fig. 2

conocimiento. En cuanto lo recobra la victima, unas pocas cucharaditas de café caliente o una dosis de espíritu aromático de amoniaco se suministrarán como estimulantes.

Es natural que si el corazón ha dejado de latir entera-

Aiçaguer y Viuda de Ramos

ESTACIÓN YÍ

Almacén, Tienda y Ferretería.

Acopio de Frutos del País.

Representantes de los Mejores Específicos «**Strauch**»
y de los Renombrados Lubrificantes «**Texaco**»,
Nafta, Kerosene «**Hercules**» y Aceites «**Texaco**»
En Durazno, Molles y Villasboas.

Arados y toda máquina Agrícola, Hilo **SISAL** y
Bolsas para Lana y Cereales, a precio sin competencia

Dirección Telefónica:

LA UNION. DURAZNO.

“Casa Sosa” ALMACEN, TIENDA,
FERRETERIA y BARRACA

DE

JESUS SOSA

Agente del Banco de Seguros del Estado

“GRANJA SOSA” recientemente instalada

Cerdos puros raza BERSHIRE. :: Lechones a 10 pesos
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

A precio de remate, siendo al contado

Agencia de la Defensa Agrícola :: Agencia de Semillas
en General :: Agencia de Correo y Servicio Telefónico

Casa Introdutora de los mejores productos brasileños

YERBA, AZÚCAR, CAFÉ, etc.

SAUCE DEL YÍ

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

Correspondencia Est. Manavillagra

mente, sería excepcional, si no imposible. devolver la vida, si bien hay médicos que opinan que podría hacerse dando un golpe seco sobre el corazón. Es claro que si la vida se ha extinguido, nada de lo que se haga será eficaz ; pero los profanos en medicina no podemos saber si la muerte ha ocurrido en realidad ; de modo que se dedicarán por lo menos cuatro horas a la tarea de resurrección para mayor seguridad.

El aire que se respira pasa por la nariz a la garganta y de la garganta a un segundo conducto, que lleva a los pulmones. El ahogo es, pues, en realidad, la sofocación producida por el encogimiento muscular o el cierre de la abertura de ese segundo conducto. Se denomina eso en términos médicos contracción involuntaria de la epiglotis. El paso de una cantidad de agua como de dos cucharadas parece ser suficiente para cerrar el conducto, excluyendo así la entrada de aire o de más agua. Cuando este conducto se ha cerrado, el paciente se ahoga y pierde el conocimiento. Al desmayarse la persona, los músculos se distienden y el conducto vuelve a abrirse; pero como la respiración se ha interrumpido no entra ni agua ni aire.

Con frecuencia, durante el proceso de respiración artificial, la víctima arroja mucha agua por la boca : pero procede del estómago y no de los pulmones. Es el agua tragada durante la lucha que precede a la pérdida del conocimiento. El ahogo por agua no es, en el fondo, muy distinto de la sofocación motivada por cualquier otra causa.

Toda persona que nade, debiera saber salvar la vida de los ahogados, y todos, hombres, mujeres y niños, debieran saber el sistema Schaefer, de resurrección.

Las siguientes son algunas reglas sencillas para prevenir el peligro al nadar :

1. No entrar al agua en seguida de comer. Espérese, por lo menos, dos horas.
2. Si hay botero, guardián o torre de auxilio, bañarse cerca de ellos.
3. No nadar en aguas profundas.
4. No continuar nadando si se siente cansancio o enfriamiento.

5. No zambullirse a no ser que se sepa la profundidad del agua y se tenga la seguridad de que no hay obstrucciones.

6. No penetrar de golpe al agua fría si se sufre del corazón.

No se olvide, sobre todo, que aquellos a quienes toca actuar en un accidente deben poseer tres cualidades indispensables para rescatar víctimas: serenidad, prontitud y constancia.

Si los salvadores no perdieran, con frecuencia la cabeza tan fácilmente como los accidentados, las desgracias serían menos frecuentes e irreparables.

PRONÓSTICO QUE SE CUMPLE

En el mes de Diciembre de 1923 el Banco de Seguros hizo su pronóstico de la cosecha de trigo de 1924.

El día 12 de Setiembre de 1924 se publicó en «Diario del Plata» el resumen estadístico de la Oficina de Economía y Estadística Agrícola del Ministerio de Industrias.

Por los datos de dicha Oficina ha quedado evidenciado que aquel pronóstico se cumplió con la sola diferencia de un 10 % lo que no es nada, si se piensa que en la fecha en que se pronosticó recién empezaba la siega de trigo. Es con verdadera satisfacción que hacemos resaltar el hecho que acredita la seriedad de la Institución y su buen servicio técnico agrícola.

Decía nuestro Inspector de la Sección Rurales, en telegrama que nos pasó desde San José en Diciembre de 1923:

«Producción nacional trigo calculo alrededor cuatrocientas mil toneladas sobre quinientas mil hectáreas, promedio cada uno de ochocientos kilos...»

Los datos de la Oficina Estadística son: 427.000 hectáreas cultivadas; rendimiento de cada una 850 kilogramos y una cosecha total de 363 000 toneladas.

Hay todavía la gran importancia de la oportunidad de nuestro pronóstico, es decir, antes de las ventas.

Se acordó de Santa Bárbara...

El Domingo, día que aprovechan los trabajadores rurales para « ensillarse » con sus « domingueros » y « echar un rial de prosa » con sus vecinos, aquel que no lo hace con su « calandria », se reúnen todos en la « pulperia » de Don Nicasio, llevando el bullicio a aquel rincón del pago donde solo llega la gente, en días de semana, cuando necesitan algún comestible.

En uno de estos días, caluroso en extremo, y con presagios de lluvia, estaban en el « boliche ». Don Jacinto, un agricultor « con toda la barba » y del tiempo de la trilla con yegua ; Don Ramón, estanciero que se dedica a la cría de ganado y muy poco a la agricultura ; Don Emeterio, que sembraba buena cantidad de trigo y avena ; el hijo de éste, un muchachito vivarachito, al que apodaban Coco y el viejo Zacarías.

Todos rodeaban una mesa encarpetaada, con los naipes y granos de maíz en el medio, que demostraban, habían estado « truquiando ».

En ese momento atendían al cantor, un mozo del pago que consideraba lo hacía bien y que tenía en la guitarra y garganta el arma con que « chumbear » las mozas, terminaba de cantar unos versos de Martín Fierro, resonando todavía, en los oídos de todos los presentes la última estrofa de los consejos de Viejo Vizcacha, que dice : « El diablo sabe por diablo pero más sabe por viejo, »

El primero en romper el silencio que siguió a los aplausos con que halagaron al cantor, fué Don Emeterio que, previo el « ta güeno » consabido, dirigióse al viejo Zacarías, y en tono picaresco dijo :

— En eso de sabiduría, de juro que el que nos lleva romaniao es usted Don Zacarías.

— No digo que no pueda saber algunas cosas más que ustedes, pues mi experiencia y mis años no los llevo al ñudo, pero soy convencido que en este mundo, cuanti más se vive

más se ve y siempre hay algo qu'aprender, aun cuando se lleve encima el lomo 2.000 años !

— Eso es palabra e'santo Don Zacarías. Dijo Don Ramón. — por que yo tengo pruebas que confirman sus *diceres*, y si no vean ustedes : Yo *créia* que en eso del curao del ganao era bien entendido y cuando me hab'aban de tal o cual enfermedá en las reses, pa las cuales no habia cura, me réiba de los que así decían y asiguraba que todas las enfermedades del ganao, se curaban con « *venceduras* ». - Y uste, Don Jacinto, sabe bien la mortanda que tuve el año pasado cuando mi ganao se me apesto y que no lo perdi todo gracias a los consejos de Don Zacarías que me inclinó a que yamara un dotor pa los animales.

— Es así mismo, — afirmo el viejo — y en esa ocasión utilicé la esperencia de mi compadre Lucas que tambien se vido en el mismo trance y lo salvó de la ruina un dotor que le recomendaron.

— Pues... como les iba contando... por consejo le éste. — y señaló al viejo Zacarías — llamé al dotor, y se puede decir que desde que empezo a pinchar a los bichos y echarles una agüita dentro el cuero, paró la mortandá y me salvé e'que dar como rata...

— Amigo... hay que vivir pa'prender, — intervino Don Jacinto.



Coco el hijo de Don Emeterio, que habia estado ca'lado todo el tiempo que duró la conversación, y que estaba aburrido, pues no podía salir al campo a correr carreras como lo hacia siempre en esos días, con el hijo del « *pulpero* » y creyendo quiza que algun cuento del viejo Zacarías lo divertiria mas que el narrado por Don Ramón, se dirigió al printero, dicién lele :

Don Zacarías, uste que sabe tanto porque no nos hace otro cuento ?

— Jue... pucha que te habian gustao los cuentos — dijo el viejo, — pero es que ya no me acuerdo de denguno :

y mirando por la ventana abierta, se dió cuenta de la gran tormenta que los amenazaba y dijo :

— De seguro que hoy no nos escapamos de tener «pe dra» y a lo que parece v'hacer de las que no tienen «emparde».

— ¿ Le parece ? — preguntó asustado Don Emeterio si es así me va quebrar tuito el trigo y l'avena y... ¡ a Dios mi cosecha ! Yo que pensaba que, asigún van las cosas, podría este año yevar al Pueblo a la patrona pa hacerla operar de los «agayones», pue ya Doña Faustina se lo ha quebrao dos veces y dice que han perdido las tuerzas sus venceduras.

Creo, Don Emeterio, que no me equivocaré, afirmó don Zacarías — y al propósito, le ví a contar lo que le pasó a Don Ruperto Pineda, aquel peón que tuvo Don Jacinto, hace años. ¿ se acuerda ? — Pues sí, despues que se jué del pago y se estableció con «bolche» en «Tres Cruces» se dedicó también a hacer gricultura y plantó de trigo un pedacito e'tierra que le habian arrendao con la casa pal negocio.

El primer año la cosecha rindió y pal otro ya había arrendao más campo y plantó más — Otro año gueno, y el hombre se entusiasmó y arrendó y plantó más entuavía. Sus plantas estaban qu'era una hermosura y prometían darle una ganancia bárbara.

Por ese entonces pasó por su casa un Señor que dijo que era espetor de un Banco de Montevideo, que asiguraba a los gricultores el rendimiento de sus chacras, siempre que alguna granizada se las estropeará, y le propuso el seguro mediante una paga de unos riales — Don Ruperto, le decía que pa él no se había hecho el seguro, pue que en los años anteriores no había asigurao y que no carecía del.

Yo no sé en que forma jué que el tal espetor lo convenció y este asiguro.

— Vea lo que son los mocitos léidos del pueblo pa convencer a los rurales, — interrumpió, socarronamente Don Jacinto.

Y el caso es, — prosiguió el viejo Zacarías, — que por

cosa de Dios o del Diablo, ese año una granizada arrasó con el sembrado de Don Ruperto.

Dos días después se presentó el espetor a los sembrados de Don Ruperto, a valuar el daño, según dijo, y a los pocos días siguientes recibió el dinero que él había creído sacaría por su cosecha. — Dende entonces no deja un año de asegurar, y ahí lo tiene usted transformado de pión en agricultor, bendiciendo siempre a Dios por haberle mandado a su casa, a su salvación, como le llamaba al espetor.

— Y diga, Don Zacarías, — preguntó Don Emeterio, — ese espetor recorre todos los lugares del País.

— Creo que sí, — respondió el viejo.

— Porque yo, ¿Sabe? me gustaria asegurar, pa ver si así no pierdo mi cosecha y puedo yegar a operar a la patrona.

— Mire, Don Emeterio, no sé si el espetor vendrá pu'acá ahora, pero cuando fui al pueblo vide en la casa de los Aguilares, una chapa amarilla que decía: « Agencia de Seguros contra el granizo » y cobjo que allí se podrá asegurar.

— P'allá salgo enseguida, vamos gürrí, dijo dirigiéndose a Coco. — Que Don Emeterio... se acordó de Santa Bárbara cuando sintió tronar...

CARLOS ASTIGARRAGA.

Intensificación de la lucha contra la garrapata

UNA FÓRMULA GARRAPATICIDA ECONÓMICA Y EFICAZ

SE FABRICA EN CASA Y SU PREPARACIÓN ES FÁCIL

La Federación Rural, atenta a los beneficios que importa para la industria ganadera la extirpación de la garrapata y en el deseo de contribuir en la forma más eficaz a la lucha contra tan temible enemigo, acaba de distribuir la siguiente circular:

« Encontrándonos ya en la primavera y por lo tanto en la época en que comienza la propagación de la garrapata en los ganados, la Federación Rural interesada en difundir la práctica de las balneaciones de hacienda, medio único de luchar con eficacia contra este parásito que tan cuantiosos perjuicios causa a la riqueza del país, se dirige a sus socios vitalicios adjuntándoles nuevamente la hoja suelta que hizo imprimir y que contiene una fórmula garrapaticida.

Este preparado ha sido formulado por la Estación Experimental de Epizootias de Durazno y constituye una fórmula muy recomendable no sólo por su eficacia y baratura sino también por la facilidad con que puede ser hecho en cualquier establecimiento de campo.

La hoja adjunta contiene todas las instrucciones necesarias. Sin embargo, y como se han recibido en esta Institución, algunas consultas respecto a la preparación, hacemos resaltar que esta preparación se hace en crudo, según lo expresa el artículo 2º de la fórmula; y únicamente es necesario ponerla al fuego en el caso del número 4, o sea cuando la mezcla no quede bien clara, pues entonces sí, hay que hacerla pasar por un pequeño hervor al fuego, que en pocos minutos aclarará la mezcla.

La Federación Rural ofrece esta fórmula a los socios vitalicios y si algún ganadero de la amistad de éstos la desea obtener por su intermedio, basta con que el asociado envíe el nombre y dirección del interesado a la Gerencia de la Federación Rural (Avenida 18 de Julio núm 1019), donde le será suministrada gratuitamente. »

Se agrega a la circular las instrucciones para la preparación de esa fórmula y algunos otros detalles de positiva utilidad para el hacendado, razón por la cual nos consideramos en el deber de difundirla y exhortar al mismo tiempo a los ganaderos a que realicen el mayor esfuerzo para combatir el flagelo.

Para preparar mil litros de baño, se necesita :

Arsénico blanco de Silesia, 2 kilogramos ; soda cáus-

MUEBLERIA

— DE —

JUAN NIETO

SERIEDAD Y MODICIDAD EN LOS PRECIOS

Antes de comprar mue-
ble - visite o solicite pre-
cios de esta casa. - - -

1565 - Avda. Cnel. Rondeau - 1667

Teléf. Uruguay 2585 - Central

(A 200 metros de la Estación del
F. C. Central.)

Frente a la calle Agraciada

MONTEVIDEO**"LA MOROCHA"**

MARCA REGISTRADA

FABRICA DE CAMELOS

FINOS y COMUNES

Especias extras, Refrescos, Soda,
Aguas gaseosas y la renombrada
bebida sin alcohol **MANZANA**
Elaboración de café de todas cla-
ses, y del café medicinal **MILTA**
Depósito de Vinos Nacionales de
- - - 1.ª y extranjeros - - -

Ventas por Mayor y Menor

Lacroix, Franco & Varela**Evaristo Giganda, 627 al 633****SAN JOSE****LA GRANJA**

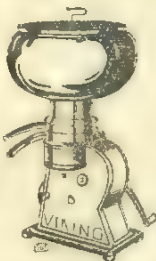
Es la forma ideal para explotar la tierra

VIKING

Es la mejor

DESNATADORA

del mundo



LA COOPERACION

DE CREMERIAS

recibe cualquier can-
tidad de crema de
cualquier punto de la
República pagando los
mejores precios.

LA COOPERACION DE CREMERIAS**MARMARAJA 2271****MONTEVIDEO**

uca granulada, 800 gramos ; soda cristal inglesa. 1 kilogramo , agua, hasta completar 10 litros

Modo de prepararlo

1. En un tanque o tacho de hierro (pueden servir muy bien los envases de Fuc' - O) que se encuentran en las usinas eléctricas y tabricas , se echa la soda cáustica y dos litros de agua, removiendo hasta que se disuelva.

2.º Se agrega después el arsenico por pequeñas porciones, con un territo de cuarto de litro, revolviendo constantemente con un palo. Si la mezcla se calentara mucho, que empezara a hervir por sí sola, se suspende por un momento el agregado de arsenico y se continúa después , en seguida se revuelve hasta que se haya agregado y disuelto todo el arsénico

Esta preparación se hace en crudo , sólo se necesita ponerla en fuego para el caso indicado en el numero 4

3.º Luego se agrega la soda cristal y el resto del agua hasta completar 10 litros de mezcla. Todo debe quedar disuelto y la mezcla clara.

4.º Para el caso de que la mezcla no quedase clara, se coloca sobre el fuego y se hace hervir unos minutos hasta que aclare.

Para preparar mayor cantidad, se repite tantas veces los pesos de los ingredientes como miles de litros de baño se desea preparar y la operación se hace una sola vez si se tiene un tanque o tacho apropiado.

Por ejemplo, para un baño de 5.000 litros de agua, se necesita :

10 kilos de arsénico.

4 ídem de soda cáustica.

5 ídem de soda cristal inglesa.

Agua hasta completar 50 litros

Advertencias importantes

1.º Para que resulte eficaz, las cantidades deberán ser bien pesadas : los ingredientes, bien disueltos, y el baño bien medido.

2.º Asegurarse de que el arsénico tenga el mayor grado

de pureza posible ; cómprese exactamente arsénico blanco de Silesia.

Precio de los ingredientes

(Junio de 1923)

Arsénico blanco de Silesia, el kilo.	\$ 0.65	a	\$ 0.80
Soda cáustica granulada, el kilo.	» 0.27	»	» 0.30
Soda cristal inglesa, barrica de 150 kilos	» 16.—	»	» 18.—

Los expresados ingredientes se venden en las principales droguerías y barracas importadoras de la capital

También la casa A. Gallinal, Larraechea y Cía., que fabrica los productos « Gala », vende esos artículos a los precios siguientes y al contado :

Arsénico blanco de Silesia, el kilo.	\$ 0 65
Soda cáustica granulada, el kilo.	» 0.27
Soda cristal inglesa en barricas de 150 kms., el kilo.	» 0.16

(En envases de menos de 20 kilogramos con un pequeño recargo).

Bonificación : Los Socios Vitalicios de la Federación Rural tienen un descuento de diez por ciento sobre los precios antedichos en la casa A. Gallinal, Larraechea y Cía., la que posee la nómina completa de los Socios Vitalicios.

Cada 1.000 litros de líquido pronto para el baño costarían (muy aproximadamente), \$ 152.

Por lo tanto :

Un baño con capacidad para 6.000 litros costaría. \$ 9.12.

Baño parasítico para matar el piojo del ganado

Se emplea exactamente la misma fórmula que para la garrapata, que queda expuesta, con un agregado de uno a dos litros de creolina por cada mil litros de baño preparado ;

esta misma forma de preparación puede emplearse también como garrapaticida.

El precio de la creolina es el siguiente :

Creolina redestilada « Gala », creolina « Cooper » y creolina « Strauch », \$ 0 60 el litro al contado, con descuento.

La Estación Experimental de Epizootias de Durazno también ha repartido las instrucciones que constituyen la « Cartilla del baño garrapaticida », que dice así :

« La Estación Experimental de Epizootias llama la atención de los señores ganaderos sobre el peligro que entraña para sus intereses la garrapata.

El otoño pasado ha tenido una enorme difusión, abarcando la casi totalidad del país y ha dado prueba de extraordinaria virulencia.

Raros son los ganaderos, aun de zonas garrapateadas, que no hayan pagado tributo con la pérdida de animales, en algunos casos en gran cantidad.

Los ganados anteriormente garrapateados están expuestos a enfermarse y morir por nueva garrapatización, ya sea porque hayan tenido pocos parásitos, pero se haya sido poco virulenta, porque hayan perdido la inmunidad adquirida en la primera garrapatización y, sobre todo, por un factor que interviene en muchos casos de un modo decisivo. Como lo han comprobado varios sabios en otros países : Theiller, Lignières, Quevedo, etc., y la Estación Experimental de Epizootias, aquí en el Uruguay, la garrapata puede inocular por lo menos tres parásitos, conocidos con los nombres de *Piroplasma bigeminum*, *Piroplasma argentinum* o *minor* y *Anaplasma*. Un ganado, después de la primera garrapatización, puede haber quedado inmune a un parásito, pero no a los demás ; si este ganado recibe nueva garrapata infectada con los otros parásitos, se enferma y muere como si nunca hubiera tenido garrapatas.

Es, pues, necesario luchar contra la garrapata

Por las razones que quedan expuestas y porque el ganado garrapateado es un ganado enfermo no engorda ni produce como sano,

TALLER MECANICO

ESPECIALIDAD EN COMPOS-
TURAS DE MAQUINAS AGRI-
COLAS, BOMBAS, MOLINOS,
- ETC. ETC. - - -

HIPOLITO TOURNIER

530 - PIEDRAS - 530

entre Ituzalagó y Treinta y Tres

Teléf. URUGUAYA 1915 - Central
MONTEVIDEO

GRAN CASA

DE BAÑOS

SORIANO, 878

BAÑOS MEDICINALES EN GENERAL

TURCO - ROMANOS

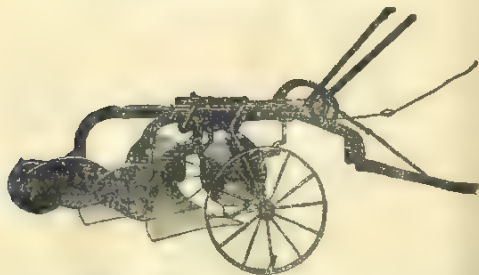
MASAJES A ELECTRICIDAD

Teléfono: URUGUAYA 192 - Central

PIRELLI Y DASSO
MONTEVIDEO

TRACTORES "FORDSON"

ARADOS MOLINE



Importadores: M. GUELFI & Cía.

Cerro Largo esq. Paraguay

Montevideo

Si usted tiene su campo con garrapata, hará lenta la mestización de los ganados y sus actividades comerciales se reducen : 1.º Porque sólo podrá comprar reproductores y animales garrapateados ; 2.º Porque sus reproductores y ganados sólo se los comprarán los que tienen garrapata ; todo esto es más grave si usted tiene su establecimiento al Sur del Río Negro, en departamento medianamente limpio, donde el único recurso que le queda es vender ganado escasamente gordo para la Tablada.

La mejor época.

Si usted quiere tener éxito no debe esperar — debe comenzar de inmediato — sobre todo en años como el presente, en que ha habido garrapatas sobre el ganado durante el invierno. La Estación Experimental ha construido mortandades en Agosto y Setiembre ; si su ganado ha tenido garrapata en el otoño pasado, aunque le parezca que ahora no tiene no se detenga, inicie en seguida la lucha ; su ganado puede tener pocas o chichas y usted no las ve ; ellas caerán al campo, desovarán y darán larvas y dentro de poco tiempo tendrán más, y cuando llegue el verano o el otoño, usted no podrá detener la avalancha ; comenzará a bañar, pero será tarde ; su ganado se morirá o sufrirá y el campo se infectará de nuevo : un baño no puede hacer la limpieza del ganado y del campo ; su ganado seguirá con garrapata y seguirá muriendo ; entonces usted dirá : los baños no sirven.

Modo de combatirla.

La lucha de la garrapata está basada sobre el uso de baños garrapaticidas, pero es necesario tener en cuenta que debe ser bien preparado ; cualquiera de los específicos autorizados por la Inspección de Policía Sanitaria Animal es eficaz siempre que se llenen las condiciones exigidas para cada uno y para todos ellos deberá tenerse en cuenta lo siguiente :

- 1.º Su baño deberá estar bien medido.

2.º Deberá tener la longitud suficiente para que los animales permanezcan el tiempo debido, calculando un segundo para cada metro de nado.

3.º Aunque los garrapaticidas pueden ser utilizados con aguas salobres, sin embargo cuando lo son demasiado o contienen ciertas sales pueden perjudicar : conviene por lo tanto, analizar una muestra enviándola a la Estación Experimental, la que le dará las instrucciones para corregirla.

Un baño no es suficiente — Un baño no mata la totalidad de las garraptas, después de subir a los animales, sufre dos mudas : una aproximadamente de los 5 a los 7 días y otra de los 13 a los 15 días ; el baño no las mata en ese estado, siendo necesario dar un segundo baño a los 5 a 7 días del primero, que matará a aquellas que se encontraban en muda en el primer baño. Tenga, pues, muy presente que no deberá entrar a su campo ningún ganado sin la aplicación de esos dos baños.

Si su campo está infectado — usted deberá bañar sus ganados cada 14 días por espacio de cinco, seis o más meses ; no confíe en los específicos que dicen preservan a sus ganados por dos o tres meses ; hasta la fecha no se ha ensayado ninguno que preserve por más de dos o tres días : su ganado volverá, por lo tanto, a juntar más garrapata casi en seguida después del baño y usted deberá volver a bañarlos antes de que lleguen a adultos caigan e infecten el campo nuevamente.

Para los baños cada 14 días, usted podrá utilizarlos a $2/3$ de fuerza, lo que es eficaz en esas condiciones.

Si usted desea preparar el específico en su casa, pida informes a la Estación Experimental : si desea saber si ha sido eficaz mande una muestra para ser analizada.

Estadística Agrícola

La Oficina de Economía y Estadística Agrícola ha elevado al Ministerio de Industrias un interesante informe sobre el resultado en los cultivos de cereales y oleaginosos durante el año agrícola 1923 - 24.

He aquí los párrafos esenciales de este documento :

El resultado de la cosecha de cereales y oleaginosos 1923-24 ha confirmado, con un pequeño margen de 7 % de diferencia el pronóstico que sobre probable rendimiento de la misma elevó en su oportunidad esta Oficina al Ministerio, así como en sus informaciones suministradas a diversas entidades y numerosos cercalistas.

AÑO AGRICOLA 1923-24 — PRODUCCION Y AREA SEMBRADA — CEREALES Y OLEAGINOSOS

Cultivos	Siembra kilos	Hectáreas	Cosecha kilos
Trigo	30.120.137	427.147	363.178.095
Maíz	3 320.390	230.375	165.086 200
Lino	1.879.510	42.469	29.320.040
Avena	3.714.200	48.686	31.289.690
Cebada	133.699	1 861	1.713.614
Alpiste	59.108	1.384	1.190.580
Centeno	1.695	23	13.950

LAS FAENAS AGRICOLAS

Según las informaciones remitidas por los corresponsales, las tareas agrícolas, se realizaron en la totalidad de las zonas agrícolas del país, en las condiciones más favorables. Las influencias meteorológicas que actuaron en el año 1923-24, francamente buenas, para las sementeras en casi todo su ciclo vegetativo, pueden considerarse como uno de los factores determinantes en el rendimiento obtenido por hectarea y monto total de la cosecha.

El resultado excelente de esta cosecha, hubiera sido aún

mayor, a no mediar, las influencias metereológicas registradas durante la segunda quincena de Noviembre, en que se pronunciaron temperaturas casi invernales, la humedad reinante durante Diciembre, los cambios bruscos de temperatura operados en esos dos meses, los vientos muy fuertes y granizo caídos en algunas zonas, todos influyeron, perjudicando en parte las sementeras, en inmejorables condiciones hasta esa fecha. En síntesis, y de acuerdo con las informaciones suministradas por la Defensa Agrícola Inspectores Agrónomos y corresponsales agrícolas, pueden expresarse las siguientes conclusiones relativas al estado sanitario de la cosecha 1923-24 :

1.º Un alto rendimiento ; 2.º Libre de carbón (Tilletia Tritici), lo que debe atribuirse a que todos los agricultores curan la semilla ; 3.º Libre de joyo y bastante limpio de otras impurezas ; 4.º Falta de uniformidad del grano : en las tierras fuertes, semillas muy buenas, de peso y buen color ; en las esquilmadas mucho grano « chuze » ; 5.º Abundancia de paja debido a que el tiempo favoreció el desarrollo de la parte vegetativa ; 6.º Es indiscutible la influencia de la buena preparación de la tierra ; 7.º Rendimiento muy desparejo en las mismas zonas, y aún dentro de los propios predios en razón de diversidad de factores ; 8.º Como término medio, el peso específico alcanzado por los trigos, será alrededor de 79 kilogramos por hectólitro, habiendo trigos que han dado 81 $\frac{1}{2}$ kilos por hectólitro.

LA COSECHA DE CEREALES

El resultado obtenido en la cosecha del año 1923-24 es muy bueno, alcanzando a marcar cifras excepcionales dentro de la actual capacidad productora cerealista del país, y es la cosecha más importante en cantidad y calidad que han recogido nuestros agricultores, como puede apreciarse por las cifras que siguen :

PRODUCCION DE TRIGO

Años	Hectáreas cultivadas	Rendimiento en kilos por hectárea	Total en toneladas
1913 - 14.	368.846	434	160.220
1914 - 15	316.962	309	97.857
1915 - 16.	384.290	699	268.543
1916 - 17.	315.549	465	146.697
1917 - 18.	394.949	900	355.443
1918 - 19.	339.771	542	187.523
1919 - 20	275.363	588	161.891
1920 - 21.	283.254	746	211.419
1921 - 22	325.650	823	270.627
1922 - 23.	268.450	922	140.220
1923 - 24.	427.147	850	363.178

El aumento de la cosecha de cereales del año 1923 - 24, con relación a la producción del último decenio, es debido a la mayor extensión sembrada y al rendimiento extensivo alcanzado por hectárea.

EXTENSION CULTIVADA CON CEREALES
Y OLEAGINOSOS

El total de hectáreas cultivadas con cereales y oleaginosos en el año 1923 - 24 ha sido de 715.945 hectáreas. Resultado ampliamente satisfactorio y que puede considerarse como favorable para el progreso de la Agricultura cerealista del país, si se tiene en cuenta que es superior en la cantidad de 112.317 hectáreas, al promedio que corresponde para el último quinquenio.

En las cifras relativas a la extensión cultivada con cereales y oleaginosos en el último decenio, puede observarse que,

Francisco Romero

Est. La Lata. (Cardona).

COMERCIO EN GENERAL

ALMACÉN,

TIENDA, FERRETERÍA, BAZAR
ZAPATERÍA,

TALABARTERÍA,

DEPÓSITO

DE FRUTOS DEL PAÍS.

MÁQUINAS AGRÍCOLAS

EN GENERAL.

Semillas de pedigree recibidas
del Semillero N. de la Estan-
zuela, así como hijas de estas re-
cogidas en la zona, garantizando
su pureza.Agente del Banco
de Seguros del Estado
Sección Granelo**COBAS & LARRIERA**

Barraca de Frutos del País

Y
Materiales de construcciónMaderas en general — Hierro galvanizado para techos
Caños de barro — Cal — Portland — Baldosas — Bu-
lones — Vigas de hierro — Alambres — Postes de que-
bracho y fiandubay — Piques
Grampas — Arados de una y dos rejas — Rastras de
dientes y discos — Sembradoras Segadoras.

Ciudad de San José

Al Este de la Estación
del Ferrocarril Central.**ESTABLECIMIENTOS****JUAN M.^a MOURET E HIJOS**

MONTEVIDEO.

FLORES.

7 primeros premios

Exposición de Flores en Noviembre de 1923

A L'Etoile de France

1.^a Panadería Mecánica

Fundada en 1877

CASA DE ESPECIALIDADES

Avenida G. Rondeau, 2279

Sucursal Ciudadela, 1274

Montevideo

Molino Trinidad

HARINAS Y SUBPRODUCTOS

Gran Fidelería, Panadería
y Fábrica de galleta

GRANJA Y BODEGA

Máquinas agrícolas en general

Agentes del Banco de Seguros
del Estado — Sección Granelo.
Dpto Flores. TRINIDAD

descontados los descensos mínimos que corresponden a los años 1919 - 20, y 1920 - 21 desde el año 1921 - 22, se comprueba un sensible aumento, que hubiera sido más importante si en el año 1922 - 23, no se hubieran registrado las anomalías climáticas de los meses de Junio, Julio y Agosto.

EXTENSION CULTIVADA CON CEREALES EN LA REPUBLICA EN LOS AÑOS 1913 A 1924

Años	Total de hectáreas
1913 - 1914.	723.120 1½
1914 - 1915.	675.070
1915 - 1916.	769.497 *
1916 - 1917.	676.704 *
1917 - 1918.	733.973
1918 - 1919.	636.512
1919 - 1920.	568.677
1920 - 1921.	570.640
1921 - 1922.	629.314
1922 - 1923.	613.000
1923 - 1924.	715.945

CONSUMO Y EXPORTACION

El monto a que se eleva esta cosecha de trigo, permite no sólo abastecer ampliamente el consumo interno (productivo e improductivo) que es de 190.000 a 200.000, sino que deja un margen amplio para la exportación, que puede estimarse, descontadas unas 30 000 toneladas, para probables resiembras, reservas etc., en 133.178 toneladas cantidad a la que aún debe sumarse el excedente de trigo a 31 de Diciembre de 1923, calculado en 20.000 toneladas, lo que eleva así el saldo exportable a 153.178 toneladas. Saldo que dentro de la relatividad de nuestra actual capacidad de producción Agrícola es satisfactorio si se tiene en cuenta, que la exportación de cereales ha disminuido en estos últimos años, especialmente el trigo,

producto que desde fines del siglo pasado, hasta el quinquenio 1906 - 1910, se exportaba en cantidades apreciables.

RENDIMIENTO EXTENSIVO POR HECTAREA

El rendimiento extensivo obtenido por hectárea es de 850 kilogramos. Este promedio de rendimiento, puede clasificarse como de excelente, para nuestra agricultura, si se considera que los métodos de cultivo que en general emplea el agricultor del país son antiguos, e impiden que por el momento obtenga altos rendimientos, que le reduzcan los gastos de explotación y agranden márgenes de beneficios solamente en un año agrícola excepcional 1917 - 18 en un periodo que comprende dos decenios se obtuvo un rendimiento superior al promedio por hectárea de la cosecha 1923 - 24.

EL TRIGO COSECHADO ES DE UNA BUENA CALIDAD

Las condiciones meteorológicas favorables en que se realizaron los trabajos de siembra y se desarrolló todo el periodo de vegetación de las sementeras, ha influido considerablemente en el resultado de la calidad y cantidad de la cosecha.

La presencia de enfermedades criptogámicas como el ustilago y tilleta, muy extendidas en otros años agrícolas, ha sido muy limitada, y sus perjuicios en los triguales no son importantes. El poder germinativo que tienen los trigos de esta cosecha, es elevado. Los ensayos efectuados por la Comisión Oficial de Semillas, en las partidas de trigo adquiridas y ya terminada su venta a nuestros agricultores para la reciente siembra dieron un promedio muy elevado, entre 94 y 98 % de poder germinativo. El alto precio específico por hectolitro es otra de las buenas características que reúnen los trigos, permitiendo indicar que este año, excepto las primeras partidas algo deficientes que llegaron a la plaza mexicana, la casi totalidad de los trigos presentan perspectivas buenas. Se oscilan entre 78 y 80 el hectolitro y otros con pesos específicos muy superiores, que oscilan entre 81 y 84, como sucedió con las partidas que la Comisión Oficial de Semillas ha terminado de vender para la actual siembra.

MEDICOS DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

CONSULTORIO CENTRAL

SERVICIO PERMANENTE

Juan Delger — Roberto Rivas Costa — Arturo Wiliman — Jaime Nin y Silva — Félix A. Olvera — Alberto Gianelli — Jose Bonaba — Carlos A. Be'luire (Radiología y Electricidad médica) — Enrique Méndez (oculista) — Jaime Gianetto (oído, nariz y garganta) — Félix G. Fernández (practicante) — Alfredo Jimenez de Aróchaga (Dispensario Villa del Cerro , — Andrés Dabarca (Paso Molino) — Guillermo Sicardi (Maroñas — Federico de Martini Morales (Piedras Blancas. Manga Toledo) — Tabaré Regules (Sayago) — Valentin Alvarez (Villa Colón)

ARTIGAS — Juan Molina Muñoz. Manuel G. Terán. Artigas — Gotardo Bianchi, Santa Rosa del Cuareim.

COLONIA — Arturo Garbarino, Luis Arosalli Montaño, Samuel Berton, Colonia — Daniel Armand Ugón, Colonia Suiza — Raúl Valdez, Mario Negrotto, Carmelo — Juan M. Kyle, Conchillas — Carlos Cuneo, Juan J. Murguía, Nueva Palmira — Ricardo Bastos, Juan L. Lacaze — Armando Borrás, Juan C. Otero Siri, Rosario — José Ipharraguerre, Tarariras.

CERRO LARGO — Alberto Carriquiri, Juan Darío Silva, Juan Hiriart, Melo — Mariano Baizani Bonomi, Río Branco

V. BRUCOLERI e Hijo18 de Julio esq. Sarandí. Teléfono La Triguaya
SAN JOSÉ**PROVISIÓN Y FIAMBRIERÍA**SURTIDO EXHAUSTIVO DE FIAMBRES FRESCOS TODOS LOS
DÍAS — CONSERVAS ALIMENTICIAS DE TODA ESPECIE
VINOS FINOS EXTRANJEROS Y NACIONALES — DULCES FINOS
Y ENORME SURTIDO DE CARAMELOS.EN NUESTRA CASA ENCONTRARÁ UN EXTENSO
Y VARADO SURTIDO DE SARDINAS.**Relojería Suiza. RICARDO INGOLD.**

REPRESENTACIÓN E IMPORTACIÓN

: : DE RELOJES SUIZOS : :

AGENTE EXCLUSIVO DE LANGENDORF WATCH & C.

COMPOSTURAS DE RELOJES DE PRECISIÓN
OBSERVATORIO DE CRONÓMETROS DE MARINA

25 de Mayo, 162.

Montevideo.

Almacén, Tienda, Ferretería, Bazar**Depósito de Frutos del País**COMPLETO SURTIDO DE ARTÍCULOS EN GENERAL — ARTÍCULOS
DE BARRACA — VENTA DE NAFTA Y ACEITES PARA AUTOS —
CASA ESPECIAL EN VINOS, VERBAS Y ACEITES.**Agencia de Correos G. 22****Agencia de Seguros contra el granizo****Agencia del Tabaco TORO****Agencia de «Diario del Plata» y «El Plata»****CARLOS GONZALEZ & Cía.**

(ANTES RAMÓN ARENAS)

RINCÓN del PINO.**Depto. SAN JOSÉ****Teléfono: LA TRIGUAYA****R presentante en Montevideo: SORIANO, 1632**

— Mario Montoro Guarch - - Fraile Muerto — Alcides Lucas, Melo.

CANELOVES — Crisóbal Cendán, Julio Lorenzo, Canelones — Cipriano Martínez (hijo), Juan Busallo Las Piedras — Fernando Giribaldo Luis Correch Pando — Alberto Pérez Gomar — Lenaro Pérez More, Santa Lucía — Mateo Legnani — Santa Lucía y Estación Rodríguez — Pedro Repetto — Manuel Silva y Ferrer, Sauce — Ramón Hombres de Olivar — Santa Rosa — José M. Lenda, Migueles — Pablo Vachelli — Emilio Sineiro — San Ramón — Luis de León, Tala — Emilio Rainusso — La Paz — Alejandro Piavene — San Jacinto

DURAZNO — Héctor Pollero Emilio Penza, Juan S. Díaz Durazno — Luis Gastaldi — Sarandí del Yí — Héctor Petrini, Ricardo Schunk, Pueblito del Carmen.

FLORIDA — Juan Guglielmetti, Ernesto Galmés, Fernando Abente Haedo — Florida — Enrique Araguinde — Andres Romero, Sarandí Grande — Angel Roselli Gomez — Illescas — Ciro Giandruno — Fray Marcos — Oscar R. González 25 de Agosto, Cardal e Isla Mala.

FLORES — Juan Giampietro, Alberto del Pino, Trinidad.

MALDONADO — Juan T. Fdye — Samuel Vergara, Maldonado — Lorenzo I. Tauxón — José T. Ascheri, San Carlos — Roberto S. Pérez — Pay de Azúcar y Pirópolis — Orosman Barranco, Aguá y Mariscala — Alcides Ricetto — Aguá.

MINAS — Coralio Capillas, Lorenzo Foderé — Minas — Héctor Gianarelli — José Batlle y Ordoñez — Andrés Del'fino — Matajo de Solís — Pablo E. Roure, Valentín Mas, Zapicán — Hugo Reilly, Pirarajá — José Civitale, José Pedro Varela.

PAYSANDÚ — Alberto Langón, Lorenzo Lombardini, Carlos Legnani, Paysandú — Rafael Pazos, Guichón, José D. Parietti — Manuel Borianos, Paysandú.

RIO NEGRO — Andrés Montaña, Angel Cuervo, Fray Bentos — Lucio Marmierca, Estación Young

RIVERA — Máximo Armand Ugón, Carlos Jiménez de Aréchaga, Rivera — Enrique M. Ros, Corrales — Juan B. Dellepiane, Tranqueras.

ROCHA — Rafael Rivero, Fernando de los Reyes Pena, Cisneros Pereda Valdez, Rocha, Antonio Valiño Sueiro, Castillos — Roberto Introini, Lascano

SALTO — Emilio Bilbao, Bernardino Font ciella, Carlos A. Semblat, Pablo J. Muñoa, Carlos Maldini (oculista), Adan Derregibris (hijo), Salto.

SORIANO — Carlos Gastelumendi, Juan Cima, Salvador H. Miláns, Mercedes — Ricardo Burghi, Alejandro Bardier, Dolores — Rogelio Sosa, Estación La Lata — José de Bares, Estación Drabble.

SAN JOSÉ — Ernesto R'ocq, Rogelio Sagarra, San José — Gustavo Rivas Costa, Libertad.

TREINTA Y TRES — Luis D'Ottone, Lautaro Guerra, Treinta y Tres — Roberto J. Boutón, Fabiano Arocena, Santa Clara de Olimar — Andrés Blanco, Vergara — José María Somma, Cerro Chato.

TACUAREMBÓ — Alberto Moroy, Luis Castagnetto, San Fructuoso — Victor Alvarez Menéndez, Oscar Rodríguez Rocha, Santa Isabel — Pedro Rivero, San Gregorio, Paso de Polanco — Juan A. Micheloni, Morrones.

AGENTES DE GRANIZO

CANELONES

Miguel F. Estévez Cerrillos — Francisco P. Freyre, Canelones — Juan Barnech, Pando — Carlos Bruni, Santa Rosa — Domingo Barnech y Cia., Tala — Besio Hnos., Santa Lucia — Pichuaga y Basaistegui, Miguas — Lorenzo Cella, Piedras de Afilar — Martin Ferreri, Canelones — Antonio J. Alvarez, San Bautista — Jose L. Brignone, San Antonio — Figueredo Hnos., Tapia — Cayetano Gonzalez y Cia., San Jacinto — Jose Reguero, Mones — Tarán Hnos., Mosquitos — Santiago Dopazo López, Sauce — Rufino Ambrosio Hnos. y Cia. — Paso de Arbelo — Ramón S. Cabrera, San Ramón — S. Martinez Costa, Castellanos.

COLONIA

Sindicato Agrícola Ideal, Carmelo — José Rivas y Cia., Carmelo — Codorniu, Castillos e Hijos, Nueva Palmira — M. de Castro e Hijos, Nueva Palmira — Lizundia y Urruticochea, Rosario — Luis Kuster, Tarariras — Bernardo Aguerre (hijo), Tarariras — Kuster y Sorensen, Cerro de las Armas — Manuel Leys, Carmelo — Antonio Landechea, San Juan (Paso del Hospital) — Arsenio Lea e Hijos, Puntas de Chiteno — Julio Long, Artilleros — Esteban Lazagüe, Nueva Helvecia — Evans y Cia., Conchidas — Julio B. Perez, Nueva Palmira — C. Santin Carballo, Juan Lacaze — Juan E. Long, Ombues de Lavalé — Antonio S. Barreto, Colonia Suiza — Felipe S. Blanch, Nueva Palmira — Sebastián Ha-

rreguy, Colonia — Teodoro Ingold, Colonia Valdense — Braulio A. Pérez, Rosario — Vicente A. Pérez, Nueva Palmira — Bertín Hnos., Riachuelo

CERRO LARGO

Hijos de Carlos Charles, Melo — Jaime Costa, Buena Vista — Varela y Lagomarsino, La Mina

DURAZNO

Aycaguer y Viuda de Ramos Estación Yí — Andrade y Rodríguez, Estación Yí — Manuel Díaz Lizana, Sarandí del Yí — Gerardo R. Nogueira, Durazno.

FLORES

Juan M. Mouret, Trinidad — Antonio Triay Florit, Arroyo Grande — Coralio G. Arias e Hijos, P. del Sauce

FLORIDA

Villamil Hnos., 25 de Agosto — Macció Hnos., Florida — Freire y Molina Sarandí Grande — Camilo Costa, Fray Marcos — Carlos Marinani, Isla Mala — Pastorini, Perdomo y Cia., Cuchilla de Palermo — Alberto Berrutti y Cia., Casupá — Jaumandreu Hnos., Sarandí — Viuda e Hijos de Fiorito Puntas de Maciel — Ramón Pérez (hijo), Pintado — Pérez Hnos., La Cruz — López Hnos., Cardal — Mengotti, Pérez y Salaberry, Florida — Cabrera Hnos. y Mesa, Sarandí — Luis Molinari Fray Marcos — Virginio Alfonso Chamizo — José P. Dibarhoure, Florida — Nicolás Palache e hijos, Florida — Hijos de C. Filippini y Cia. Cardal — Jesús Sosa, Sauce del Yí — Eduardo Tornaria, Goñi — Román J. Eulacio, Isla Mala — C. Fernández Olascoaga, Casupá.

MALDONADO

Juan Blois. Pan de Azúcar — Chiappara Hnos y Cia.
San Carlos — Mateo Figoli y Hno., San Carlos.

MINAS

Angel Ugarte, Minas — Gil G. González, Estación Solís
— Carmelo Perna y Hno., Zapicán — Anibal Chalar Pueblo
Solís — Félix Sarasola, Estación Ortiz — Olegario Martínez
Alvariza, Pueblo José Pedro Varela — Martirena Hnos., Paso
Roldán — Sarasola y Roura, José Batlle y Ordóñez — Roberto
T. Castro, Paso de Barrancas — J. Valls e Hijo, Gaetán.

PAYSANDU

Julio E. Rivero, Paysandú — Estefanell, Pons y Cia.,
Paysandú.

RIO NEGRO

Pedro Bustelo, Paso del Bellaco — Rogelio A. Fraga,
Algorta — Marroni, Zugasti y Cia., Estación Young
(F. C. M. — Bernardo Oris y Hno., Fray Bentos.

RIVERA

Ramón Mandado, Minas de Corrales — Elvaro E. Arseno,
Rivera.

ROCHA

Cavallo, Terreno y Cia., Rocha.

SALTO

Federico Camacho, Salto — P. Ambrosioni (hijo), San
Antonio — Soto Hnos., Constitución.

Almacén, Tienda y Ferretería

DE

Julio Long

Depósito

de Máquinas Agrícolas

Acopio de Cereales
y Frutos del País

Depto. de COLONIA
ARTILLEROS

Agente de la Sección Granizo
del Banco de Seguros del Estado

Almacén, Tienda y Ferretería

de

Carlos Bruni

Compra y Venta
de Frutos del País

Agente del

Banco de Seguros del Estado
Sección Granizo y Sección Vida

Depósito de Cerveza
de la

Cervecería del Uruguay

Teléfono LA COOPERATIVA

SANTA ROSA

Departamento de Canelones

Barraca "LUIS G. LASSALA"

CASA IMPORTADORA

Barraca de Maderas y Artículos de Construcción
de

FABIA, CROCI y Cia.

Sucesores de Luis G. Lasala

Calle CERRO LARGO 967 al 671 y GALICIA 972

Gran Stock de Postes, Medios Postes
y Estacones de Quebracho y Nandubay

PIQUETS DE TELA y MADERA DURA

ALAMBRES DE TODAS CLASES

Teléfonos: Uruguay 1058 - Central
Cooperativa 439

Montevideo

SAN JOSE

Juan E. Zugasti, San José — Andrés Ruiz (hijo), San José — Antonio Triay Florit, Libertad — Carlos González y Cia, Rincón del Pino — Enrique Laguaida, Sauce (Sexta Sección) — José M. Castrillo, Arroyo Llano — Ricardo Cuadrado, Bella Vista — Costa Hnos, San Jose — Sánchez y Diu, Puntas de Gregorio — Juan Gutiérrez, Colonia La América — Francisco Trulla Bourne, La Boyada — Ramón Pérez (hijo), San José — José Moar, Bifurcación — Luis Romero, Carreta Quemada — André J. Bianchi, Estación Rodríguez — Teodoro Odrizola e hijo San José — F. Márquez, Colonia Joaquín Ilarraz — Rogelio Camy, Mal Abrigo

SORIANO

Mirasson y Senánez, Mercedes — J. Moura y Cia, Mercedes — Manuel S. Casa-sa, Dolores — Paseyro y Cia, Dolores — José Ig. Gallo Cardona — Luciano Campelo Monzón — Francisco Romero, Cardona — Lorenzo Taró, Monzón — Dionisio Gamba Drabble — Cándido Marin, La Lata — Luis Pérez, Juan Jackson — Francisco Pérez y Cia, Estación Arroyo Grande — José A. Pérez e hijos Palo Solo.

TREINTA Y TRES

Marcelino Torres España, Treinta y Tres

TACUAREMBO

G. Gutiérrez y Mendina, Estación Achar — Angel y Américo Caorzi, Tacuarembó.

AGENTES GENERALES

ARTIGAS

Horacio Berdou, Artigas — Juan Galdino Itte Tomás Gomensoro.

CANELONES

César L. Migone, Canelones — Juan Barnech, Pando — Luis Besio, Santa Lucía — Domingo Barnech y Cía., Tala — Ramón S. Cabrera, San Ramón — Cirilo Viñoly Las Piedras — Pichuaga y Basaistegui Migueo — Santiago Dopazo López, Sauce — Carlos Bruni, Santa Rosa — Aristides A. Royol, La Paz — José R. Guecainburu, Mosquitos

COLONIA

Méndez y Oroná, Colonia — Evans y Cia, Conchillas — Braulio A. Pérez, Rosario — M. de Castro e Hijos, Nueva Palmira — Camilo Santín Carballo, Juan Lacaze — Alfredo Stutz, Nueva He'veria — José Rivas y Cia, Carmelo — Luis Kuster, Tarariras.

CERRO LARGO

López y Ron, Melo.

DURAZNO

Gerardo R. Nogueira, Durazno — Manuel Díaz Lizana, Sarandí del Yi — Luis Soubirón, Cerro Chato

FLORIDA

Armando Tubino, Florida — Freire y Molina, Sarandí Grande — Ronán J. Eulalio, Isla Mala — E. Fernández, Olascoaga, Casupá — León Jude, Fray Marcos — Pérez Hnos, Estación La Cruz — López Hnos, Estación Cardal — Villamil Hnos., 25 de Agosto.

FLORES

Eustaquio T. Perera, Trinidad

MALDONADO

Marcelino R. Gorlero, Maldonado - Chiappara Hnos. y Cia San Carlos — Jacinto R. Gimenez, Aguá — Juan Blois, Pan de Azucar y Piriápolis.

MINAS

Angel Ugarte, Minas — Pedro J. Roura — Jose Batlle y Ordóñez — Ambal Chalar, Pueblo Solis - Carmelo Perna Hermanos, Zapicán.

PAYSANDU

Julio E. Rivero, Paysandú.

RIVERA

Filvaro E. Arzeno, Rivera.

ROCHA

Cavallo, Terreno y Cia., Rocha — N. Lujambio Hnos., Castillos — José A. Otamendi, Lascano

RIO NEGRO

B. Oris y Hnos., Fray Bentos.

SALTO

Federico Camacho, Salto.

SORIANO

Mirasson y Seuánez, Mercedes — Antonio Paseyro, Dolores — Jose Ig. Gallo, Pueblo Cardona.

SAN JOSE

Juan E. Zugasti, San José — Viñas Hnos., Estación Rodríguez — Antonio Triay Florit, Libertad.

TREINTA Y TRES

Marcelino Torres España, Treinta y Tres — Fernández Hnos. y Cia, Santa Clara — O. Martinez Alvariza, Estación Corrales.

TAGUAREMBO

Arturo Romay, Tacuarembó — Manuel E. Aristimuño, Santa Isabel — G. Gutierrez y Mendina, Achar — Gumersindo Rodriguez y Hno., Pelanco de Río Negro (San Gregorio).

INDICE GENERAL

	Pág	
Almanaque.	3	Lista de agricultores que en 1923 cobraron daños de granizo.
Astronómico.	27	Medicos del Banco de Seguros del Estado
Agentes de Granizo.	231	Pastoreo grande, cosecha cara
» Generales.	236	Plantar árboles.
Bueyes Gordos, aradas profundas.	100	Pronóstico que se cumple.
Calendario Agrícola	39	Resumen del seguro contra granizo en 1923.
Cultivo de porotos.	137	Saber vender.
» único pobreza eterna	99	Salve a los ahogados.
Chacra grande, cosechas chicas.	138	Sección Vida (Siniestros abonados en 1923-1924.
En el camino se hacen bueyes.	101	Seguro dotal para niños.
Estadística Agrícola.	220	Se acordó de Santa Bárbara
Fitoterapia.	91	Tratamientos insecticidas de invierno
Intensificación de la lucha contra la garrapata.	212	
La poda de los frutales.	159	
La cria del cerdo.	137	

La Caja Popular de San José

Cooperativa Católica de Ahorro y Crédito

Capital autorizado . . \$ 100.000.00

Recibe depósitos en Caja de Ahorros desde \$ 0.20 a \$ 1.000.00 y abona el 5 % anual

Depósitos a plazo fijo:

A 1 año abona 5 % anual.

» 2 » » 6 » »

» 5 » » 7 » »

Intereses pagaderos por semestres vencidos.

Títulos de Renta a 2 años 6.61 % pagaderos por bimestre
La mejor colocación de dinero.

Préstamos de Amortización a largos plazos y también a Plazo Fijo. Giros

Ademas hace toda clase de operaciones bancarias

JUAN AMERICAN, Gerente.

Calle 18 de Julio 509 - Plaza 33.

SAN JOSÉ

A	Pág.
Aguerre, Viuda e Hijos de Juan I.	48
Amoroso y Pozzi.	90
Avalo José.	114
Ambrosoni Hnos.	122
Almeida & Cia., Aristides.	146
Arijón Juan	164
Asociación R. del Uruguay.	164
Avcaguer y Viuda de Ramos	206

B	
Bononzi Rabellino & Cia.	10
Brunet & Cia., Mateo	12
Banco Hipotecario del Uruguay	16
Braga e Hijo, Antonio F.	18
Banco Comercial.	20
Banco Español del Río de la Plata	30
Barreira e Hijos, Ramón.	34
Banco de la República Oriental del Uruguay.	44
Butler & Cia.	60
Banco de Crédito.	74
Barrios Pascual.	76
Banco Popular del Uruguay	120
Berrutti & Cia.	122
Bidegaray Juan Bautista.	126
Barth & Cia., Eugenio	128
Banco Británico de la América del Sud.	130
Banco Territorial del Urug.	134
Banco de Londres y América del Sud.	140
Blenosol.	158
Banco Italiano del Uruguay	164
Bresler Adolfo.	174
Böcking, Doll & Cia.	174
Barnech Hnos.	178
Bruccoleri e Hijo, V.	228
Bruni Carlos.	234

C	
Carrau y Cia. . (int carátula)	
Compañía Importadora del Plata.	18
Credit Foncier de l'Uruguay	20
Compañía Hamburgo Sud Americana.	28
Carballal & Cia.	28

Compañía Swift de Montevideo S. A.	Pág.
Cooper y Nephews Lda Williams.	52
Costa Camilo.	58
Castiglioni Pascual	60
Comp. General de Fósforos	62
Croce Hnos.	66
Compañía Uruguaya de Cemento Portland.	70
Carli & Cia., R.	78
Colegio Pio.	82
Caviglia.	110
Colegio de la S'da. Familia.	114
Curt Berger & Cia.	116
Compañía Arg. de Alumbado a Alcohol.	146
Caja Nacional de Ahorros y Descuentos.	148
Campos Gerardo.	148
Cia. Sudamericana S. K. F.	154
Cobas y Larriera.	224

CH

Chalar hijo, A.	82
Charino & Cia.	86
Chiczza Oscar.	126

D

Danrée & Cia.	4
Dornet y Bernitt.	28
Droguería Musante.	50

E

El mejor descornador.	158
Ellis & Co.	200

F

Fernández García, y Chiodoni.	22
Fábricas & Cia., J.	24
Farmacia Lacava Leal.	28
Fáb. Urug. de Alpargatas	36
Fontela Hijos de J. A.	42
Fábricas & Cia., J.	78
Farmacia «Tapic».	104
Freire y Molina.	181
Fabia Croci & Cia.	234

G

Galinberti & Cia.	8
Garrone Enrique.	48
Góñi & Cia., Francisco.	52

Gallo José Ignacio	184
Guelfi & Cia., M.	218
González & Cia., Carlos.	228

H

Howard y Hobbs.	26
-------------------------	----

I

Iriarte Hnos. y Bofill.	24
Instituto Crandon.	102
Inciarte Nicolás.	114
Inciarte y Abreu.	114
Ingold Ricardo.	228

J

Jabón Primus.	82
Jarabe de Manzanas.	152
J I Case Threshing Machi- ne Co.	168

K

Kropp & Cia.	76
----------------------	----

L

Levrero Hnos.	54
Linares & Cia., José.	68
Lopacher Eduardo.	136
La Cocinera Oriental.	152
La Edificadora Nacional.	158
López y Llugain.	194
Lacroix Franco y Varela.	214
La Cooperación de Creme- rias.	214
Long Julio.	234
La Caja Popular de San José	238

M

Maple.	14
Munné & Cia., Enrique.	26
Mova B.	30
Matto Francisco A.	54
Molinari Luis.	58
Moretti Ruiz & Cia.	68
Monagas Andrés.	84
Mántaras Hnos y Vigil.	90
Mayer Pablo.	98
Manetti & Cia.	122
Mouret e hijos, Juan M.	224
Molinari & Cia.	178
Miglierina & Ibarburu.	194
Moretti Pedro.	200
Mouret e Hijos, J. M.	154 y 224

N

Nieto Juan.	214
---------------------	-----

Oyama.	1
----------------	---

P

Peretti José.	
Pons Juan.	
Provisión Bebé.	
Penella Hnos. y Pajean.	
Pares Mario.	
Palacio del Libro.	
Piola y Lagomarsino.	
Piccardo José Ramón.	1
Pirelli & Dasso.	2

Q

Quincke Ernesto.	
--------------------------	--

R

Restelli hijos, Juan.	
Rodríguez Rial & Cia., Juan	
Rodríguez Anido Hnos.	1
Rossi Luis A.	1
Rodríguez Valles E.	1
Romero Francisco.	2

S

Sociedad Bally Ltda.	
Sala & Cia.	
San Román y Gil	
Sancassano Hnos.	6
Strauch & Cia.	6
Spera Antonio.	8
Soulas et Fils J.	9
Silveira Manuel.	10
Straumann & Cia.	10
Salaberry & Cia., Esteban.	13
Scarrone José S.	13
Sociedad Importadora.	15
Sosa Jesús.	20
Soc'dad Tubos Mannesmann Limitada (Interior, últi- ma carátula).	

T

Turcatti y Belatti.	
Tapie & Cia.	
Turci José.	15
Tournier Hipólito.	21

V

Vilaró Francisco.	3
---------------------------	---

W

Wenz y Cia.	6
---------------------	---

Z

Zambra Juan.	
----------------------	--

Lista de Agricultores que en 1924

cobraron daños de granizo

DEPARTAMENTO DE CANELONES

~~Rosario~~ Buenavista

~~30~~ 30

DEPARTAMENTO DE COLONIA

Jépe Avondet (mujo)	92.—	Brigido Manitto.	14.
José Cell	57 50.	Francisco Manitto	22
Angel Debenedetti.	157 50	Blas F. Rios.	37.24
Pablo Barolin	30 —	Manuel Debenedetti.	29 10
José Urzua.	139.50	Victorio Parentelli.	128 —
Agustín Hernandez.	120. —	Lorenzo Banhero.	52 —
Hilario I. Cabrera.	517 65	Pedro Debenedetti	36 75
Enrique A. Meyer	201.—	Francisco Pesce.	126. —
Francisco Santancor.	104.—	Francisco Pesce.	825. —
Hernán Hnos	72.	Julio Pesce.	292 50
Félix A. Aguilar.	72.	Julio Pesce.	90. —
David E. Bonjour.	212.	Julio Pesce.	240 —
Segundino Guitál.	277.50	Paulino Borré.	41.80
Emilio Rostan.	42.—	Andrés Etchegaray.	43.70
I. F. de Bianchi y Cia.	384.—	Bartolo Pulero.	130. —
I. F. de Bianchi y Cia.	70.—	Felipe Avondet.	30. —
I. F. de Bianchi y Cia.	2,160.—	Sro. N. de Estanuela.	90.—
Domingo Debenetti	405 —	José Barolin.	81.—
Manuel Ierajuria.	522. —	Lorenzo Banhero.	87 80
Sue Gabriel Adrover.	213 60	Luis Banhero Sirito.	48.90
Constantino Banhero.	357 —	Hilario I. Cabrera	472.50
Miguel Manitto	54.—	Eduardo Sturzenegger.	5,408.—
Romualdo Hernández	103 50	Santiago y R Bianchi.	112 50
Romualdo Hernández	102 60	Santiago y R Bianchi	1,244.40
Luis A. Guaragnia	88 —	Magin de los Santos.	32.—
Tranquilo A. Bevega.	132	Juan L. Vincou.	125 —
Martin Raggo	183 75	Francisco Manitto	112 50
Enrique Chipolina.	45.90	Elena M de Torres.	35.70
Juan Etchegaray	24.25	Santiago Sirito	168.50
Pedro Borré.	60 —	Santiago Sirito.	56 —
Pedro Borré	35.—	Miguel Marchetti.	1,550. —

Isabelino Suhr.	22.50	Pedro Banhero.	114.50
Daniel Sirito.	903.—	Pedro L. Carle.	110.20
José Rodríguez.	69.—	Juan Beltrame.	14.—
Ambrosio Díaz.	138.50	Juan Beltrame.	14.—
Pedro Camacho.	110.80	Juan Beltrame.	40.—
Zenón Camacho.	69.—	Juan Arnoldi.	742.50
Doroteo Bentancour.	300.—	Rufino Arbuet.	213.50
Ramón Etchegaray.	12.—	Juan B. Cha.	85.—
José Bevegni.	131.50	Luis Siri.	111.60
Pablo Barizoni.	117.—	Enrique Asqueta.	55.20
Juan Barizoni.	147.90	Enrique Asqueta.	108.—
Victorio Banhero.	265.50	Bernabé Banhero.	148.00
Victorio Banhero.	27.30	Juan B. Banhero.	66.—
Marcelino Bevegni.	240.—	Julio Reina.	67.20
Cornelio Martela.	30.—	Enrique Pulero.	29.00
Agustín Banhero.	571.50	Luis Bisso.	21.—
Agustín Banhero.	246.40	Mario Merli.	78.00
Santiago Avelino.	35.—	Eduardo Dupetit.	69.00
Juan Andreoli.	544.—	Mariano Arbuet.	55.40
Juan Andreoli.	30.—	Juan Bassigalupe.	26.60
Francisco Banhero.	12.—	Enrique Debenedetti.	47.60
Nicolas Iribarren.	800.—	Pedro Guaraglia.	24.—
Vicente Iribarren.	52.50	Domingo Pérez.	254.80
Suc. José Pesce.	63.—	Jauregui & Díaz.	695.50
Suc. José Pesce.	86.40	Germán Ebert.	288.—
Suc. José Pesce.	585.—	Bernardo Cerrutti.	92.20
Juan Pezzutti.	12.50	Miguel Asqueta Huos. 1.	452.—
Juan Pezzutti.	61.60	Cenobio Correa.	57.60
José D. Manitto.	315.—	Lorenzo Giribone.	12.—
José D. Manitto.	231.—	Angel B. Bevegni.	203.50
Filomena Cerrutti.	14.70	Juan Manitto.	730.—
Enrique Avelino.	28.—	Victorio Banhero.	855.—
Enrique Sosa (hijo).	209.80	C. A. de Banhero.	400.—
Oliva Hnos.	60.—	Rómulo Bentos.	158.—
Bartolo Avdino.	148.20	Santiago Banhero.	14.70
Andrés Conte.	47.50	Juan B. Avelino.	14.—
Segunda B. de Arnoldi.	23.04	Lorenzo Banhero.	44.50
Pedro y Carlos Pesce. 1.	911.—	Roque Torres.	109.70
Luis Banhero Checo.	252.—	Vicente S. Banhero.	40.80
José Debenedetti.	89.60	Vicente S. Banhero.	118.80
Pablo Banhero.	155.20	Vicente S. Banhero.	252.—
Amadeo Hermitoque.	21.—	Esteban N. Carle.	10.50
Juan Navone.	54.60	Esteban N. Carle.	8.75
Natalio Quintana.	9.—	Miguel Pizano.	17.15
Alberto Banhero.	18.40	Miguel Pizano.	31.50
Francisco Manitto.	14.—	Miguel Jaime.	22.80
Santiago Sequeira.	360.—	Miguel Jaime.	6.—
Pedro Banhero.	161.25	Leonardo Pezzutti.	101.70

Leonardo Pezzutti.	60.—	Antonio Bañchero.	7.60
Mateo D. Rios.	105.—	Nicolás J. Ford.	55.20
Augusto Masse.	625.80	Cirilo Torres.	226.40
Baldomero Borré.	38.18	Juan Sarachi.	20.—
Baldomero Borré.	18.40	Fernán Bañchero.	25.60
Carlos Oliva.	120.—	Juan C. Bañchero.	511.50
José Boné Ribeiro.	864.—	Angel Avelino.	282.—
José Boné Ribeiro.	506.25	Juan Cabrera (hijo).	482.—
Manuel Meyer.	89.—	Aparicio Oses.	343.—
Tomás Di Giamateo.	30.60		

DEPARTAMENTO DE FLORIDA

Narciso S. Moreira. 102.25

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Pedro Grasso. 60.— José Villas Boas. 225.—

DEPARTAMENTO DE SAN JOSE

Florencio Callero.	56.—	Cayetano Braggio.	156.25
Donato J. Diaz.	112.—	Gabino Perera.	70.—
Félix F. Olgiati.	274.—	Fernán Quevedo.	165.—
Florentino Vital Fabre.	126.—	Agustín Rodríguez.	60.—
Diego E. Guerra.	14.70	Bernabé Lima.	142.—
Victor Reyes.	160.—	F. Pérez Rodríguez.	114.45
Amaro Tealdo.	160.—	Juan Fajardo.	57.40
Inés Reyes.	134.40	José Rodríguez Lima.	134.40
Arturo Méndez.	45.36	Francisco Perera.	236.25
Mónico Perdomo.	25.20	Esteban Sánchez.	29.40
José M. Sellanes.	60.—	Emilio Denis.	56.—
Venancio Rodríguez.	87.50	Liborio Perdomo.	14.56
Ramón Sánchez.	60.90	Sebastián Hernández.	480.—
Manuel Viñas.	141.28	Angel Galaretto.	270.—
Prudencio Marichal.	172.55	Saturnino Pérez.	40.—
Rafael Bonilla.	116.—	José M. Cabrera.	80.50
Santos Castro.	181.60	Felipe Figueroa.	22.40
José López.	428.40	Donato Combaluz.	42.—
Fernando Gutiérrez.	240.—	Manuel Rodríguez.	252.—
Tomás V. Fajardo.	39.20	José F. de León.	125.—
Carlos Sozzo.	132.50	Manuel Torres.	150.—
Antonio Spínola (hijo).	36.—	Antonio Callero.	55.44
Julián Mesa.	52.50	Juan F. Pérez.	51.—
Juan Pérez.	87.60	Miguel J. Bonifacio.	210.—
Victoriano Denis.	158.—	M. A. Díaz Larriera.	1.570.—
Tomás Amado.	122.75	Antolín Rodríguez.	58.80

Fernán Callero.	35.70	Geido Alfonso.	171.50
Antonio de Vera.	49.25	Gabriel Martínez.	91.—
Juan Zuccolini.	82.25	Rafael Perera.	33.6
Luciano R. Pérez.	22.40	Pedro B. Lima.	38.5
Cayetano Rodríguez.	31.20	Jesús Díaz Alonso.	139.6
Agustín García.	175.—	A. Rodríguez Hernández	107.1
Juan A. Hernández.	89.25	Juan González.	288.—
Miguel Fabre.	48.30	Vicente Pérez.	56.—
A. González Ponce.	157.50	Antonio Denis.	56.—
Juan Marichal.	216.—	Antonio Denis.	56.—
Mannuel Carrique.	375.—	G. Fernández (hijo).	50.7
Antonio Spinola.	72.—	José Reyes.	300.—
Miguel Perera.	48.—	Pedro Roza.	372.—
Eulalio Nantes.	84.—	Ignacio Viera.	320.—
Juan A. Sozzo.	355.—	Bernabé Sánchez.	360.—
Dionisio Ruiz.	120.—	Laborde Hnos.	74.40
Pedro García.	68.75	Floro Mesa.	101.40

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU

Juan M. Peirano.	90.—	Juan Volpe.	78.75
Antonio Rolando.	98.—	Miguel Scabone.	41.65
Pascual Colazo.	61.20		

Nota — Estos siniestros son los abonados hasta la fecha.

Diciembre 24 de 1924.

Soc. TUBOS MANNESMANN Lda.

PIEDRAS, 570

MONTEVIDEO

Existencia permanente en:

Caños galvanizados

Caños para vapor

Tubos de calderas

Accesorios y válvulas

::Serpentinas para::

cámaras frigoríficas.

Aceros para herramientas

Aceros de alta velocidad

Aceros para canteras

« »